ES ENVIDIABLE LA CAPACIDAD DEL MINISTRO PARA TRANSFORMAR LOS FRACASOS EN EXITOS

...Y EN ESTE SENCILLO PERO EMOTIVO ACTO DEJAMOS INAUGURADA LA "ESCALADA DEL DOLAR JUAN DOMINGO PERON"

EN CUALQUIER MOMENTO LOS "TARIFAZOS EVITA"

INEDITO
Manual para sobrevivientes
por Simon Wiesenthal
Página/14/15

ALCOHOL



escriben
Abelardo Castillo
Miguel Briante
Jorge Lanata
Página/21 a/27

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, domingo 5 de noviembre de 1989

Año 3 - Nº 747 - Precio de este ejemplar: ₳ 400 Recargo venta interior: ₳ 30.
En Uruguay: N$ 750

Una empresa del grupo Bunge & Born acusada de soborno en San Pablo

Página/2/3

LAS TRAVESURAS DEL BB

32 Francia sin Apostrophes, *por Osvaldo Soriano*

8 El sable y la picana, *por Horacio Verbitsky*

27 El espejo en el living, *por José María Pasquini Durán*

CHILE
Habla el dueño de la Luna
Página/20

RICOS

"En los portales —de color blanco y dorado— del opulento edificio que queda en el 2095 de la Avenida del Libertador, en Buenos Aires, hombres con armas que asoman de sus chalecos abiertos flanquean la puerta de entrada. Nadie puede ingresar en el edificio sin que los guardias chequeen via walkie-talkie con la vecina más prominente: la nueva embajadora itinerante de la Argentina, Amalia Lacroze de Fortabat. Es la mujer más rica del país, con un patrimonio estimado en más de mil millones de dólares. 'Odio los guardaespaldas', suele disculparse mientras escolta a los visitantes hacia el elegante salón Luis XVI de su dúplex. 'Los alquilé sólo después de que intentaran secuestra a mi nieto, hace dos años.' Los riesgos de ser rico aumentan en la Argentina, como en todos los países de América latina atados por la deuda externa y corridos por la inflación. Pero los ricos siguen enriqueciéndose."

(Del último número de la revista *Time*, en una nota titulada: "El precio de la miseria".)



Bussi y el justicialismo cabeza a cabeza en los comicios de Tucumán

ELECCIONES EN MACONDO

Página/10/11

El enigma bancario

¿Atenderán mañana los bancos o mantendrán cerradas sus puertas? La respuesta depende exclusivamente de la actitud que adopten los empleados de las casas crediticias en el festejo de su día reconocido como "no laborable" por las gobernaciones de sólo 11 provincias: Buenos Aires, Salta, Formosa, Entre Ríos, San Juan, Santiago del Estero, La Rioja, Córdoba, Santa Fe, Río Negro y Santa Cruz. En cambio, el resto de los bancos oficiales y el conjunto de la banca privada desconocen esa conquista gremial incorporada al convenio colectivo del sector. Precisamente, en este punto centró su argumentación el sindicato liderado por Juan José Zanola al ratificar la vigencia del festejo e invitar a sus afiliados a celebrarlo en sus hogares o donde más les plazca. Un enigma que cada bancario resolverá mañana a su antojo.

Una inflación de casi seis puntos

La inflación de octubre rondará el 6 por ciento, estimó ayer el secretario de Comercio Interior, Pablo Challú, quien precisó que los aumentos de frutas, verduras, pollos, cerdos y servicios conspiraron para lograr un menor índice en el costo de vida. La inflación del mes pasado se conocería durante la próxima semana, cuando el Instituto de Estadística y Censos (INDEC) dé a conocer los números oficiales.

Oral y público para todos

El Poder Ejecutivo enviará al Parlamento un proyecto de ley de modificación del Código Penal que instituye el juicio oral y público, según informó ayer el secretario de Justicia, César Arias. La norma, que será tratada durante el período de sesiones ordinarias, fue elaborada por el jurista Ricardo Levene (h.), quien en línea generales recoge los procedimientos utilizados en 12 estados provinciales. El funcionario reveló, además, que en los planes oficiales figura la intención de "erradicar las cárceles de Caseros y Villa Devoto", y suplantarlas con "un complejo en el que estén la cárcel de hombres, la de mujeres y los establecimientos de reeducación de menores".

Saludos del vocero

"Reciban mis más cordiales felicitaciones con motivo de haberse hecho acreedores a tan importante premio." Con este mensaje telegráfico, el vocero presidencial Humberto Toledo saludó a los periodistas de **Página/12** Claudia Acuña y Sergio Ciancaglini, quienes obtuvieron el premio Rey de España por sus "crónicas de la crisis", publicadas en este diario.

A Lorenzo con cariño

El Movimento Empresario Justicialista (MEJ) expresó ayer su "total adhesión a la cerrada defensa de los intereses de nuestra patria y de sus trabajadores" que —a su entender— realiza el dirigente metalúrgico Lorenzo Miguel. El enfático elogio fue transmitida a Miguel por el coordinador del MEJ metropolitano, Samuel Golbert.

Denuncia por soborno en Brasil

EL BB TEM

Lubeca, una poderosa empresa inmobiliaria dependiente de Molinos Santista, empresa madre de Bunge & Born en Brasil, fue acusada como promotora de un soborno a la intendencia de San Pablo a fin de que fuera aprobada la construcción de treinta y cinco edificios residenciales en el barrio sur de la ciudad. El proyecto conlleva una inversión de más de 600 millones de dólares, y es seriamente cuestionado por los grupos ecologistas locales. La "propina" —así la bautizaron los matutinos brasileños, que dedican al tema su primera plana— consistió en dos cheques al portador que sumaron un millón trescientos mil nuevos cruzados. El Banco Central investiga la pista de los cheques, que habrían sido cobrados por funcionarios municipales de segunda línea. Paralelamente, la denuncia dio en el centro de la campaña electoral. Los dardos de la prensa y los grupos conservadores apuntaron contra Erundina y Lula.

(Por J.L.) **Un intento de soborno por parte de la multinacional argentina Bunge & Born a la intendencia de San Pablo amenaza con convertirse en un escándalo político de proporciones en Brasil. La denuncia —que ocupó ayer la primera plana de los diarios más influyentes del país y espacios centrales en la televisión— tendrá a la vez repercusión electoral: los dardos irán en este caso dirigidos a Luiza Erundina, intendente paulista, o a Luis Ignacio "Lula" Da Silva, ex sindicalista metalúrgico y líder del Partido de los Trabajadores (PT).**

Lubeca, una importante empresa inmobiliaria dependiente de Molinos Santista —el núcleo del grupo BB en Brasil— ofreció un millón trescientos mil nuevos cruzados a funcionarios de la intendencia de San Pablo a fin de lograr la aprobación de un proyecto de viviendas en las márgenes del río Pinheiro, que atraviesa la ciudad. El *Proyecto Panamby* consta de treinta y cinco edificios residenciales en la zona sur, uno de los sitios más caros de la ciudad, y contempla una inversión de 400 millones de dólares. La paciencia parece haber sido una de las cualidades de los hombres del BB: el proyecto dormía su sueño administrativo desde la intendencia del derechista Janio Quadros, sin conseguir su aprobación debido a la fuerte oposición presentada por los grupos ecologistas. De llevarse adelante, la construcción de los edificios demandaría deforestar uno de los pulmones naturales más importantes de la ciudad con mayor índice de contaminación en América latina. Quadros y el BB, sin embargo, no abandonaron la idea con facilidad: hace algunas semanas el abogado Luciano Girao (funcionario de Bunge & Born Brasil) y el diputado provincial Moisés Lipnik (de la nueva derecha quadrista) visitaron a la intendenta Erundina con la propuesta de llevar al proyecto a un final feliz.

Erundina —denominada *shiita* en la interna petista debido a sus posiciones ultras— hizo honor a su apodo: echó a Lipnik y Girao de la oficina, y los amenazó con el escándalo público. El proyecto del BB entonces se reformuló: las viviendas contarían con un jardín de infantes y la empresa se comprometería a plantar cinco mil árboles para favorecer el balance ecológico de la zona. Paralelamente, las visitas al municipio paulista por parte de los hombres de Lubeca prosiguieron: por lo menos dos testigos han declarado que se los vio ingresar en la oficina de Luis Eduardo Greenhalgh, viceintendente y —a la vez— secretario de asuntos jurídicos de Erundina. En estas entrevistas —y en las que habrían mantenido con funcionarios municipales de segunda línea— se agregó la presencia del abogado José Firmo Feraz Filho, otro de los ejecutivos de Lubeca. La presión del BB se transforma en el segundo intento en dos cheques al portador por la suma total de 1.300.000 nuevos cruzados; uno de 900.000 y otro de 400.000. Desde hace algunos días investigadores de la policía paulista y del Banco Central del Brasil buscan en el laberinto bancario el rastro de los dos cheques, hasta ahora sin resultados concretos. Sólo trascendió que uno de ellos —el de novecientos mil— había sido girado por la empresa constructora *Tertec*, una compañía fantasma, y el de cuatrocientos mil por la empresa de taxi aéreo *Del Air*.

La denuncia tuvo, el pasado 17 de octubre, su debut televisivo: saltó a la luz durante un debate preelectoral entre Caiato de Castro (candidato de la ultraderechista Unión Democrática Ruralista) y Lula, el líder del PT por la Red Bandeirantes. De Castro exhibió fotocopias de los cheques y la reacción del dirigente petista fue de sincera sorpresa. Días más tarde Pablo Albanese, uno de los ejecutivos de la Lubeca, compareció ante la Justicia y reconoció que su empresa había librado los fondos para el soborno. El rostro de Albanese ocupó la apertura de todos los noticieros de la televisión nacional, y dos días más tarde desapareció. Actualmente se encuentra prófugo, y es buscado intensamente por la policía. Fue en ese momento cuando se rompió el primer eslabón de la cadena de los cheques, y la investigación se paralizó. Paralelamente, la prensa local comenzó una intensa campaña contra el PT, y la acusaciones de cohecho cayeron sobre Lula y Erundina. La reacción de la dirigente *shiita* no se hizo esperar: mantuvo una breve reunión con Greenhalgh y lo retiró de su cargo de secretario de asuntos jurídicos, función que desempeñaba como "hombre de confianza". La cúpula del partido avaló a Greenhalgh calificándolo de "compañero con extensa trayectoria en las luchas contra la dictadura y la construcción del PT". Greenhalgh, por su parte, aceptó presentar su dimisión al cargo administrativo, pero no al de viceintendente: "No renunciaré al cargo que me otorgó el pueblo", sintetizó. Después de varias jornadas de silencio Greenhalgh tomó la ofensiva, denunciando que el intento de cohecho era "una maniobra de los servicios de la inteligencia militar". En medios periodísticos locales, entretanto, se generaliza la impresión de que efectivamente alguien cobró la suma superior al millón de nuevos cruzados, pero que ésta no fue destinada a la campaña partidaria sino a alguna caja de ahorro personal. Esta hipótesis —corroborada en la víspera por Newton Carlos, corresponsal de **Página/12** en Brasil— lleva a funcionarios de segunda línea, que habrían operado debajo de Greenhalgh.

"Tenemos esperanzas de que el cheque haya sido depositado en una cuenta corriente" —aseguró a este diario Drausio Lucio Barreto, uno de los responsables de la investigación—. Otras fuentes, que eligieron el anonimato, insistieron en que el escándalo recién empieza y que "el lunes podrán tenerse novedades en proporciones".

Los hombres del BB en Brasil —entre otros el supertitular de la empresa, Jorge Born— han elegido hasta ahora el silencio sobre el caso, aun cuando periódicos tradicionales como *O Estado de Sao Paulo* —vinculado al *establishment* local— y *Jornal do Brasil*, no dudaron en asociar el nombre del grupo a la palabra "propina" en sus primeras planas.

Mientras, en Buenos Aires, se especulaba con que el *affaire* de la intendencia paulista había sido el verdadero motivo por el que Jorge Born había adelantado su regreso a Brasil. Con independencia de rumores, el único sonido existente en el edificio de la Avenida Brigadeiro Faria Lima, en el barrio residencial Jardín Europa, es el silencio. Los intereses del grupo BB en Brasil son demasiados (ver recuadro) y el escándalo político o periodístico podría perjudicarlos. El verdadero corazón de los negocios del BB es Serfina Sociedad Anónima, una empresa ad-

Ventas y ocupación

Ventas en dólares	Ocupación
1.078 millones	24.448 personas

Datos de 1987.
Fuente: Balance anual 1988. *Gazeta Mercantil del Estado de Sao Paulo.*

La Red de BB en Brasil

RUBRO	Ubicación sectorial por ventas	Personal ocupado
HARINA		
Moinho Fluminense		
Sociedad Anónima Industrial Gerais	3º	683 personas
ACEITE VEGETAL		
Sambra	1º	6000 personas
Samig. S.A. Moinho Rio Grande	5º	1467 personas
TEXTIL		
Fabrica de Texidos Tatuape	1º	6798 personas
Tohalla S.A. Industrial Textil	32º	1123 personas
QUIMICA Y PETROQUIMICA		
Quimica Brasil	1º	1677 personas
Tintas Coral	2º	2500 personas
Tintas Coral del Nordeste	8º	420 personas
CEMENTO		
Serrana S.A. de Mineraçao	2º	1518 personas
ALMACENAJE		
Cia. Brasileira de Armazens Gerais	13º	162 personas
CONGLOMERADO		
S.A. Moinho Santista		2100 personas

CAROZO



ministrativa y financiera que controla los paquetes mayoritarios o minoritarios de más de treinta empresas repartidas en todo el Brasil. Sanbra y Molinos Santista —ésta última propietaria de Lubeca, como se dijo— son las dos compañías más grandes de la red. Sanbra es la principal exportadora de algodón de Brasil; sólo en 1988 en concepto de exportaciones de café, soja y derivados superó los 210 millones de dólares. Este molino comercializa en Brasil desde aceite hasta jabón, pasando por margarina, cremas de belleza, champú, lecitina, grasas, ácidos vegetales y otros derivados. Su facturación bruta para el año pasado superó los 600 millones de dólares. La empresa madre participó también de la conquista del Amazonas, en el Estado de Maranhao, donde posee más de cien mil hectáreas. Aprovechando las concesiones del gobierno instaló allí la sociedad Serrana S.A. do Mineraçao, filial de Molinos Santista que asegura el 0,94 por ciento de la producción minera brasileña y figura número 15 en el ranking de los grupos mineros del país. Lubeca, la empresa inmobiliaria que sueña con las márgenes del río Pinheiro, posee el Centro Empresarial, un complejo cerrado de alta seguridad que aloja cinco grandes torres de oficinas en la margen del río Tieté, en las afueras de San Pablo. La diversidad de los intereses del holding lo lleva a controlar subempresas de las que el conglomerado es casi el único comprador: transportadoras, financieras y aseguradoras, junto a Proceda de Servicios de Computación y la Agencia Núcleo, de publicidad.

ARGENTINA: LA PROYECCION PARA EL '90

(Por Alfredo Zaiat) **La actividad económica de diciembre de 1990 alcanzará las bajas cifras del trimestre enero-marzo de 1989, pero será mayor que los depresivos niveles actuales. Los miembros del Centro de Estudios Económicos de Bunge y Born detallaron en forma exclusiva ante *Página/12* los pronósticos económicos que tiene el holding para el próximo año.**

El Centro de Estudios Económicos de BB está formado por cuatro economistas coordinados, desde hace dos semanas, por Alberto Rodríguez. Eduardo Katzman, quien dejó la dirección del Centro para realizar un Master en Londres, fue el encargado de explicarle el modelo BB a Carlos Menem. En realidad, el director del Centro, antes del movimiento de hombres BB hacia el gobierno justicialista, era el actual secretario de Coordinación Económica Orlando Ferreres. Bunge & Born tiene centros de estudios económicos similares en Brasil, Perú, Uruguay.

Los pronósticos (mensuales y anuales) que realizan los economistas de Bunge & Born son utilizados por los máximos responsables de cada una de las empresas (86) que forman el grupo en la Argentina. El objetivo es uniformar criterios de presupuestos para todas las compañías del holding y determinar alternativas de inversión en el corto y largo plazo. Si bien las estimaciones económicas son para consumo interno del grupo, los economistas BB las comparten con los hombres BB del Ministerio de Economía.

El ministro de Economía, Néstor Rapanelli, se comprometió en la carta de intención con el Fondo Monetario Internacional, que la tasa de crecimiento del Producto Bruto Interno en 1990 será del 4,5 por ciento. Alberto Rodríguez califica esa estimación como "conservadora". las computadoras BB calcularon un crecimiento de las riquezas de la economía argentina en un 6 por ciento. Ambas cifras son cautelosas. En el bienio 1988-'89 la caída del PBI será de alrededor del 10 por ciento.

La estimación del crecimiento es clave en el Plan BB. En el modelo económico, el incremento del salario real dependerá de la reactivación económica y del nivel de la producción. Rodríguez reconoció que la idea central del Plan BB no es muy distinta a la de otros planes de estabilización (Austral, Primavera, Cruzado en Brasil, y el israelí): fijar precios, tipo de cambio y tarifas para brindar un horizonte "de seis meses" para bajar la inflación.

Pero después de fijar el valor del dólar a 655 australes, en los diez días del ministro Miguel Roig, la remarcación de precios recortó el colchón cambiario.

Algunos sectores productivos consideran que, a partir de esa situación, la paridad del tipo de cambio y de las tarifas estarían retrasadas. En cambio, para los economistas BB esa remarcación (colchón de precios) no pudo ser trasladada en su totalidad al mercado. Entonces, el índice de precios mayoristas (deflactor del tipo de cambio y de las tarifas) no reflejaría exactamente la realidad del mercado que ofrece bonificaciones, descuentos y condiciones de pago en las ventas.

Por ese motivo, los economistas BB consideran que el tipo de cambio no está atrasado ni necesitará una devaluación sino que, por el contrario, las computadoras BB estiman que el dólar se revaluaría el año próximo. Aunque con una condición: cumplir con el objetivo de generar un superávit fiscal de 4700 millones de dólares para poder comprar a la vez el superávit comercial de ese mismo monto.

El monto de las exportaciones en 1990 alcanzaría los 10.500 millones de dólares y el total de importaciones sería de 5800 millones. El saldo superavitario de la balanza comercial representaría 4700 millones de dólares. Para el director del Centro de Estudios Económicos BB los sectores que basen su expansión en las ventas al exterior tendrán una tasa de crecimiento superior al resto —en especial el sector petrolero, petroquímico y agropecuario—. Aunque Rodríguez destacó que en la reactivación productiva también tendrá importancia el crecimiento del mercado interno. Los economistas BB estimaron que el consumo interno del primer trimestre de 1990 será igual al mismo período de este año. En forma global calcularon que el consumo de la economía crecerá un 10 por ciento. La caída de ese indicador económico en 1988 fue del 2 por ciento y en este año la disminución será del 8 por ciento.

Tres son las metas en el corto y mediano plazo que las computadoras BB fijaron para el plan: : a) Resolver el tema de la deuda externa sin bajar el nivel del consumo interno; b) incrementar la inversión y recuperar el capital social para crecer; y c) mantener un índice de inflación bajo.

El pronóstico de crecimiento de precios para todo el año que viene lo ubican en el 15 por ciento. Con respecto a la deuda externa, los intereses devengados serán de 4500 millones de dólares que significará el 5,5 por ciento del PBI (estimado en 81.000 millones de dólares). La estrategia que los economistas BB consideran más acertada para manejar la deuda es la de acumular reservas sin pagar intereses mientras dure el proceso de negociación con la banca acreedora.

En cuanto al consumo interno, si bien las proyecciones indican un recupero de la caída de los años anteriores, los economistas BB admitieron frente a **Página/12** que el pronóstico de crecimiento del poder adquisitivo de los salarios en estos meses era mayor que el actual: "un 10 por ciento más".

La inversión bruta fija se recuperó un 15 por ciento durante 1990 teniendo en cuenta que la caída de este año fue de alrededor del 10 por ciento. Pero las inversiones empezarán a realizarse, estiman en Bunge & Born a mediados del próximo año. Con esas proyecciones se calculó que la tasa de crecimiento del sector manufacturero será del 18 por ciento y el de la construcción el 5 por ciento.

El tema fiscal es el "talón de Aquiles" que las proyecciones de los economistas observan en el Plan BB. La recaudación impositiva será del 22,6 por ciento del PBI. Pero en ese punto aparecen las reformas estructurales (privatización y liquidación de activos estatales) como las estrellas para superar el déficit de las cuentas públicas. En el año 1990 los pronósticos BB esperan obtener 1000 millones de dólares por privatizaciones de empresas públicas pero "ese año no será el más relevante en privatizaciones, en cambio sí lo será 1991", destacó Rodríguez.

PAGINA

El próximo martes 7 de noviembre "los canillitas" celebrarán su día y, por lo tanto, **Página/12** —al igual que los diarios colegas— no saldrán a la calle. En realidad, los quiosqueros —que deben su tradicional sobrenombre a la pluma de Florencio Sánchez— no tienen mucho que festejar: la grave situación económica pauperizó el mercado editorial con el cierre de publicaciones y el aumento progresivo de los precios de tapa de los diarios y revistas. Con todo, "los canillitas" se merecen el descanso y **Página/12** se despide hasta el miércoles 8 de noviembre, donde todo volverá a ser como siempre.

Menem critica a los impacientes

El presidente Carlos Menem fustigó ayer en Tierra del Fuego a "los impacientes y desesperados" que a poco de haber asumido el gobierno justicialista y "en un tiempo político que no es el nuestro", están "exigiendo más de lo que humanamente podemos hacer". El titular del Poder Ejecutivo salió así al cruce de una fuerte crítica realizada por Raúl Alfonsín, durante un acto partidario en La Plata. "Yo no voy a responder lo que diga Alfonsín, tiene toda la libertad habida y por haber para opinar y expresar su forma de sentir", dijo Menem. El Presidente realizó ayer una corta gira por Tierra del Fuego para inaugurar el primer yacimiento petrolífero "costa afuera" en la Argentina, que será explotado por un consorcio integrado por capitales ingleses, alemanes y nacionales. Minutos después de regresar de la Patagonia, ya en tierra natal, Menem no descartó que pueda otorgarse un aguinaldo completo y puntualizó que esa cuestión "era una posibilidad y sigue siendo una posibilidad". El jefe de Estado pasará la jornada de hoy en La Rioja, donde participará de la prueba automovilística "La carrera de los famosos" como acompañante del ex conductor de Fórmula 1 Carlos Alberto Reutemann.

Para Saúl Bouer no hay internas

El secretario de Hacienda, Saúl Bouer, negó ayer que exista una pulseada con las autoridades del Banco Central por la aplicación del plan de ajuste económico y condicionó el eventual pago del aguinaldo completo al "superávit" de las cuentas fiscales y a la aprobación de la reforma tributaria, que se encuentra a consideración de la Cámara de Diputados.

Corre, limpia y barre menos

El secretario de Defensa, Julio Dentone, confirmó ayer que su cartera estudia la disminución del período del servicio militar obligatorio "de acuerdo con instrucciones del presidente Menem". El período de conscripción se reducirá —según adelantó Dentone— a cuatro o seis meses en el Ejército y a un lapso similar en las otras dos fuerzas.

Crisis y desempleo

DEL TRABAJO A CASA

El sociólogo José Nun, en su libro "Crisis económica y despidos en masa" —del que se transcribe un capítulo—,analiza la gestación del gran desempleo que hoy vive el 16 por ciento de los argentinos. Mañana, el ministro Triaca expondrá ante sindicalistas el proyecto de ley de empleo flexible, que busca, de modo opinable, soluciones al problema.

El cotejo de los resultados que vengo de exponer con los de la encuesta realizada en 1970 confirma algunas opiniones corrientes sobre la evolución de los mercados de trabajo argentinos pero, a la vez, plantea serias dudas acerca de otras que se hallan no menos difundidas.

Como era esperable, las dificultades de reubicación laboral aumentaron en forma notoria. Según los datos de 1970, al mes de la baja el 61 por ciento de los despedidos ya había vuelto a trabajar y, a los tres meses, tenía ocupación el 81 por ciento de la muestra. En 1985, estas cifras habían descendido, respectivamente, al 38 por ciento y al 55 por ciento. (En consonancia con esto, entre los dos períodos subió en un 60 por ciento el número de respondentes que se sintieron altamente perjudicados por la cesantía.)

Pero es mucho lo que se ha especulado en torno de la propensión al cuentapropismo de los sectores populares y, más aún, a un desplazamiento presuntamente beneficioso y generalizado hacia este tipo de actividades por parte de los obreros que dejó sin empleo la crisis industrial de la última década (ver, sobre esto, Nun, 1986).

Tranquilizadores como son, los datos de 1985 contradicen doblemente las afirmaciones de esta índole. Por un lado, sólo 1 de cada 4 despedidos (27 por ciento) se convirtió en trabajador autonómo. Por el otro, esta proporción es señaladamente inferior a la que registramos en 1970 (33 por ciento).

Las estadísticas oficiales

1. Población económicamente inactiva	19,9 millones	(61,3 %)
2. Desocupados ocultos (activos potenciales retirados del mercado de trabajo)	500 mil	(1,5 %)
3. Población económicamente activa	12,1 millones	(37,2 %)
3.1. Desocupados urbanos	871 mil	
3.2. Ocupados	11,2 millones	
3.2.a. Ocupados plenos	6,9 millones	
3.2.b. Subocupados	4,3 millones	
3.2.b'. Subocupación en Areas urbanas	2,7 millones	
• Cuentapropismo	1,6 millones	
• Servicio doméstico	765 mil	
• Sobreempleo en empresas públicas	65 mil	
• Desempleo disfrazado en el sector público no nacional	350 mil	
3.2.b''. Subocupación en áreas rurales	550 mil	

Además, cuando se avanza en la comparación de ambos conjuntos de cuentapropistas se advierte con claridad que a los de 1985 les ha ido bastante peor que a los de 1970. Así, mientras que, según la anterior encuesta, casi la mitad pudo utilizar sus calificaciones instalando talleres de reparación de automóviles, ahora la mayoría debió prescindir de las aptitudes que había adquirido para dedicarse al comercio y a los servicios. También fueron más entonces quienes contrataron auxiliares y el 73 por ciento pudo mantener la misma actividad desde la fecha de la baja, frente al 62 por ciento de los cuentapropistas entrevistados en 1985. Es igualmente revelador que, en 1970, 2 de cada 3 trabajadores autónomos dijesen que no se consideraban afectados por el despido, en contraste con 1 de cada 3 en 1985. De ahí la rotunda congruencia de otro hallazgo: en 1970, 4 de cada 5 cuentapropistas *no* se sintieron atraídos por la idea de volver a trabajar en relación de dependencia; en 1985, en cambio, 4 de cada 5 cuentapropistas *sí* se manifestaron dispuestos a hacerlo.

El deterioro que ha sufrido el empleo industrial en el área metropolitana durante la última década se ve corroborado ampliamente por mis resultados. En 1970, 2 de cada 3 despedidos que no se establecieron por cuenta propia habían retornado al trabajo fabril y la gran mayoría (67 por ciento) continuaba en la rama automotriz. Aquella proporción se redujo en cerca de un 40 por ciento en 1985, cuando solamente un 28 por ciento de la muestra se reubicó en la industra (38 por ciento si se excluye a quienes pasaron al cuentapropismo). A la vez, este contingente obrero se dispersó de modo considerable y no más de un 23 por ciento logró permanecer en la rama automotriz.

No sólo esto sino que tuvo lugar el serio proceso de pérdida de calificación al que ya me he referido más arriba: en 1970, el 76 por ciento de los cesantes calificados seguía siéndolo en su nuevo empleo fabril; en 1985, el 67 por ciento había dejado de serlo. Por eso, los despedidos de entonces habían mejorado su ingreso en relación al que percibían en las plantas expulsoras en tanto que, ahora, ya consigné la importante medida en que este ingreso declinó.

En cuanto al tamaño de los establecimientos industriales, los pequeños y medianos (hasta 100 personas ocupadas) absorbieron en ambas oportunidades la primera onda de reubicación fabril: 74 por ciento, en 1970; 72 por ciento, en 1985. La diferencia está en que, al momento de la entrevista, en 1970 un 52 por ciento de los obreros trabajaba en plantas de mayor tamaño mientras que esta cifra se incrementa, en 1985, al 77 por ciento. Dadas, por una parte, las informaciones generales de que se dispone acerca de la contracción del empleo en las grandes unidades del sector en el área metropolitana y, por la otra, el hecho de que haya sido comparativamente tanto más baja la reinserción industrial de los encuestados de 1985, puede inferirse que el cambio de tendencia detectado se ha debido sobre todo a las crecientes dificultades de absorción de mano de obra que registran las plantas pequeñas y medianas.

Los materiales presentados ratifican también la conocida terciarización del empleo urbano que ha venido sucediendo (cf. Monza, 1986). Es así que, en 1970, apenas un 12 por ciento de los cesanteados pasó al sector servicios (en su mayoría, como choferes de transporte colectivo), mientras que, en 1985, esta proporción se eleva al 29 por ciento (y supera a la de los nuevos obreros industriales).

Hay igualmente un crecimiento significativo (70 por ciento) del número de quienes estaban desocupados o realizaban trabajos ocasionales al tiempo de la entrevista: 10 por ciento de la muestra, en 1970; 17 por ciento, en 1985 —con el agravante ya señalado de la larga permanencia de muchos de ellos en esta situación—.

En 1970, constataba la medida en que el despido generó un considerable proceso de dispersión ocupacional, aunque la industria logró retener a la mayoría de los cesantes que reingresaron al mercado de trabajo. En 1985, este proceso se acentuó mucho más, con el agravante de que únicamente unos pocos pudieron seguir siendo obreros fabriles.

Sin embargo, la tasa de sindicalización de los respectivos conjuntos resultó ahora más alta que antes, aunque en ambos casos se redujera sensiblemente respecto de sus anteriores niveles en las plantas expulsoras: 25 por ciento, en 1970; 45 por ciento, en 1985. Hay, para esto, dos clases probables de explicaciones.

Una es de tipo particular: fueron más, en 1970, quienes pasaron al cuentapropismo y, también, los cesantes que se reubicaron en pequeños establecimientos no agremiados. La otra es de índole más general y merece ser tenida en cuenta cuando se asocian linealmente la caída en el empleo industrial y el descenso de la sindicalización. Me referí al crecimiento del número de afiliados en el sector servicios: en 1970, seguía agremiado apenas el 27 por ciento de los desplazados a estas actividades; en 1985, en cambio, esta cifra llegaba al 61 por ciento.

De lo que no cabe duda es del fuerte deterioro que sufrieron las condiciones de vida de los nuevos entrevistados: un escaso 11 por ciento respondió en 1985 que su situación económica podía considerarse buena, comparado con un 38 por ciento en 1970. A la vez, el número de quienes dijeron estar mal o muy mal subió del 12 por ciento (1970) al 31 por ciento (1985). El contraste con el grupo de control que, en esta última fecha, permanecía empleado en FIAT es revelador: ninguno manifestó hallarse mal y casi un tercio (31 por ciento) contestó que estaba bien.

Un indicador de alcances más generales confirma la regresión que tuvo lugar. En 1970, un 51 por ciento de la muestra se declaró optimista en cuanto a las posibilidades de movilidad social intergeneracional de los trabajadores argentinos. En 1985, la proporción había descendido al 21 por ciento —y, en esto, es significativo que el grupo de control haya sido tan pesimista como el resto.



Córdoba
UN CACHO DE CULTURA


Gustavo Saiegh

Subsecretario de Cultura Luis Durán.
A federalizar se ha dicho.

Descentralizar la política cultural, recurrir al aporte privado para financiar proyectos y fortalecer industrias culturales en crisis —como la editorial— resultaron algunas de las conclusiones del Encuentro Federal de Cultura, que cerró ayer en Córdoba.

(Desde Córdoba) **En una soleada casa colonial, con un aljibe en el medio, y mesas colmadas de productos regionales y achuras, el centenar y medio de funcionarios de todo el país que desde hace tres días discute las líneas de la política cultural para 1990 cerró ayer el Segundo Encuentro Federal de Cultura. Por la mañana, radicales cordobeses y representantes del gobierno nacional volvieron a polemizar sin eufemismos sobre la concepción que debe guiar el accionar en el área.**

En rigor, fue durante la noche del viernes cuando se produjo la expresión más genuina de cultura "federal y popular" de todo el encuentro. Menos sofisticados que los empresarios de Las Leñas, secretarios, subsecretarios y asesores de cultura tuvieron su mayor excentricidad al visitar uno de los tradicionales cuartetazos cordobeses. Se sumaron sin demasiado acartonamiento a una marea humana de 5000 chicos y chicas que saltaban y gritaban en el Club Atenas local al ritmo de los "éxitos más redondos del Grupo Trulalá", según deletreaba el locutor. Uno de los sindicalistas porteños definió el fenómeno como muestra de la "ternura peronista". Un funcionario anfitrión le respondió que, en realidad, todo reflejaba que "en las provincias radicales se vive feliz". Un director nacional se conmovía con el aroma que brotaba de tantas "energías populares". "Bailá y dejate de hablar pavadas", desmitificaba una periodista mientras Trulalá repetía poseído "imaginálo, imagináIo". Bailar es lo que hizo todo el grupo por más de tres horas. Un subdirector se repartía entre cuatro cordobesas. El propio subsecretario de Cultura Luis Durán, al más puro estilo menemista, se contoneaba con un gorro en la cabeza aunque sin abandonar su pipa.

El Encuentro Federal de Cultura fue definido por el mismo Durán como uno de los objetivos importantes de la Secretaría en los cuatro meses que lleva de gestión. Antes de su realización, directores, subsecretarios y el secretario Julio Bárbaro habían recorrido las provincias para instrumentar la formación de consejos regionales de cultura que recojan de las provincias y municipalidades del país las propuestas de acción cultural y luego las discutan entre sí y con los directores nacionales de música, radio, televisión, cine, museos, entre otros. Esto es lo que sucedió en Córdoba. Durán insistió, cada vez que tomó el micrófono, en la importancia del trabajo en equipo y en impulsar una línea de trabajo que vaya "del municipio a la provincia, de la provincia a la región y de la región a la nación".

Las conclusiones del encuentro fueron acordes con esa línea. Los representantes de las selecciones del noroeste, noreste, cuyo, patagónica y del centro acordaron descentralizar la política cultural, estimular el autofinanciamiento de las actividades recurriendo al aporte privado, articular la acción de los organismos con las universidades nacionales, elaborar un cronograma de grandes eventos, la circulación de programas culturales por todas las regiones y el fortalecimiento de algunas industrias en crisis como la editorial.

En el acto de cierre se produjo una suerte de polémica. El secretario de Cultura cordobés, Daniel Tiffenberg abrió agradeciendo el "gesto de unidad nacional" que significó la realización del encuentro del candidato derrotado el 14 de mayo, pero enseguida golpeó al lamentar la "ausencia justificada del presidente Carlos Menem". El funcionario señaló que la participación del presidente "hubiera reflejado que el Gobierno en pleno apoya la cultura" y luego enumeró lo que habría dicho a Menem de hallarse presente. "Estas deliberaciones fueron manejadas por algunos fantasmas que ya ensombrecieron la vida de la República. Nos preocupa que en virtud de la ley de emergencia se ejerza una política discriminatoria en el área y que se debilite a entes como el Fondo Nacional de las Artes o el Instituto Nacional de Cine. No vamos a permitir la censura ni la imposición del pensamiento homogéneo. Los administradores culturales no tenemos el derecho de imponerle al pueblo la música que debe escuchar ni el libro que debe leer". Para suavizar la tensión que generó su discurso, Tiffenberg regaló a Durán su propia pipa "porque el subsecretario me dijo que había perdido la suya" y al secretario de Cultura Julio Bárbaro una placa plateada.

Durán agradeció el obsequio pero igual replicó "cada vez que el peronismo asume el gobierno alguien agita el fantasma del autoritarismo y el dogmatismo y repite con mayor o menor sutileza aquello del aluvión zoológico. Aquí no hay paternalismos, autoritarismo, ni aluvión zoológico, sino democracia, unidad en la heterogeneidad y solidaridad. Por eso estamos en Córdoba". El subsecretario atribuyó las críticas a que "los políticos que puso Menem en el área asumimos el compromiso de constituir por fin una estructura que potencie las expresiones culturales de todo el país. Es un proyecto que contribuye a la soberanía, a la independencia de criterios. Las organizaciones de poder que consagran la dependencia y la injusticia reaccionan con argumentos artificiales. Que alguien diga dónde estuvo el autoritarismo en estos cuatro meses".

Una causa compleja

Los colectiveros de Mar del Plata realizaron ayer paros sorpresivos en protesta por la detención —el viernes último— del secretario general de su gremio y ex diputado nacional justicialista, Aníbal Flores. La causa, abierta luego de que el Concejo Deliberante local denunciara los atentados a las unidades de transporte durante las jornadas de huelga que cumplían los colectiveros, agregó ayer un nuevo elemento: la presentación del concejal Orsi —uno de los firmantes de la denuncia—, quien aseguró haber sido agredido por un grupo de hombres allegados al sindicalista detenido. Simultáneamente, trascendió en los tribunales marplatenses que el juzgado federal de la zona abrirá un expediente paralelo imputando a Flores por la tenencia de armas de guerra.

ESTE SABADO Futuro en Página/12

Justicialismo

UNA CUESTION DE IMAGEN

La participación del partido en el Gobierno resultó opacada por el calendario en la última reunión privada de los líderes del justicialismo: los peronistas miran con preocupación a marzo como fecha tope de la situación social y discuten la manera de coherentizar el mensaje hacia la sociedad.

Adriana Lestido

(Por Gabriela Cerruti) Grosso no se hizo rogar y arrancó:

—El hombre está parado solo en un claro de la selva viendo cómo las fieras comienzan a rodearlo. Toma su violín y empieza a tocar sin detenerse nunca —siguió narrando el intendente, exagerando el gesto de su brazo derecho sobre el hombro izquierdo—. Fascinados por la música, jirafas, tigres y rinocerontes lo observan alucinados. De repente llega un león y, sin titubear, se come al violinista. Cuando termina, el tigre le pregunta por qué lo hizo, cómo se resistió a la magia de la música.

El intendente miró uno a uno, creando suspenso y, buscando complicidad con Antonio Cafiero, terminó:

—Primero, porque tenía hambre, le dijo el león. Y después, porque soy sordo.

Clara como el agua la metáfora del león sordo, sobre todo teniendo en cuenta que también estaría hambriento. Pero cuando le tocó el turno al violinista, ninguno atinó a verbalizar el paralelismo.

Marzo es el horizonte más cercano para las preocupaciones de los hombres del Gobierno. Para ellos, los días corren con calendario propio: hasta el 10 de diciembre es el tiempo del acomodamiento a una situación que les cayó encima antes de lo esperado. A partir de allí correrán los cien días de gracia y cuando llegue el otoño no habrá espacio para las improvisaciones.

La cuestión de Rodolfo Frigeri sirvió para desencadenar las posturas rumiadas en silencio por los dirigentes del PJ que no ocupan cargos institucionales en el Gobierno. Y como catarsis para los funcionarios que quieren repartir las cargas y los costos más equitativamente, por las dudas. Si hubo un día concreto en la cuestión, fue el último martes en la reunión convocada por el Consejo Justicialista en la quinta del vicepresidente Eduardo Duhalde en San Vicente. Siete horas de plenario que no se interrumpieron ni con el asado del mediodía ni con el tenis de la tarde, se sintetizaron en una fórmula elegante para plasmar la cuestión: el Gobierno tiene, acordaron dirigentes partidarios y funcionarios, un problema de "comunicación" que resolver.

El tema central fue, como desde hace dos meses, la participación del partido en el Gobierno. Es cierto, como anunciaron ampulosamente los dirigentes partidarios al culminar el encuentro, que la cuestión Frigeri ocupó sólo unos minutos. Los suficientes para que quedase claro que, para los dirigentes partidarios, se trataba de la primera pulseada entre Bunge & Born y el partido. Y la primera derrota clara y puntual.

Cuando Antonio Cafiero sugirió que había que "discutir políticas y no nombres", Grosso contestó lapidario: "Apúrense a avisarle a Menem, porque cuando se lo digamos ya habrá nombrado al sucesor".

El centro del diálogo encontró entonces a Bauzá y José Manuel De la Sota coincidiendo en lo formal del planteo pero distanciados en la proyección. Bauzá explicó sintéticamente la preocupación fundamental del Presidente: antes, dijo, él era el Gran Comunicador. El que le explicaba todo a la gente. Ahora, siguió, ese rol les cabe a los dirigentes del partido. Sin militancia convencida, no hay respaldo para el Gobierno.

Usó dos ejemplos. El primero, didáctico, para recordar que el discurso de Menem en la repatriación de los restos de Juan Manuel de Rosas había sido "una pieza doctrinaria de muchísimo valor, que no llegó a nuestros militantes hasta por falencias técnicas". El segundo, con el caso Frigeri. "Acá está errada la discusión —dicen otros participantes del cónclave que dijo— porque hoy por hoy no hay un enfrentamiento entre Bunge & Born y el peronismo. Pero es bueno que se plantee este tema para no estar desprevenidos cuando eso sí ocurra".

De la Sota lo cortó pragmáticamente. "Para convencer tenemos que estar convencidos", arrancó, creando la sensación en casi todos de que finalmente había llegado el momento tan temido en que el cordobés iba a saltar el charco. Pero los tiempos del "gallego" son otros: hasta marzo, está convencido, "no hay con qué darle" a Menem y hasta ese momento, por lo menos, él seguirá siendo un predicador de la causa menemista.

La propuesta concreta fue la realización de un seminario para mediados de diciembre en que dirigentes partidarios y ministros buscaran un "discurso común" para salir al mundo a contar la verdad del Gobierno. La segunda etapa sería encontrar algún mecanismo de reactivación de la diluida dinámica partidaria y alguna causa digna que permitiese insuflar nueva mística a los militantes.

En un edificio lindante con la Plaza de Mayo, un secretario de Estado diagramaba así el cuadro de situación: "Nosotros estamos convencidos de que el Banco Central no puede seguir pagando estas tasas porque sigue creando deuda interna. Pero cuando se lo decimos a la gente de Economía nos saca el cartel de la estabilización y nos tenemos que callar la boca. Esta es la etapa de ellos, la de la estabilización, pero no sabemos si nos van a escuchar un poco más que ahora cuando pase y tengamos que discutir de distribución o crecimiento".

Una preocupación similar rondaba el viernes por la mañana otro despacho, éste en el mismo pasillo que el del presidente Menem. "Cuando les decimos a los de Economía que hay que hacer algo con los salarios nos sacan el cuco de los asaltos a supermercados hace cuatro meses. Pero cuando vemos el vaivén del dólar, somos nosotros los que nos acordamos que ellos fueron los protagonistas del febrero negro. En la maniobra financiera del jueves, uno de los grupos empresarios que está en el Gobierno jugó con cinco millones de dólares y ganó 500 mil en horas".

A esa altura de la sinceridad, concuerdan en que el problema no es precisamente la comunicación o los militantes. "Este es un acuerdo táctico, casi como Estados Unidos y la Unión Soviética en la Segunda Guerra Mundial: el único objetivo es no permitir el derrumbe total de la economía. Pero cuando lo consigamos, habrá que discutir proyectos y no tenemos el mismo". El diputado peronista y riojano, del mismo apellido que la primera dama, cree que Menem no permitirá en ese momento que le arranquen el favor de la gente.

El martes, todos se fueron de la quinta de San Vicente con una preocupación: cuánto tiempo sonará el violín y cuántos leones sordos andarán merodeando por la zona.

LOS PAJAROS LIBRES

Aldo Rico

UN RETIRO BINORMA

Mientras no se resigna a perder la categoría de militar, el cabecilla carapintada pasa los días paseando su perro Alf y alquilando videos. Duda sobre su afiliación al MID y piensa en un libro sobre el Operativo Dignidad.



(Por Román Lejtman) Cuando contaba los días para salir en libertad, el ex teniente coronel Aldo Rico se imaginaba un recibimiento a toda orquesta, con un clarín evocando viejas historias guerreras. Pero la realidad le jugó una mala pasada y desde la Casa Rosada le ordenaron que abandonara el Ejército por la puerta de servicio.

El presidente Carlos Menem resolvió su baja del arma y nadie movió un dedo en su favor. Sus antiguos amigos de correrías se desentienden de la cuestión y optan por pasar una temporada en los cuarteles de invierno, para después si reciclarse y ocupar algún puesto de menor cuantía en el Edificio Libertador.

"Yo seré militar hasta la muerte", explica Rico a íntimos y acólitos mientras se prepara para dar la batalla final que, por esas raras paradojas de la historia, tendrá como escenario un oscuro despacho del Ministerio de Defensa.

El ex teniente coronel carapintada se resiste a abandonar el Ejército por la puerta de servicio —la irremediable baja— y aún pretende solicitar que su nombre figure entre los candidatos al ascenso que tiene en consideración la Junta de Calificaciones. "Rico quiere que se lo declare no apto para el grado de coronel y pasar a retiro; sólo quiere eso", confió a **Página/12** uno de sus asesores letrados.

—¿Y para qué le sirve? —preguntó este diario.

—No pierde la categoría de militar, no se queda afuera de la institución y no se convierte en un civil a la fuerza —explicó el abogado de característico peinado a la gomina.

El representante legal del cabecilla de Semana Santa y Monte Caseros pegó en la tecla con su lacónica argumentación. Al "Ñato" le complica la existencia saber que por obra y gracia de un prolijo decreto administrativo ya no lo llamarán teniente coronel Aldo Rico, sino que simplemente será el *ex* teniente coronel Aldo Rico. Se transformará en un civil, con sus dudas sin jactancias y un pasado levantisco difícil de olvidar.

Mientras espera una decisión final, Rico pasea todas las mañanas muy temprano a su mascota Alf, un gran danés silencioso y negro que alzado llega al metro setenta de altura. "El teniente coronel saluda afablemente y el perro se porta bien. Hace pis en los canteros, no ladra pese a que la cotorra de al lado jorobe a todo el mundo y nunca molestó a nadie", confió una vecina que vive justo enfrente al departamento de la familia Rico.

En su época más gloriosa, el oficial carapintada contaba con custodia y se dejaba ver por su vecindario, el tranquilo barrio de Belgrano. Ahora, abandona con asiduidad el edificio de siete plantas ubicado en la esquina de Guayra y Vuelta de Obligado, pero no se deja ver y prefiere el anonimato.

"Entran y salen a toda hora, se suben a los autos y se van rápidamente; en esa casa no se quedan quietos. Yo creo que el portero vive para limpiar del palier las marcas de las pisadas de la familia Rico", dijo la vecina de enfrente.

El ex teniente coronel no es hombre de perder el tiempo. Después de pasear al perro hace gimnasia, se entrevista con sus compañeros de correrías y planifica su futuro. En los mentideros militares se afirma que aún no tiene decidido si escribirá o no un libro apologético sobre el Operativo Dignidad y menos aún si finalmente se afiliará al Movimiento de Integración y Desarrollo, que supo alumbrar Arturo Frondizi.

No es que a Rico le desagraden los lineamientos ideológicos del desarrollismo, pero le cuesta entender los mecanismos que mueven la actividad política. "No está de acuerdo con la rosca y cree a ciegas en la lealtad, por eso no sabe aún si se convertirá en un dirigente político", aseguró un oficial carapintada mientras sorbía café en una conocida confitería de la calle Florida.

En el plano doméstico, el ex teniente coronel no tiene inconvenientes. Su mujer Nélida hace los mandados —todos los días compra kilos de frutas en una verdulería cercana— y se guarda un tiempito en las mañanas soleadas para saborear un yogurt dietético en el balcón del segundo piso. Ya no compra *Clarín* para su esposo en el quiosco de la avenida Santa Fe y muy de vez en cuando, casi sorpresivamente, se lleva la revista *Gente* para pasar el rato.

Tampoco en el vecindario hay mayores inconvenientes. La dueña de la verdulería defiende a capa y espada a la familia Rico, el portero negó al periodista que viviera en el barrio y el profesor de tenis reveló que le gustaría tenerlo como cliente y alumno.

Pero las palmas en el vecindario se las lleva el empleado de la veterinaria. Pequeño, de anteojos con aumento y una sencilla cruz colgando de su cuello, no trepidó en apoyar a Rico, la causa, y obviamente a su perro Alf. "Me parece excelente lo que hizo, ustedes los periodistas deberían hablar de la crisis sindical y dejar de pegarle al Ejército, que lo necesitamos todos", dijo el empleado.

—¿Tiene contacto diario con Rico? —interrogó este periodista.

—No mucho, pero yo apoyo lo que hizo. Me parece que tiene derecho de caminar libremente por la calle. En realidad a veces lo veo, le lavo el perro casi una vez por semana —reveló el empleado.

Frente a la veterinaria, en el videoclub, los preconceptos sobre Rico se mueren abruptamente cuando se conversa con la encargada. A priori uno cree que el ex teniente coronel llegó al videoclub para alquilar películas de guerra, la serie de *Rambo* o las misiones imposibles de Chuck Norris, pero puede equivocarse. "Es un excelente cliente y tiene buen gusto para el cine", argumenta la encargada. Y no es para menos: en los últimos días, Rico se deleitó con *El caso Moro, Relaciones peligrosas* y *Gorilas en la niebla*. Casi una alegoría.

FRANJA

La agrupación radical Franja Morada retuvo con amplitud la conducción del centro de estudiantes de Arquitectura de la UBA. Con el respaldo de 2551 votantes (45,27 por ciento), el pelilargo Alejandro Batain continuará en la presidencia, acompañado por otros cinco franjistas. Los liberales de UPAU obtuvieron 1641 votos (29,1 por ciento) y tendrán 3 secretarías, mientras el CENAP (peronistas e intransigentes) logró 558 (9,9 por ciento) y ocupará un lugar en la comisión directiva. La Izquierda Unida con sus 493 votos (8,75 por ciento) tendrá una secretaría y Diseño y Reforma (PSP) que obtuvo 172 (3 por ciento) ocupará la restante.

Guía para enfermos

La Asociación de Médicos Municipales Metropolitanos ratificó ayer el cronograma de paros con mantenimiento de guardias mínimas dispuesto para esta semana en todos los hospitales comunales. Las medidas, adoptadas en reclamo de mejoras salariales y laborales, comenzarán mañana y se extenderán hasta el viernes próximo, contemplando el cese de actividades en los siguientes horarios: de 8 a 10 y de 14 a 16.

El pase a retiro de Seineldín, Rico y otros 23 carapintada es un éxito de Menem allí donde Alfonsín fracasó. Su altísimo precio es el indulto que consagra la impunidad para los más graves delitos y que, combinado con los manoseos a la Justicia durante el gobierno radical conforman un cuadro de indefensión ciudadana. La psicosis creada con el narcotráfico, que en la Argentina es un problema inexistente, y con la droga, que es una cuestión de salud pública y no de seguridad, se suma a la satanización de la década pasada contra la guerrilla. Es difícil que a un trabajador en huelga le importe demasiado si quien lo reprime es un Swat de Seineldín o el reconstruido glorioso Ejército Argentino.

EL SABLE



(Por Horacio Verbitsky) En sus involuntarios elogios a la sagacidad política del presidente Carlos Menem, el ex presidente Raúl Alfonsín confesó que él estaba de acuerdo con el indulto que garantiza la impunidad de los procesados por secuestrar, torturar y asesinar, pero no a quienes se alzaron en armas para demandar eso mismo de su gobierno. Desde un punto de vista ético, la horrible afirmación del jefe radical redimensiona al campeón (R) de los derechos humanos. Por más prevenciones que con toda razón susciten estos hijos de Dios, es ostensible la diversa gravedad de los hechos que a cada grupo se le recriminan. Si el ángulo de análisis es sólo político, Menem ha conseguido separar del Ejército sin conmoción a Mohamed Alí Seineldín, Aldo Rico y otros 23 oficiales carapintada, que durante más de dos años jaquearon al sistema institucional sin que Alfonsín atinara a impedirlo. Los generales y almirantes de la guerra sucia quedaron sin castigo penal ni administrativo, mientras que los comandos de la Operación Dignidad y la Virgen del Valle fueron declarados ineptos para las funciones de su gra-

ALBUM DE FAMILIA

(Por H.V.) La historia de la familia Vaca Narvaja es la de una tragedia argentina. A las dos y media de la madrugada del 10 de marzo de 1976, doce hombres armados con ametralladoras, que exhibieron una credencial de la Policía Federal, allanaron la casa familiar, en la que el ex ministro de gobierno radical en Córdoba y ex ministro del Interior en los últimos días previos al derrocamiento del presidente Arturo Frondizi vivía con su esposa y su hijo menor, de 16 años. "Entran como una banda de forajidos. A mi marido, que estaba en pijama, lo maniataron a la espalda, lo dejaron en el living. A mi hijo y a mí nos taparon la cara con ropa para evitar que los viéramos", recordó al regresar del exilio años después Susana Yofre de Vaca Narvaja. "Estaban saqueando mi casa. En la cocina no dejaron un artefacto eléctrico, nada. Del bolsillo del traje de mi marido quitaron dinero que él había percibido como honorarios profesionales. Se llevaron alhajas, ropas, grabadores, cuadros, todo lo que tenían a su alcance. Tuve una crisis de nervios, y comencé a gritar." Amenazaron a la mujer y al niño, envolvieron al hombre en un cubrecamas, lo arrojaron al baúl de uno de los autos, quitaron el distribuidor del coche de la familia para que nadie pudiera seguirlos y huyeron para siempre hacia la nada.

El 20 de noviembre de 1975 en uno de los juzgados federales de Córdoba, donde ejercía la defensa de presos políticos, había sido detenido el primogénito del matrimonio, Miguel Hugo Vaca Narvaja (h), quien quedó a disposición del Poder Ejecutivo, sin causa penal en su contra. Cuando faltaban pocas horas para el golpe de Estado, Susana Yofre lo visitó por última vez en la Unidad Penitenciaria 1: "Me pidió que tratara de sacar a toda la familia porque, me dijo, la persecución política iba a ser implacable contra nosotros".

El 2 de abril de 1976, mientras José Martínez de Hoz anunciaba por televisión su programa económico, el Ejército rodeó en Ezeiza a los cinco autos en los que se desplazaban hacia el Aeropuerto, acompañados por un funcionario del gobierno mexicano en cada uno, Susana Yofre de Vaca Narvaja y 26 miembros de su familia, entre ellos una docena de niños, que la noche del 23 de marzo se habían asilado en la embajada. Un funcionario de la cancillería argentina transmitió el mensaje oficial:

—*El presidente Videla está muy preocupado. No hay ningún problema con el grupo familiar. No tienen por qué irse del país.*

—Ni con este gobierno ni con el anterior, tenemos ninguna garantía. Por eso nos vamos a México, respondió la jefa de la familia.

La recomendación del hijo salvó a la familia. Pero no hubo piedad para él. El caso es paradigmático, porque la propia perversión del sistema aplicado, la pretensión ejemplarizadora de la barbarie, permitieron su esclarecimiento. Eduardo Alfredo De Breuil, su único sobreviviente, contó el operativo a la Justicia. Junto con su hermano Gustavo Adolfo De Breuil, Higinio Arnaldo Toranzo y Vaca Narvaja (h), fueron retirados de la UP 1, el 12 de agosto de 1976 por personal militar. El servicio penitenciario se negó a entregarlos sin un recibo, pese a que la orden tenía la firma y el sello del jefe de la Brigada, general Juan Bautista Sasiaiñ. Por eso, el teniente coronel Osvaldo César Quiroga debió dejar constancia de puño y letra del retiro de los detenidos.

Luego de un trecho, los hicieron bajar de la camioneta en la que los trasladaron. De Breuil oyó decir a una voz: "Preparen las armas". Luego preguntó si todos estaban listos. Cuando recibió la respuesta afirmativa, ordenó abrir el fuego. De Breuil escuchó los disparos y sonidos guturales de alguien que no podía gritar por la mordaza que tapaba su boca.

—*Este es un trabajo de mierda,* dijo uno de los fusiladores.

—Aguántenselas que así es la guerra, contestó el jefe.

Un oficial quitó la venda y la mordaza a De Breuil, lo condujo hacia el cuerpo caído de Vaca Narvaja, que tenía un orificio de bala en la ceja derecha. A pocos pasos estaba Toranzo, y más allá su hermano. Se produjo entonces este diálogo, entre el oficial y De Breuil:

—*¿Sabés por qué los matamos?*

—No.

—*Porque ustedes mataron a un cabo.*

—Yo no estoy de acuerdo con que se mate a nadie.

—*Ya es tarde. Ahora, al volver a la cárcel, les contás a los otros todo lo oque viste.*

—¿Al personal penitenciario también?

—*Sí. A todos. Que sepan que si siguen matando militares a todos les van a pasar lo mismo. Y vos sos el primero de la lista. Hoy te salvaste raspando.*

De Breuil reconoció a Quiroga, como el hombre que le quitó la venda y le transmitió el mensaje para el resto de los presos. La Cámara Federal de Córdoba le dictó la prisión preventiva rigurosa el lunes 3 de marzo de 1987 como partícipe necesario en homicidio calificado reiterado en tres oportunidades, por la aplicación de la ley de fugas. La ley de obediencia debida del ex presidente Raúl Alfonsín le devolvió la libertad, y desafectó de la causa al también procesado Sasiaiñ. Quiroga fue designado jefe del Regimiento de Infantería 7 de La Plata. Sólo quedó detenido por aquellos homicidios el entonces comandante del Cuerpo III, Luciano Menéndez, rescatado ahora por el decreto de indulto del presidente Menem.

Estas son algunas de las muchas cuestiones de las que el vicepresidente ejecutivo de Montoneros S.A., Fernando Vaca Narvaja, no habló con el presidente Menem ni el nuncio apostólico Ubaldo Calabresi, en sus recientes pláticas sobre la reconciliación. Lo hicieron por él, cinco de sus diez hermanos. El sobrio texto de su declaración pública, dice: "Miguel Hugo Vaca Narvaja, detenido-desaparecido el 10 de marzo de 1976. Repudiamos las leyes de punto final, obediencia debida y el indulto, porque impiden la verdad y la justicia". Está firmado por "Tus hijos Cecilia, Isabel, Gustavo, Agustín y Gonzalo Vaca Narvaja". Con esta página sí queda completo el álbum de familia.

Y LA PICANA

do y pasados a retiro obligatorio. Aún para quien sienta repugnancia por la decisión presidencial de indultar, queda a la vista una capacidad de conducción de la crisis castrense, cuya ausencia fue notoria en los últimos años.

Ni lo uno ni lo otro

Sus consecuencias no se hicieron sentir sólo en las Fuerzas Armadas. También sale maltrecha la Justicia. En 1983 Alfonsín remitió al Congreso un proyecto de ley de obediencia debida, por el cual debían quedar libres de castigo quienes hubieran cometido delitos por determinación de sus jefes. Pero el Poder Legislativo sancionó que esa inmunidad no podría extenderse a quienes hubieran cometido delitos aberrantes y atroces. Alfonsín hubiera podido vetar la ley e insistir en la protección al conjunto de las Fuerzas Armadas, o admitir que la sociedad, por medio de sus representantes, exigía un castigo más profundo.

No hizo lo uno ni lo otro. En cambio, comenzó un interminable forcejeo para que la Justicia no avanzara con el enjuiciamiento a los autores de los más graves delitos. Hubo directivas a la CONADEP para que no difundiera la nómina de represores compilada y a la Subsecretaría de Derechos Humanos, que heredó sus archivos, de que no presentara a la Justicia las causas investigadas; presiones sobre todas las Cámaras Federales para que no se avocaran en las causas que empollaba el remiso Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas; ofrecimientos para que la de la Capital condenara sólo a los ex comandantes sin abrir la audiencia pública, y reclamos de que luego del juicio a Videla, Massera & Cía no hubiera nuevas causas; instrucciones a los fiscales militares para que demandaran sobreseimientos y absoluciones en todos los expedientes abiertos; y una ley reduciendo de muchos años a pocos días los términos de prescripción de la acción penal. La inutilidad de estas maniobras quedó en evidencia cuando, pese a tanto esfuerzo, en marzo de 1987 había otra media docena de condenados (Camps, Riccheri y su banda de la Policía de la Provincia de Buenos Aires), unos veinte detenidos (entre los marinos de la Escuela de Mecánica de la Armada y oficiales del Ejército en distintas jurisdicciones), más de 300 procesados, y una seguidilla de inminentes citaciones a capitanes, mayores y tenientes coroneles en actividad, que hubieran concluido en nuevas prisiones preventivas rigurosas.

Salta la perdiz

Este desborde condujo al alzamiento de Semana Santa. Ante una masiva movilización popular, Alfonsín declaró que la democracia no se negociaba. Pero pocas horas después visitó a los rebeldes en su base; en vez de golpistas o nazis, como en su discurso de Las Perdices, pasó a llamarlos Héroes de las Malvinas, que se habían amotinado siguiendo un camino erróneo, y remitió una segunda ley de obediencia debida al Congreso.

Pese a las tremendas consecuencias del error, persistió en el doble mensaje, que enconó a los militares, degradó a la Justicia y despreció al pueblo. A partir de abril de 1987 además de las causas por violaciones a los Derechos Humanos, manipuló también aquellas por la rebelión, que el gobierno prentedió reducir a un motín contra la disciplina. Así lo dictaminó el procurador general y lo aceptó la Corte Suprema, con lo cual el expediente salió de la justicia federal y pasó a las cortes castrenses, donde se cometieron diversas irregularidades contra los procesados. Sucesivos oficiales instructores desobedecieron las órdenes del Estado Mayor y expandieron la causa en direcciones que generalizaron el conflicto interno del Ejército. La nueva rebelión de Rico en enero de 1988 también mostró su extensión a la Fuerza Aérea, y abrió un nuevo capítulo de la fatigosa historia de toqueteos bajo las faldas de la Justicia y regateos con los jefes de Estado Mayor, para que ningún individuo militar fuera a dar con sus huesos ante un estrado judicial ocupado por civiles. También las causas por el carnaval de Corrientes y la toma del Aeropuerto Newbery acabaron en la justicia militar; donde realimentaron un conflicto del que sólo la conducción política podría haber rescatado a los bandos en que se dividieron, por algunas razones ideológicas, otras generacionales y muchas de temperamento y ambiciones. Al obtener que sólo los agentes civiles de Inteligencia de la Fuerza Aérea fueran juzgados por infracción a la Ley de Defensa de la Democracia, Alfonsín ratificó la paradójica situación de los militares, al mismo tiempo vilipendiados y privilegiados. Los consejos de Maquiavello nunca formaron parte del bagaje de este Príncipe, que tampoco se guió por principios éticos. La rebelión de Seineldín en Villa Martelli ya tenía el camino abierto hacia la impunidad. El jefe de la Cruzada cesó las operaciones luego de obtener garantías de que sólo él recibiría sanción, y el derecho de indulto demuestra que se cumplieron: salvo Seineldín y el mayor que a sus órdenes se apoderó del regimiento de Mercedes, ningún otro militar fue encausado.

Ahora, Menem

La designación como jefe de Estado Mayor de un general que no tiene disidencias ideológicas con el grueso de los rebeldes, que ya había sido propuesto para el cargo por Aldo Rico en la primera Semana Santa, y aceptado por Seineldín como garante de su negociación con Caridi en Villa Martelli, la decisión de Menem de interrumpir todas las actuaciones de justicia militar pendientes, y la cordial recepción del Presidente al coronel en Olivos, dejaron a los carapintada sin otras banderas que las de la reivindicación personal.

Sobre este terreno así ablandado, progresaron las decisiones del jefe de Estado Mayor del Ejército, general Isidro Bonifacio Cáceres, comunicadas a los nuevos jefes con mando de unidades en presencia del presidente Menem. Seineldín incluso anunció que no apelaría su pase a retiro obligatorio. Del malhumor con que recibió resoluciones que en vano intentó impedir, dan cuenta las pintadas que han comenzado sus amigos ("Cáceres traidor = Alfonsín"), y las amargas declaraciones de sus voceros.

Los 60 días de arresto a Seineldín impuestos por Cáceres, aduciendo que en Villa Martelli formuló "reclamos antirreglamentarios contra la política militar del gobierno", son desde el ángulo de mira de la sociedad y de la justicia, una burla. Pero según la específica lógica castrense, implican ratificar la subordinación castrense al poder político, que Cáceres ya había exaltado a principios de este año como comandante del Cuerpo II, al calificar de bochornosos los alzamientos de Rico y Seineldín, y proclamar que los militares deben ser los primeros en respetar la ley porque de lo contrario estarían haciendo "una utilización desleal de las armas que nos han confiado". Menem a su turno reclamó que el Ejército se convirtiera en defensor de las instituciones de la Nación, y guardián de la Constitución y de la verdadera democracia. "O se defiende el interés nacional o se defienden otros oscuros intereses; o se defiende la ley de la Constitución o se defiende la ley de la selva; o se defiende la disciplina o se defiende el caos; o se defiende la subordinación y el valor o se defiende la anarquía y la cobardía."

Si el análisis se reduce a la evolución de los conflictos entre militares, Menem sin duda ha conseguido un consenso superior al que dispuso Alfonsín y un grado de subordinación que el poder político había perdido a partir de la Semana Santa de 1987. Sin embargo, en cuanto la óptica se coloca en la sociedad, hay otras cuestiones involucradas, disuasorias de cualquier celebración. Seineldín ha quedado fuera de la estructura militar, pero no es imposible que se coloque bajo su conducción un pequeño ejército de comandos, un grupo de tareas esta vez legal, de ominosos presagios en el país de la Triple A, aunque su creación por ahora no pase de una hipótesis en el papel. Por otra parte, restablecida la disciplina y extirpada la cadena de comando paralela, el Ejército no deja de demandar la reivindicación de los crímenes más atroces de que haya memoria, tema en torno del cual nunca giró la polémica entre facciones armadas. Si ayer se unieron por encima de sus diferencias ideológicas para enfrentar a la guerrilla, hoy coinciden en reclamar el homenaje por haberlo hecho con tanta eficacia.

El enemigo escogido a escala continental no es ahora la guerrilla, sino el narcotráfico, al que se le suman los rasgos demoníacos de aquélla. En la Argentina no existe, la droga no es un problema de seguridad sino de salud pública, y no de los mayores; apenas una secuela más de la pauperización tremenda sufrida por el pueblo en los últimos diez años. La Policía Federal y la Gendarmería han logrado grandes éxitos para reprimir su comercialización. Sin embargo, entre las decisiones adoptadas por el gobierno del presidente George Bush en Estados Unidos y el énfasis que el presidente Menem pone en la cuestión desde el día en que la aviesa campaña radical sugirió que con él podría ingresar el narcotráfico a la Argentina, están generando una psicosis peligrosa, al mismo tiempo que la dureza del programa económico de Bunge & Born, con la desocupación más alta y los salarios más bajos que se conozcan aquí, hace previsibles nuevos picos de conflictividad social, como los que acompañaron los últimos años del gobierno anterior. La Justicia, escarmentada, procura adaptarse a los nuevos tiempos. La Corte Suprema acaba de retirar del fuero federal una docena de peritos contables con los que se atendían las causas en las que están procesados 200 banqueros, y preso ninguno, para transferirlos con menores remuneraciones a la justicia ordinaria. Algunos renunciarán y serán contratados por los mismos estudios que defienden a los procesados, en causas que nadie conoce como ellos. Otros permanecerán en sus cargos, para que ningún almacenero de barrio quede impune si transgrede la ley.

Es difícil que a un maestro en huelga le interese la diferencia entre ser perseguido por los eventuales comandos Swat de Seineldín o, si éstos son insuficientes, por el reconstruido "glorioso Ejército Argentino", como lo llamó Menem con el mismo discurso ahistórico que practicaba Alfonsín, dispendiador de laureles de retórica, bajo cuyo peso el sable de San Martín se confunde con la picana de Camps.

Bussi araña la mitad del electorado

ELECCIONES EN MACONDO

(Por Sergio Ciancaglini, desde Tucumán) "Yo creo que ganamos, pero ahí nomás. Calculo 15.000 votos a favor. Hay encuestas que son más optimistas, pero yo me guío por el olfato", dice el veedor electoral del justicialismo en Tucumán, Oraldo Britos con una sonrisa que reemplaza su preocupación de hace una semana, cuando parecía que Bussi iba a arrasar en toda la provincia. "Mi pronóstico es que nosotros sacamos 265.000 votos y Bussi 250 o 255 mil. En la Capital, donde Bussi es más fuerte, puede haber un empate. Y entre los peronistas me parece que Nazur gana en la Capital y Ricardo Díaz en el interior." Cierra una agenda llena de jeroglíficos y aclara: "El radicalismo está repuntando un poquito y ésos son votos que se le escapan a Bussi".

En el local de Fuerza Republicana, en cambio, nadie dice nada. El hall central está presidido por lo que podría llamarse el monumento a la escoba. Se trata de un pedestal en el que se ha incrustado al citado artefacto hogareño de un modo que se puede interpretar libremente: el mango hacia abajo y la paja hacia arriba. Del lado de arriba hay una cinta celeste y blanca coronada con una escarapela. Bussi, se sabe, eligió el símbolo de la escoba como eje de su campaña. En realidad la campaña no es suya, porque ya fue electo diputado nacional el 14 de mayo último. Hoy poco más de 600.000 tucumanos estarán en condiciones de votar y definir si los hombres de Bussi logran consolidar el aparente poder político del general que gobernó a la provincia en 1976. Por si acaso Bussi convocó a un acto a las 11 de la noche de hoy en la Plaza Independencia para celebrar. Cada manifestante debe ir, obviamente, con una escoba.

"Yo soy Frankenstein, yo inventé a este monstruo y lo único que sabe hacer es encapuchar gente y ser un corrupto. Se robó toda la plata del Fondo Patriótico durante su gobierno, y después lo dejamos entrar a mi partido pero para él era sólo una forma de que no lo juzgaran por sus crímenes. Me ha robado la plata de los votos y hasta la línea de teléfono." El monólogo pertenece al doctor Exequiel Avila Gallo, cuyo partido Bandera Blanca fue la plataforma política de Bussi en 1987. No es el único divorcio del general. Los diputados y senadores provinciales electos aquella vez lo abandonaron porque pretendía que el dinero para gastos del bloque fuese para él. "Yo los hice ganar", gritó Bussi reclamando su parte del botín. La política tucumana suele tener este tipo de debates metafísicos.

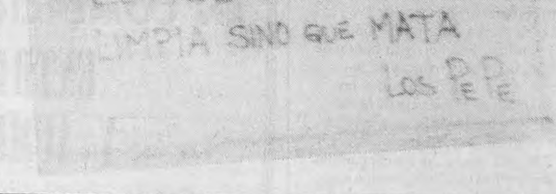
Del lado de los partidos tradicionales los candidatos peronistas parecen haber revertido lo que la semana pasada pronosticaba como una derrota segura. Los dos principales dirigentes, Díaz y Nazur, compiten para lograr todo el caudal de votos del peronismo a través de la ley de lemas, por la cual cada partido hace una especie de interna abierta presentando distintas fórmulas. El ganador se queda con todos los votos. Díaz (presidente del PJ tucumano) representa una propuesta renovadora y Nazur (secretario de Provincias del Ministerio del Interior) es el que más invoca a Menem. Algo los unifica: "Si yo gano, garantizo que lo de Domato (el gobernador provincial que según las encuestas tiene una popularidad menor al 1 por ciento) se acaba; no sé cómo, pero la historia de esta provincia va a cambiar a partir del lunes", se imaginaba ayer Na-

Britos: "No hay que aislar a la provincia"

(Por S.C.) Oraldo Britos llegó a Tucumán hace un mes para meter la nariz en el batifondo político del peronismo local y tratar de moderar una derrota catastrófica para convertirla en digna. Ayer sonreía en el bar del Gran Hotel porque asegura que la derrota digna se transformó en un triunfo ajustado (ver nota central) si hoy las urnas no dicen algo distinto de las encuestas y de la intuición del puntano. "Yo creo que la recuperación del peronismo tiene que ver con el viaje del vicepresidente Duhalde que se metió en los barrios y en las calles y explicó que había que apoyar a Menem para no aislar a la provincia. Menem tiene un 75 por ciento de popularidad. Los que andaban mal eran los muchachos de aquí, pero ellos también tuvieron que movilizarse, hacer propuestas, y eso mejoró la campaña."

Para Britos, el voto a Bussi es de castigo. "En los sectores bajos nosotros teníamos el 85 por ciento y ahora estaremos en un 60. La gente está desesperada y es comprensible que recurra a cualquier cosa que parezca un cambio. Las acusaciones de corrupción son muy fuertes (hay más de 1500 denuncias presentadas ante la Justicia) y lo de Duhalde, que habló mucho de la necesidad de combatir a la corrupción, fue muy positivo." En los sectores medios y altos "creo que Bussi empezó a asustar a la gente con eso de andar siempre armado, patoteando por televisión. No lo quieren a Bussi, sino que lo votan por rechazo a lo actual. Pero en estas últimas horas el radicalismo se empezó a mover fuerte y las encuestas que lo daban con un cinco por ciento, creo que se equivocan. Me huele que van a repuntar y a costa de Bussi". Britos decidió políticamente emitir el aviso de TV en el que una urna es encapuchada y encadenada y en el que se reclama "no volver al pasado". El aviso podría servir también contra el indulto. "Menem tiene facultades constitucionales y morales para dictar el indulto. Además, haberlos indultado no significa para nosotros restarle importancia a que puedan volver. Aquí lo que había que hacer era recordar lo que se vivió con Bussi."

Reconoce que el gobierno de Domato "no camina de acuerdo con el gobierno nacional y no ha habido capacidad para encarar la crisis con una desocupación y subocupación del 25 por ciento de la cual también tienen su cuota de responsabilidad algunos sectores empresarios que no invierten y buscan el crecimiento". El plan BB frente a las economías provinciales y los asalariados: "Reconozco que es muy duro. Para mí, confieso, es difícil de digerir pero hay que tener en cuenta que esta asociación con el capital hubo que hacerla en el marco de un país destruido y de un gobierno radical que se acababa. Yo creo que era bueno que en Hacienda estuviera alguien como Frigeri porque el hombre es bueno, pero si lo controlás es mejor. En esta asociación con empresarios y el capital tenemos que controlar como también ellos nos tienen que controlar a nosotros. Aunque el plan sea muy duro, algo tenemos que hacer para solucionar esta marginación".



Casi 700.000 tucumanos concurrirán hoy a las urnas para elegir 20 diputados, 10 senadores provinciales y 60 convencionales constituyentes que tendrán a su cargo la reforma de la Constitución provincial. La principal expectativa de los comicios consiste en saber si finalmente el general Antonio Bussi, encabezando la Fuerza Republicana, obtiene la mayoría frente al Partido Justicialista. Radicales y liberales no cuentan en la contienda electoral, que se desarrollará bajo el sistema de Ley de Lemas.



NA

zur ante **Página/12.** Díaz fue más explícito: "Domato se tiene que ir. ¿El mecanismo formal? Bueno, tirarlo por la escalera o por la ventana, habría que discutirlo". Esa posibilidad provoca una ola de entusiasmo en toda la provincia. Esta semana llegó el vicepresidente Eduardo Duhalde y en una recorrida se le acercó, implorante, un anciano pobre de toda pobreza. Cuando se disponía a escuchar un reclamo de alimentos, ropa o chapas para el rancho, una mujer pidió: "Echelo a Domato, se lo pido por favor".

Es probable que el gobernador esté pagando los platos rotos de una fiesta que incluye a toda la dirigencia política y empresaria de la provincia. Los políticos han consolidado un sistema de internismo, esterilidad e ineptitud que derivó en la ley de lemas como único mecanismo para que el sistema no reventase. Es una provincia potencialmente rica en la que los principales proyectos consisten en aumentar las dietas de funcionarios y legisladores. Tucumán, proporcionalmente, es el gobierno que más dinero recibe del Tesoro pero la única industria en crecimiento es el bingo.

En 1980 se calculaba que el 42 por ciento de la población de un millón de habitantes tenía necesidades básicas insatisfechas, pero el problema ha crecido al ritmo de la crisis. Unos 250.000 tucumanos viven directamente en la miseria. La cifra es similar a la de los analfabetos. El 30 por ciento de los chicos de la zona rural pobre y de los barrios de emergencia sufre desnutrición. El 80 por ciento tiene alguna enfermedad. El 55 por ciento tiene dos o más enfermedades. Eso pasa con los que sobreviven. El 37,3 por ciento de los bebés muere antes de cumplir un año. Es comprensible que el tema de los derechos humanos limitado a la represión ilegal (hay unas 600 denuncias por desapariciones y 250 homicidios) sea secundario en medio de esta vergüenza. Pero los mismos políticos que olvidan la represión ilegal colaboran para que la situación social no mejore. La clase empresaria tucumana tiene lo suyo. Es un sector rico, subsidiado, que no invierte; en una mínima comparación con el empresariado jujeño (por poner un ejemplo cercano de una tierra más hostil) aparece como una plaga de parásitos.

Hoy el gobernador José Domato es quien concentra toda la indignación de la gente, pero con su salida no se solucionaría nada si no cambia más profundamente la química de este laberinto caluroso, al que sólo el humor popular puede calificar a esta altura como el Jardín de la República.

La desesperación orgánica ha permitido que en distintas épocas aparecieran fenómenos políticos muy fuertes que después se evaporaron. Es el caso de la guerrilla rural en los '70, o políticos como Celestino Gelsi. Muchos demócratas quieren pensar que Bussi entraría en esta lista de brotes que no terminan de arraigar por distintas razones propias o externas. Otro tipo de cimbronazos son los que ha ido sufriendo el radicalismo aunque en este caso el parámetro exacto está en las urnas. En 1973 tuvo el 10 por ciento de los votos, en 1983 el 41 y en 1985 el 45,6 y en el '87 el 33,6 por ciento con el que Rubén Chebaia ganó en las urnas lo que el Colegio Electoral le quitó en la rosca. En esas elecciones tuvo 175.000 votos. En mayo de este año cayó a 82.000. Hoy los cálculos más optimistas le otorgan 40 o 50 mil votos. No hay que pensar en un radicalismo con discurso modernista como a nivel nacional. Cuando Chebaia fue intendente de San Miguel prohibió la exhibición de la película *Calígula* que pudo verse en Tafí Viejo. Los concejales radicales fueron hasta allí en procesión para repudiar a los dueños de la sala, o quizá para influir en la interna del Imperio Romano. Hoy se enfrentan Juan Robles, que a nivel nacional rescata la línea Alfonsín-Coordinadora, y Neri Santillán que hizo campaña con posters de Balbín y Angeloz. Chebaia prácticamente no ha intervenido siendo que es el dirigente más representativo: "No tenemos plata para hacer campañas costosas", se excusa, aunque los mismos radicales lo acusan de querer preservarse para el '91 (elecciones de gobernador) porque sabe que "ahora perderemos". Si la UCR se sigue preservando de este modo, podría convertirse en un animal en extinción. Eso preocupa a los peronistas porque abrió un gran espacio para Bussi que captó muchos votos radicales. Para Julio Aurelio, responsable de las encuestas del PJ, la tendencia a la disgregación electoral de la UCR tiene en Tucumán el primero de sus síntomas. Oraldo Britos dice que "aquí la caída radical nos perjudica porque sube Bussi, pero lo grave es que pase algo similar a nivel nacional. La democracia necesita contrapesos. No se puede gobernar solos". El radicalismo local, pese a todo, celebra silenciosamente que Raúl Alfonsín no se haya acercado a colaborar porque creen que todo hubiera sido peor.

En otros lugares esa clientela electoral es apta para la UCeDé pero aquí no se sueña con que lleguen a más del 4 por ciento. La campaña liberal es rara: la música de fondo es Mercedes Sosa cantando aquello de "Cambia, todo cambia". Sin embargo ella no está dispuesta a tantos cambios y le inició un juicio a la UCeDé local por uso indebido de su hermosa voz.

En la campaña no intervienen miles de chicos que pululan por el centro de San Miguel sobreviviendo a base de limosna. Descubrieron, eso sí, que los candidatos andan particularmente caritativos en estos días, salvo Bussi. María tiene 12 años, zapatillas rotas, ropa de otra era, y vende curitas. "Que gane cualquiera, señor, pero que se mejoren las cosas para el futuro, señor". Su futuro va a ser Jacinto, si es varón, y "no pensé" si es mujer. A esto en otras latitudes se lo llama la dulce espera.

Cabeza a cabeza

Las únicas encuestas que se manejan en Tucumán son las realizadas por los equipos de Julio Aurelio del PJ. Ayer quedaron cerrados los datos del viernes 3. Incluyendo y procesando los votos indecisos, el resultado sería: FREJUPO, 46 por ciento; Bussi, 45,65; UCR, 4,59; UCeDé, 2,11; Otros, 1,61. En la Capital, el triunfo corresponde a Busi con el 47,40; el FREJUPO llega a 43,72, la UCR a 4,65 y la UCeDé 3,03.

Esto significa, en términos de cargos electivos, que el FREJUPO ganaría al bussismo 11 a 9 en número de diputados, y 6 a 4 en senadores. Los sesenta constituyentes se repartirían así: treinta para el FREJUPO, veintinueve para Bussi y uno para el radicalismo.

Según las mismas encuestas, el lema del FREJUPO tiene como ganador a Ricardo Díaz, con un 53 por ciento estimado, Miguel Nazur con un 40,6 y los otros sublemas alcanzarían el 5 o 6 por ciento de los votos efectivos.

Una propuesta entre Corea y el Operativo Independencia

Las propuestas de Antonio Bussi para la política tucumana tienen algunos aspectos curiosos y otros incomprensibles. Su proyecto de reforma constitucional es similar al del peronista Ricardo Díaz. Propone lograr la elección directa para gobernador e intendente y transformar el sistema en unicameral para agilizarlo. Hace tres años que la ley de jubilaciones no se sanciona, y la de educación hiberna desde hace cuatro. Los dirigentes del FR han tenido extraños inconvenientes que siempre les impidieron conceder entrevistas a este diario. "Mi mamá lo convenció de que no viniera", explicó el hijo del doctor Fernando López de Zavalía, profesor de Derecho y candidato bussista. La alternativa fue escuchar por radio a los doctores Ibarreche y Germanó, que explicaron que "la deuda externa no es un tema importante. Sus títulos cotizan en el mercado internacional al 25 por ciento de su valor". Así llegan a la conclusión de que la deuda en realidad es de nueve mil millones de dólares. Con el pensamiento mágico de comienzos del siglo dicen: "Con un año y medio de exportacionese se paga todo. Además, hay que investigarla para determinar cuánto corresponde a particulares y cuánto al Estado". Grinspun fue considerado un soviético por decir cosas similares, pero aquí no hay confusión: "Nuestro modelo de país es que sea productor, libre y en crecimiento. Como Corea".



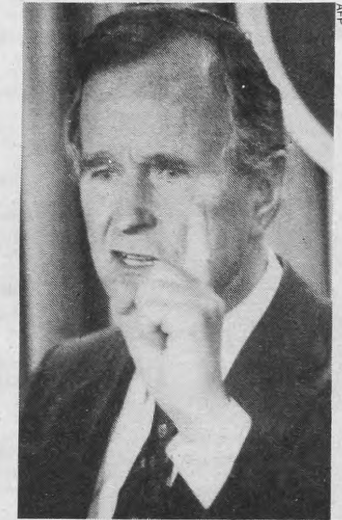
GRACIAS POR EL FUEGO

(Por Walter Goobar) Si George Bush hubiese leído las recomendaciones para viajeros norteamericanos, emitidas recientemente por su propio Departamento de Estado y del cual se pueden obtener copias en todas las embajadas y consulados estadounidenses, tal vez no se hubiera sorprendido tanto de la decisión del presidente nicaragüense Daniel Ortega de suspender formalmente un cese del fuego inexistente ya de hecho: "Aún se registran combates ocasionales que hacen peligrosos los viajes en muchas regiones. El único puesto fronterizo abierto para entrar a Nicaragua desde Honduras es El Espino, sobre la ruta Panamericana. En el sur, el cruce de Peñas Blancas es el único habilitado en el límite con Costa Rica (...) Los viajes terrestres fuera de las grandes ciudades son peligrosos debido a la gran cantidad de minas explosivas ubicadas en los caminos. Los viajeros no deberían dejar las ciudades por las noches y evitar las zonas fronterizas en todo momento". Aunque el Departamento de Estado no mencione los 1500 ataques y los 736 muertos causados desde abril del año pasado, y omita explicar que los responsables de la colocación de minas en los caminos y las incursiones fronterizas son los contras, cualquier lector medianamente iniciado comprende que el panorama que presentan los informes corresponde a un país en estado de guerra.

Vistiendo uniforme verde oliva y un pañuelo rojo y negro con los colores sandinistas en el cuello, el presidente nicaragüense anunció este miércoles, tal como lo había anticipado el pasado fin de semana en la cumbre de Costa Rica, la suspensión del cese del fuego hasta que los contras depongan sus armas e inicien su desmovilización prevista para antes del 5 de diciembre, según lo estipulado por los Acuerdos de Paz de Tela. Lo cierto es que a pesar de que Nicaragua fue el único de los cinco países centroamericanos en cumplir los acuerdos de Paz de Esquipulas II (1987) aboliendo la censura de prensa en plena guerra, permitiendo las manifestaciones opositoras, suspendiendo el estado de emergencia y —finalmente— convocando a elecciones presidenciales libres bajo supervisión de la OEA, el gobierno de George Bush continuó batallando para que la desmovilización de los contras no se hiciera efectiva antes del día de las elecciones previstas para el 25 de febrero próximo.

Nicas y troyanos

La estrategia de la Casa Blanca consiste en que la guerra de los contras que ha sobrevivido a las condenas de la opinión pública internacional, a las derrotas en los campos de batalla, al escándalo Irán-Contras,debe sobrevivir también a cualquier cese del fuego y convertirse en una suerte de caballo de Troya para lograr —si es posible— la derrota electoral del sandinismo o, de lo contrario invalidar unas elecciones que serán las más vigiladas del mundo. En ese sentido, Bush ha llamado por teléfono al presidente hondureño, José Azcona, para convencerlo de que dilate la desmovilización de los rebeldes. En la práctica eso es lo que hizo Azcona hasta mediados de agosto, al negarse aceptar que una comisión internacional verificara el proceso de desmovilización, si Nicaragua no retiraba una demanda que presentó en 1986 contra Honduras ante la Corte Internacional de La Haya referente justamente a la presencia de los contras en su territorio. A este problema se le agregó el cambio de gobierno en El Salvador que llevó al poder a la ultraderecha, lo cual significó un readecuamiento de la política regional de ese país. El nuevo presidente, Alfredo Cristiani, exigió que el problema de la guerrilla salvadoreña fuera abordado por los gobernantes del area en los mismos términos que el de la contra. Si no, dijo, no podrían contar con su firma para desmovilizar a los rebeldes nicaragüenses. Finalmente la cumbre de Costa Rica desnudó la extrema debilidad de América latina y la tendencia a focalizar en América Central las relaciones hemisféricas. En ese sentido, en el mundillo diplomático, no se oculta el temor ante la posibilidad de que en el corto o mediano plazo las relaciones con los Estados Unidos adquieran cada vez más un carácter policial.


AFP

Bush y los tres Carlos

Mientras Carlos Salinas de Gortari prefirió estar ausente de la cumbre debido a la falta de consenso latinoamericano, los presidentes de Venezuela y Argentina hicieron importantes avances en el camino hacia la realineación con la política centroamericana de Washington. Carlos Andrés Pérez redobló su exigencia de sanciones contra Panamá y Carlos Menem fue el único mandatario que aceptó la convocatoria de Bush para compartir un desayuno con Violeta Chamorro, Guillermo Endara y los presidentes de El Salvador y Honduras. Con tales antecedentes, era previsible que la posterior gestión de buenos oficios asumida por el presidente argentino, entre EE.UU. y Nicaragua, naufragara en forma casi inmediata.

En la nueva coyuntura internacional, Daniel Ortega tuvo que enfrentar una disyuntiva de hierro. La suspensión del cese del fuego podría costarle a Nicaragua la pérdida del respaldo internacional pacientemente acumulado. Por otro lado, si continuase permitiendo las acciones de los contras correría el riesgo de perder credibilidad entre los nicaragüenses. Pese a la inflación de cinco dígitos y a los 60.000 muertos en nueve años de guerra, Ortega aún confía en derrotar a la coalición derechista liderada por Violeta Chamorro. Sin embargo, es poco probable que en la elección del 25 de febrero Daniel Ortega y su compañero de fórmula, el actual vicepresidente Sergio Ramírez, repitan los resulados de 1984, cuando obtuvieron el 67 por ciento de los sufragios. Una encuesta realizada hace poco tiempo por el instituto independiente Itztani confiere el 26 por ciento de las intenciones de voto para Ortega contra un 21 por ciento para Violeta. Otro discreto estudio de opinión de los sandinistas otorga un 40 por ciento para Ortega contra 30 por ciento para Chamorro. La oposición responde a esas cifras con encuestas que muestran el liderazgo de Violeta Chamorro. Un sondeo realizado por la Gallup costarricense le atribuye un 40 por ciento de las preferencias a Violeta Chamorro y un 29 por ciento a Daniel Ortega. Sin embargo, la encuesta de la Gallup costarricense, que no es avalada por Gallup International, resulta cuanto menos sospechosa al confirmarse que su principal cliente desde 1983 es el Departamento de Estado norteamericano. En caso de que las elecciones lleguen a buen puerto, ni el gobierno ni la oposición tienen el triunfo asegurado. Sin embargo, por ambos lados existe la incógnita con respecto a si los sandinistas reconocerían un triunfo opositor y si la oposición, por su parte, reconocería una victoria de los sandinistas. Los sandinistas han jurado que si pierden entregarán el gobierno, pero insisten en que una cosa es el gobierno y otra el poder. Aun si la oposición ganase, difícilmente podrá desmontar el complejo entramado de organizaciones cívico-militares de base creadas por el FSLN en las cuales parece residir el verdadero poder. No sin lógicas vacilaciones, que originaron la postergación del anuncio, el presidente nicaragüense optó por suspender el cese del fuego, al tiempo que reiteraba su disposición a realizar las elecciones. Sin embargo, envió un inequívoco mensaje a George Bush. Si sueña con ver una urna plantada frente a una cola de gente pauperizada por la guerra y el bloqueo económico que acude a votar libremente con un tomo de Montesquieu en la mano, tendrá que convencer a los contras que depongan definitivamente las armas.


"**Página/12, el país a diario**", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324/2326/2327. Publicidad: Rerú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C" - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado



y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671 Capital. Impresión: Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.


General Michel Aoun, jefe del sector cristiano libanés.

AFP

EL LIBANO CAMINA SOBRE LA CORNISA

La crisis del Líbano se agravó con la decisión del general Michel Aoun de desconocer al presidente que pudiera surgir de los recientes acuerdos de paz y disolver el Parlamento. Los legisladores suspendieron ayer la reunión,pero elegirían hoy al jefe de Estado si los diputados cristianos brindan el quórum necesario.

El general Michel Aoun, jefe del gobierno de militares cristianos del Líbano, disolvió el Parlamento, a pocas horas de iniciarse la sesión en la que debía elegirse el nuevo presidente. El decreto señala que los diputados "violaron la Constitución al aprobar mediante una votación pública en Taef, fuera del territorio libanés, un acuerdo que causa perjuicio a la independencia". Mientras los diputados suspendieron su reunión, el jefe del gobierno apoyado por Siria, Salim Hoss, declaró que la disolución del Congreso resuelta por Aoun "es ilegal, inconstitucional, nula y sin valor". El jefe cristiano anunció que a partir del próximo 7 de enero se organizarán elecciones legislativas.

El general Aoun había amenazado con disolver el Parlamento hace una semana y el gobierno rival de Salim Hoss —de mayoría musulmana— replicó el pasado miércoles que la medida sería "ilegal e inexistente" y que no impediría la elección del nuevo jefe de Estado. En cambio, el general cristiano consideró que su gobierno es el único legal y que la Constitución le otorga los poderes ejecutivos del Presidente al estar vacante el cargo desde hace más de trece meses.

También había rechazado el acuerdo político logrado el 22 de octubre pasado en Taef (Arabia Saudita) bajo el auspicio del triunvirato que integran, además de los anfitriones, Argelia y Marruecos. Según el militar cristiano, ese acuerdo de paz legalizó "el crimen de la ocupación siria en el Líbano".

A la hora en que los diputados libaneses debían reunirse para elegir al jefe de Estado —una vez conocida la resolución de Aoun— sólo 9 de los 73 legisladores permanecían en la zona cristiana. Alrededor de 22 diputados, la mayoría musulmanes, se encontraban en la zona libanesa controlada por las tropas sirias mientras que otros 29 —casi todos cristianos— estaban en París. Hacia allí viajó desde Chipre —hacia donde partió sigilosamente ayer en la mañana— el presidente saliente de la Cámara, Hussein Husseini, quien se entrevistó con los diputados cristianos.

Las negociaciones encaradas por Husseini tienen por objetivo lograr el retorno de los legisladores cristianos al país para que brinden el quórum mínimo necesario —49 diputados— para que hoy se formalice la elección del nuevo presidente, a pesar de la drástica decisión de Aoun. El general cristiano ya anticipó que no reconocerá al jefe de Estado que surja de esta reunión, mientras los legisladores que por ahora pertenecen a su sector le enviaron un mensaje pidiéndole que se inserte en el proceso de pacificación del país.

En la zona cristiana del Líbano los partidarios de Michel Aoun concretaron una huelga para protestar por el intento de los parlamentarios de elegir un presidente "vinculado a la ocupación siria". La circulación era ayer fluida en el centro de Beirut del este y en las zonas periféricas en poder del ejército de Aoun. Cortejos de automóviles que exhibían retratos del jefe cristiano se dirigieron cerca del mediodía hacia el palacio presidencial, en cuyos alrededores se fueron concentrando otros partidarios para expresarle su apoyo al jefe de Estado.

NICARAGUA

La contra quiere amnistía

Los contras nicaragüenses reclamarán un "cese del fuego y una amnistía total" como condición para la desmovilización de los 13.000 efectivos que tienen sus bases en Honduras. La dirigencia de los insurgentes solicitó además que se postergue hasta el próximo 13 de noviembre el encuentro de paz que inicialmente se iba a realizar mañana. La primera postergación surgió del propio presidente Daniel Ortega, quien sostuvo que era necesario que asistiese una delegación del gobierno de Honduras. El encuentro se realizará en Nueva York, con la mediación de la ONU y del cardenal Miguel Obando y Bravo.

ALEMANIA

Marchas y reformas en la RDA

En un millón de personas calcularon las agencias internacionales el número de manifestantes que se desplazaron por Berlín Oriental para reclamar elecciones libres. Mientras tanto, varios miles de ciudadanos de la RDA partieron rumbo a Alemania Federal, a través de Checoslovaquia, aprovechando las facilidades otorgadas por el nuevo gobierno germanooriental. Mientras, el premier Egon Krenz informó que se halla abocado a la formulación de profundas reformas, en el marco de la renovación política.

Hoy votan en Grecia

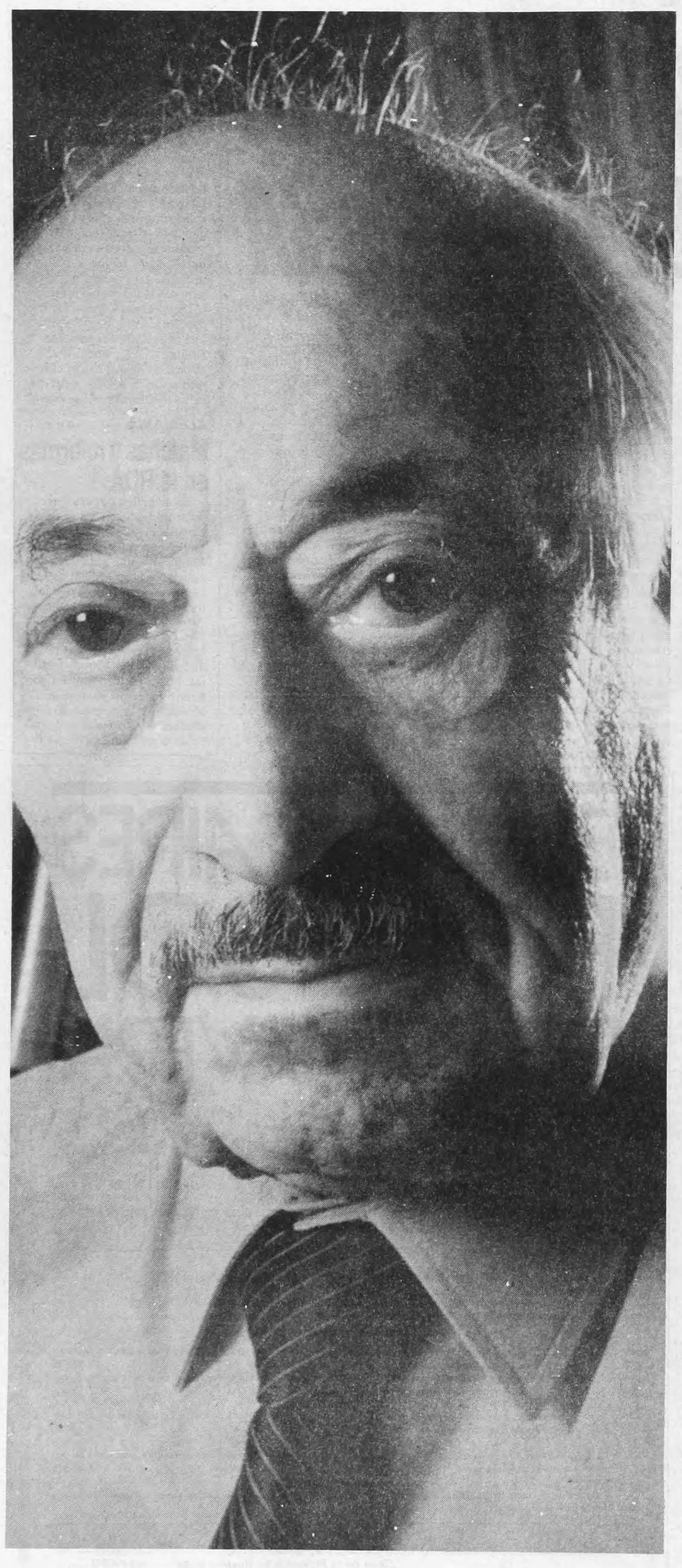
LA DERECHA, FAVORITA

(El País, enviado especial) **Más de ocho millones de griegos votarán hoy en los comicios legislativos tras una campaña que careció del entusiasmo mostrado hace cinco meses, cuando se puso término al gobierno del socialista Andreas Papandreu, envuelto en casos de corrupción. Los sondeos indican sin embargo que el Partido Socialista (PASOK) alcanzaría un 39 por ciento de los votos, la derechista Nueva Democracia (ND) de Constantino Mitsotakis llegaría al 45 y el comunismo al 10.**

Hace cinco meses, tras la derrota socialista, la victoria relativa de la derecha y la cooperación de éstos con los comunistas de la Coalición de Fuerzas de Izquierda y de Progreso (CFIP), la suerte del PASOK, el poder verde que había marcado profundamente la marcha del país en los ocho años anteriores, parecía echada. Ante la mirada estupefacta de toda Grecia y el mundo en un proceso que se conoció como "catharsis", la Cámara envió a Papandreu y a varios de sus ministros ante los jueces, que podrían condenarlos incluso a pena perpetua.

Lo más sorprendente es que el PASOK no se ha hundido. Las encuestas le dan un 39 por ciento —igual que en junio pasado— mientras que la derecha apenas si aumenta un punto sus expectativas y se pronostica un leve retroceso para los comunistas.

La batalla es tan cerrada que puede decidirse por la mínima diferencia, tal vez por el voto en las Islas Jónicas, donde hay tres circunscripciones de un solo diputado. Mitsotakis ya ha dicho que si la ND no logra 151 diputados, no habrá otra solución que convocar a nuevas elecciones. Un nuevo y próximo reto convierte a esta hipótesis en verosímil. El próximo marzo el Parlamento debe elegir nuevo presidente de la República, para lo cual, en tercera votación, se precisan 180 votos del total de 300. Si el PASOK conserva su nivel —tuvo 125 en junio— podría bloquear la elección y esto obligaría a comicios inmediatos.



MANUAL

ADELANTO EXCLUSIVO

Simon Wiesenthal es un sobreviviente que no fue paralizado por la decepción o por el miedo. Después de la Segunda Guerra —donde estuvo internado en los campos de concentración de Auschwitz y Mauthausen—, fundó el Centro de Documentación dedicando su vida a la identificación y documentación de los crímenes nazis. En el último año reveló los entretelones del "caso Waldheim", y sus investigaciones —entre las que se cuenta el caso Eichmann— resultaron la base de "Odessa", la novela de Forsyth. Su libro "Justicia, no venganza" circulará en la Argentina en las próximas semanas bajo el sello de Ediciones B, del grupo Zeta. En él indaga sobre la maquinaria nazi, sus resortes psicológicos y sociales y —fundamentalmente— sobre los hombres que la hicieron posible. Los paralelos con la Argentina resultan más que obvios: el último capítulo del libro, Mensaje a los jóvenes, —que reproducimos aquí— adquiere en ese sentido un doble valor.

(Por Simon Wiesenthal) Los hombres no pueden hacer otra cosa que decidir: "¡La vida sigue!" Probablemente no se pueda vivir con la constante conciencia de los cincuenta millones de muertos, entre ellos seis millones de judíos asesinados, ya que uno se volvería loco. Y, sin embargo, a veces me parece igualmente una locura que apenas unos pocos decenios después se pueda vivir como si esa montaña de cadáveres nunca hubiese existido.

Me he preguntado a veces si durante mis conferencias debía elegir palabras que hiciesen llorar a mis oyentes. Sin embargo, creo que éste sería un camino demasiado fácil: las lágrimas brotan fácilmente; basta con ver una película sentimental en el cine de la esquina. Quiero transmitir los conocimientos del horror y del peligro. No pretendo conmover sólo por un instante a mis oyentes, sino que esa perplejidad pueda mantenerse viva durante toda su vida. Así que no sólo les cuento que al final de la guerra muchas ciudades europeas habían quedado totalmente arrasadas y cubiertas de cadáveres, sino también que fueron reconstruidas y que la vida allá sigue su ritmo. Pero quiero que sepan, cuando visiten Coventry o Dresden, cuando visiten Nuremberg o Francfort, que esas nuevas casas están construidas sobre las ruinas de ayer. Quiero que, cuando esperen en una estación de ferrocarril y disfruten por adelantado los placeres de un viaje hacia el Este, recuerden de vez en cuando que a través de la misma estación circularon también trenes con cientos de miles de seres humanos destinados a ser masacrados. En realidad, lo adecuado sería colocar en cada una de esas estaciones ferroviarias una placa en la que diga: "Por aquí pasaron, desde 1942 a 1945, día tras día, trenes que tenían una sola misión: llevar a seres humanos a su aniquilación." No es posible colocar esos letreros en todos lados, pero es posible mantenerlos en el recuerdo.

> "No se puede vivir con la constante conciencia de los muertos, pero tampoco pensando que nunca existieron."

Las organizaciones de la Resistencia nunca deberían agotar su acción, recordando únicamente la resistencia de entonces, sino que deberían seguir luchando por la resistencia de hoy. También hoy existen dictaduras inhumanas, cuyas violaciones de los derechos humanos deben ser puestas en la picota. También hoy existen manifestaciones de fascismo, ante las que no se debe callar. Sigue existiendo también el antisemitismo, que debe ser marcado a fuego. Quien permaneció callado ante el antisemitismo polaco de los años sesenta traicionó póstumamente a sus hermanos muertos.

Los sobrevivientes deben ser como sismógrafos. Deben olfatear el peligro antes que los demás, reconocerlo en sus perfiles y hacerlo visible para los demás. No tienen derecho a equivocarse por segunda vez y considerar irrelevante lo que puede terminar en una catástrofe. Además, para poder superar el pasado, nosotros,

SIMON WIESENTHAL

PARA SOBREVIVIENTES

las víctimas, debemos reconocer lo grandes que fueron nuestros errores al interpretar los acontecimientos de entonces. Debemos aprender de nuestros errores.

Uno de los errores es creer que podemos enfrentar el odio a los judíos con sólo ganarnos el respeto por nuestros méritos. O el no haber comprendido, ni siquiera después de dos mil años, que siempre fuimos las primeras víctimas de las discordias; donde sea que se azuce a una mayoría contra una minoría, al final siempre es el judío quien queda clavado en la cruz. O bien el quedarse pasivamente observando y esperando, cuando quizá se habría podido hacer algo.

> "Los sobrevivientes deben ser como sismógrafos. Deben hacer visible el peligro para los demás."

Recuerdo los primeros años tras la toma del poder de Hitler en Alemania. Yo era entonces un estudiante en Polonia y todos sabíamos que violaba pactos internacionales, que estaba rearmando Alemania, que quería algo de los polacos. Pero incluso aquellos que se preocuparon realmente opinaron que sólo se trataba de la franja de Gdansk.

No es cierto, como se suele afirmar, que los nazis fueron malos psicólogos. Mucho antes de invadir un país, intentaban sembrar discordias en esa nación.

El método más fácil fue azuzar a la mayoría contra las minorías y a las minorías a luchar entre sí. Mientras Hitler ya tenía en la gaveta de su

> "El método más fácil fue azuzar a las mayorías contra las minorías, y a las minorías a luchar entre sí."

escritorio los planes para la invasión de Polonia, mientras la industria alemana producía el armamento necesario para la guerra, el Parlamento polaco pasó meses discutiendo si se debía permitir o prohibir a los judíos sacrificar el ganado según el ritual. Nuestro error fue no reconocer que la relación que existía entre el antisemitismo tradicional en casi todos los países en los que estábamos viviendo y la radicalización del antisemitismo nacionalsocialista no sólo conduciría a una duplicación sino a una potenciación de los excesos antisemitas.

Por más extraño que parezca, nosotros, un pueblo perseguido desde hace dos mil años, subestimábamos el peligro de la persecución hitleriana. Justamente por haber sufrido tantas persecuciones, pero también por haber sobrevivido a ellas, alimentábamos una convicción engañosa de no poder sucumbir nunca. Este optimismo insostenible probablemente les dio a los judíos en Israel la fuerza de crear un Estado, pero también condujo a los judíos en Europa a contemplar pasivamente cómo el nacionalsocialismo preparaba su genocidio. En vez de defenderse, en vez de, por lo menos, escapar, los judíos creyeron que encontrarían algún arreglo para entenderse con Hitler, Himmler o Heydrich. Ellos conocían *Mi lucha* y no lucharon.

Nuestro error fue no poder creer que el pueblo de Schiller y Goethe se dejaría someter por un Hitler o Himmler. Precisamente los judíos del este de Europa fueron siempre muy germanófilos, dado que ellos eran los portadores de la cultura alemana en esa región. Cuando los expulsaron hace siglos de Alemania, se llevaron al exilio su idioma, o sea el alto alemán medio, y lo conservaron. (Lo mismo hicieron los judíos españoles, que llevaron consigo el castellano antiguo, el ladino, tras su expulsión de España.) Recuerdo perfectamente la pared llena de libros en nuestra vivienda en la pequeña ciudad llamada Buczacz: la mayoría de los libros estaban escritos en alemán. Cuando mi madre quería explicarme algo realmente importante, solía sacar un clásico alemán de la biblioteca, para decirme: "Ves, éste sabía expresar mucho mejor lo que yo quería decirte".

El grueso de los intelectuales judíos de Galitzia fue educado así. Nos creíamos la avanzada y los custodios de la cultura alemana en el Este. Cualquier mirada a nuestros estantes llenos de libros nos confirmaba nuestra convicción de que Hitler no podía tener oportunidad alguna en Alemania. Veíamos en él un caso periférico que desaparecería muy pronto. Yo mismo dibujaba entonces caricaturas para diarios polacos y judíos, y Hitler siempre aparecía en ellas como mucho más grotesco que peligroso. Nuestro error fue creer que alguien que había leído a Goethe no se rebajaría a leer el *Stürmer*.

Nuestro fracaso fue no haber impedido el desarrollo de las condiciones sociales que facilitaron a Hitler la toma del poder. Cuando hablo con gente joven, nunca olvido mencionar los millones de desocupados que entonces esaban en las calles, las personas que tenían carteles colgando del cuello con la inscripción "Acepto cualquier trabajo". Quien llega a afirmar esto aceptará también un trabajo para Hitler.

Nuestro fracaso residía en que nosotros, como políticos, como empresarios, como periodistas, como miembros de la elite intelectual, no supimos consolidar la democracia; incluso, a veces, contribuimos a destruir con nuestras críticas los últimos restos del prestigio que le quedaba. Mientras nosotros cuestionábamos tantas cosas, los nazis tenían preparada para todo una clara respuesta: "La culpa la tiene el Tratado de Versalles, la culpa es de la democracia, los culpables son los judíos". También nosotros, los judíos, aportamos lo nuestro, que permitió a Hitler crecer hasta convertirse en dueño de Alemania.

A veces se afirma que es muy poco probable que se repita un nacionalsocialismo de tipo hitleriano. Quizás existirán otros tipos de fascismo, se llegará incluso a otras persecuciones... pero nunca más como el Tercer Reich. Yo también lo espero, pero aprendí que controlar y prevenir es mejor que confiar. Siguen existiendo células nacionalsocialistas y nada nos protege contra la posibilidad de que, bajo otras circunstancias sociales, vuelvan a crecer hasta convertirse en tumores cancerosos letales. Tanto en Austria como en Alemania existe una pequeña pero muy intensa actividad neonazi; y existen agrupaciones políticas de mayor volumen, sí, incluso existen partidos políticos cuyas ideas políticas no están muy lejos de la doctrina de Hitler. Quizás en EE.UU. se encuentre el núcleo nacionalsocialista más fuerte, si bien no en cuanto a su proporción en la población total, pero sí en cifras absolutas. En una

> "Uno de los errores consiste en creer que la democracia no debe tensar sus músculos para luchar contra el fascismo."

ciudad como Milwaukee hubo, y siguen habiendo, desfiles de organizaciones juveniles con uniformes nazis y brazaletes con la cruz gamada. Parecidas provocaciones también se han producido en muchas otras ciudades.

Durante una visita que realizaron a Viena el senador norteamericano Robert Dole y su esposa Elizabeth, les mostré una cantidad de publicaciones neonazis aparecidas en EE.UU. que, abusando de la primera enmienda de la Constitución, promovían el racismo y el odio. Ambos estaban consternados, pero me aseguraron que la democracia norteamericana y la voluntad de libertad de sus habitantes serían suficientemente fuertes como para no ofrecer posibilidades ni a los viejos ni a los nuevos nazis. Comparto la esperan-

> "Nuestro fracaso fue no haber impedido el desarrollo de las condiciones sociales que facilitaron a Hitler la toma del poder."

za, pero no olvido que, en los años veinte, los políticos alemanes empleaban palabras similares cuando se les interrogaba sobre las posibilidades de un grupúsculo que rodeaba a un tal Adolf Hitler.

Aunque mantengo la esperanza de que la humanidad aprenda de la historia, sigo temiendo que podríamos no haber aprendido nada y repetir, una vez más, los mismos errores bajo condiciones nuevas. Uno de estos errores consiste en creer que la democracia no debería tensar sus músculos para luchar contra los grupos fascistas. También pertenece a esos errores nuestro miedo de oponer la justicia a la injusticia. Así, por ejemplo, existen en la mayoría de los países europeos leyes que prohíben el odio racial y toda actividad o proselitismo en este sentido, pero permitimos, por mero escrúpulo de cercenar la libertad de expresión, que se distribuyan folletos que predican el racismo delante de las puertas de nuestras escuelas. En EE.UU. ni siquiera existen leyes contra el racismo. Cuando los jueces y abogados de Chicago me eligieron su "Hombre del año", critiqué fuertemente esa laguna legal: únicamente con la ayuda de una ley que penalice severamente la incitación al odio racial sería posible poner coto a la marea de publicaciones neonazis en Estados Unidos de Norteamérica.

El ingrediente más importante de esa instigación al odio sigue siendo, como siempre, la xenofobia. Donde sea que aparezcan los neonazis —bien sea en Inglaterra, en Francia, en Austria o en EE.UU.—, siempre exhortan a la mayoría a defenderse contra la "intrusión" de los extranjeros, contra la invasión de la gente de color procedente de las colonias británicas, de las antiguas colonias francesas, contra la extranjerización provocada por los trabajadores yugoslavos o turcos, por los mexicanos o por los puertorriqueños.

Mucha gente joven deposita su esperanza en el progreso de la cultura y de nuestra civilización. Considera imposible que irrumpa de nuevo la bestia que acecha dentro de nosotros. Teme el regreso de la Edad Media únicamente en Irán e Irak. Cree que el ayatola Jomeini es un residuo casi risible de tiempos pasados. Cuando yo era estudiante y tenía veinte años, me reía de Hitler y me burlaba de caricaturas del nazismo incipiente, porque yo también confiaba en el triunfo ineludible de la cultura y la civilización sobre la Edad Media.

En realidad, cultura y civilización son apenas una delgadísima capa; bajo ella acecha en nosotros la misma bestia de siempre. De hecho, poseer cerebros que supieron descubrir la teoría sobre la relación entre la masa y la energía no nos impide aplicarla para autodestruirnos en una guerra atómica. Desgraciadamente la inteligencia no sólo nos hace más racionales, sino también más peligrosos.

La violencia se parece mucho a la cizaña: no se muere ni con la mayor sequía. Incluso en una época y en lugares en los que están dadas las condiciones para una feliz convivencia de los hombres se juntan seres humanos para cometer actos de terrorismo, tiranizar las comunicaciones aéreas, la administración pública o la política. Y la violencia sobrevive a todo. Es increíble que la matanza de millones y millones de seres humanos bajo el Tercer Reich no haya aplacado la sed de sangre, no haya agotado un instinto sanguinario de los hombres. Por esta razón es imprescindible arrancar de raíz el mínimo brote de violencia, tan pronto uno lo pueda percibir. La cizaña pulula, en pocos días puede cubrirlo y ahogarlo todo.

¿Cómo se explica a una persona joven lo que significa la libertad cuando él ha nacido en medio de la libertad? ¿Puede comprender la necesidad del aire para respirar mientras nadie trate de estrangularlo?

Cuando se interroga a jóvenes terroristas, frecuentemente declaran que las bombas que han lanzado debían sacudir el "sistema". Esto debería ser tomado en serio: esas bombas son su protesta contra un sistema incapaz de hacerles comprender sus valores y sus ideales.

Por lo visto, sólo las dictaduras tienen programas para la juventud; las democracias la abandonan a su suerte. Por esto, después de la guerra los jóvenes austríacos y alemanes se quedaron sin ideales. Somos testigos

> "La violencia se parece mucho a la cizaña: no se muere ni con la mayor sequía."

del total agotamiento de los programas de todos los partidos políticos. No existen más fantasías, nada por lo que los jóvenes puedan entusiasmarse. Todo aquello por lo que se luchó en el pasado fue conquistado hace tiempo: menos horas de trabajo, largas vacaciones, educación, salud, previsión social para todos. Incluso los desempleados de ahora reciben más dinero que los obreros especializados de ayer. Nuestro tiempo sólo invita a la juventud a consumir. Pero también esto se agota y así se nos plantea ahora la pregunta: ¿qué debemos hacer para dar un sentido a nuestras vidas?

Temo que esto pueda ser un punto de partida para una nueva dictadura, como lo fueron la necesidad, el hambre y el desempleo. Las dictaduras siempre se han apoderado de la gente joven que había perdido el sentido de la vida. Los alienaron. Después les pusieron uniformes y los mantuvieron ocupados jugando a la guerra. Hasta que estuvieron listos para la verdadera guerra, hasta que ansiaron la muerte heroica, sin tener la menor sospecha de lo pequeña, sucia y vil que podía ser la verdadera muerte. Los jóvenes tienden a buscar refugio en la muerte cuando intentan huir de una existencia carente de sentido. Las dictaduras fomentan esa inclinación. Las democracias deberán aprender a dar un sentido a la vida.



River-Vélez y el PRODE

Una vez jugado el clásico de anoche, la atención para lo que resta de la decimocuarta fecha del torneo de Primera División tiene el Monumental como punto convocante. Allí juega el flamante clasificado para la próxima edición de la Copa Libertadores y actual líder, River Plate, ante Vélez Sarsfield.

Todavía hay dudas en el equipo local. Merlo haría jugar a Comizzo; Basualdo o Diaz, Higuaín, De León, Gordillo; Diaz o Enrique, Corti, Batista, Borrelli; Batistuta, Zamora. Por el lado de Vélez reaparece Funes y Basile pondría a estos once: Bartero, Escobedo, Lucca, Coloccini, Cardozo; Simeone, Mancuso, Morresi; Zárate, Gareca, Funes. El escolta y también participante de la Libertadores '90, Independiente, viaja a Córdoba para enfrentar al Racing de Nueva Italia en el estadio Córdoba. River es líder con 19 unidades, Independiente tiene 18 y, hasta anoche, Central reunía 16, Boca y Español 14 y Gimnasia, Estudiantes, Vélez, Newell's, Racing y Mandiyú 13, en los puestos de arriba.

Español, otro de los que marcha bien colocado, visitará a Instituto mientras Racing recibe a Unión. La fecha se completa con Chaco-Estudiantes, Gimnasia-Mandiyú, Talleres-Newell's y Platense-Argentinos.

Con la fecha que se completará desde las 17, también comenzarán a cubrirse los casilleros del PRODE extraordinario que otorga premios a las tarjetas con 13 y 12 aciertos. Se recaudaron 1.477.933.500 australes y habrá para los 13 puntos 382.784.776,50 y 164.050.618,50 para los que reúnan 12 resultados correctos.

Era de Boca, pero San Lorenzo sacó el León que lleva adentro

Boca había transformado el 0-1 en un 2-1 y se floreaba con algunos lujos. Apareció el paraguayo León para clavarla en un ángulo y convertir la fiesta auriazul en un carnaval azulgrana cuando se acababa el partido.

2 SAN LORENZO: Docabo; Tony Gómez, Carrasco, Rebollo, Riquelme; Bernuncio, Fabián García, Ciraolo, Siviski, Acosta; Ferreyra. DT: Héctor Veira.

2 BOCA: Navarro Montoya; Stafuzza, Musladini, Marchesini, Ciciuffo; Giunta, Marangoni, Ponce; Graciani, Perazzo, Barberón. DT: Carlos Aimar.

Cancha: Huracán (local San Lorenzo). Arbitro: Francisco Lamolina. Goles: 33m. Fabián García (SL), 62m. Musladini (B), 69m. Marangoni (B). 86m. León (SL). Cambios: 59m. Latorre por Barberón (B), 60m. Zandoná por Rebollo (SL), 74m. León por Ciraolo (SL). Recaudación: 29.273.800 australes.



Musladini cruza a Ferreyra,que emprende vuelo delante de Marchesini.
Ganaba San Lorenzo, Boca se lo dio vuelta cómodamente y fue empate.

Habrá que ver hasta dónde le duele a Boca el punto que perdió anoche en Patricios. Habrá que ver hasta dónde levanta la moral de San Lorenzo ese empate agónico rescatado desde el último esfuerzo. Respuestas que se conocerán la próxima semana, cuando el carrusel del campeonato estacione en una nueva fecha.

¿Maleficio , paternidad , como se lamentaban algunos hinchas de Boca que bajaban derrotados las tribunas del Ducó? Es poco serio atribuirle un resultado al esoterismo. Del mismo modo en que Boca había hecho los méritos para dar vuelta ese 0-1 que le había clavado Fabián García en el primer tiempo, los de Aimar no supieron aguantar el resultado favorable después de los goles de Musladini y Marangoni. Lo que es peor, es que no pudo definirlo. Si Perazzo no anduviera tan peleado con el arco, si Graciani hubiera embocado los que se perdió, Boca estaría festejando una victoria por goleada. Sin embargo, hizo dos que se le deben más al pizarrón de Aimar que a la creatividad de sus jugadores. Los dos iguales, dos centros, dos cortinas y dos lungos —primero Musladini, después Marangoni— para saltar solitos y cabecear cómodamente. El pizarrón solo no alcanza.

Y San Lorenzo. Y Veira que decide quedarse con este plantel que se parece más a un seleccionado de Naciones Unidas que a un equipo de fútbol porque "aparecieron los hombres y puede aparecer el equipo". Los hombres, el amor propio, algún acierto táctico, la vergüenza por no perder con el toque que le proponía Boca en el último cuarto de hora. Por ahí puede ser que haya pasado la mayor razón del empate.Pero, sin embargo, podría decirse que Cuciuffo le ahogó el grito dos veces cuando estaban 1-0 arriba a sendos remates de Ferreyra y Acosta, que después fue Musladini el que se cruzó en el camino de Acosta o que el travesaño le dijo no a un remate de Bernuncio. Si esto no pasaba, también San Lorenzo pudo cantar victoria. Boca lamenta el empate que regaló, pero debe pensar más en la solidez de equipo que todavía no consigue. San Lorenzo empieza un camino con jugadores que no son estrellas, de poco vuelo técnico pero disciplinados para sujetarse al libreto. El final de ese camino todavía no se advierte.

EMPATO FERRO

El perro verde en Rosario

0 ROSARIO: Lanari; Trivisonno, Cuffaro Russo, Bauza, Boggio; Andrade, Chamot, Cornaglia, Bisconti; Uliambre, Gasparini. DT: Angel Zof.

0 FERRO: Burgos; Fernández, Vázquez, Perrone, Kuchen; Carrasco, Kuzemka, Cristofanelli, Itabel; Bianchi, Suescún. DT: Carlos Griguol.

Cancha: Rosario Central. Arbitro: Ricardo Calabria. Cambios: 16m. Agonil por Kuchen (F), 57m. García por Chamot (R), 70m. González por Itabel (F), 71m. Portillo por Gasparini (R). Incidencias: 10m. expulsado Bianchi (F). Recaudación: 8.720.900 australes.

(Por Horacio Vargas, desde Rosario) Ferro no se equivocó nunca a la hora de defender el resultado pese a que Central lo buscó siempre. Tiene su precio semejante esquema defensivo pero da resultados. Ese es el oficio de Ferro, que no creó ninguna situación de gol en todo el partido. A Central le queda el consuelo de seguir tercero, pese al empate.

Conociendo la historia del Ferro de Griguol, no extrañó el planteo conservador estructurado desde el arranque. Superpobló el medio dejando solo arriba a Suescún y esperó con calma a un Central al que le costó demasiado crear espacios libres.

De todas maneras, el equipo local —obligado por jugar en casa y por el lugar en la tabla— fue el que creó las jugadas más claras. Bauzá lo tuvo tres veces. Un cabezazo en el travesaño y dos zapatazos que salieron apenas desviados.

En el segundo tiempo, a los 2 minutos, Gasparini se lo perdió solo frente al arquero. Y a partir de allí, Ferro fue una verdadera muralla.

Cuando el partido terminó, el equipo visitante se fue silbado de Arroyito mientras Griguol se encargaba de polemizar con la platea. "¿Y yo qué culpa tengo?" parecía decir el técnico que resistió estoico los insultos de los hinchas canallas. Central mereció ganar y demostró las individualidades de Andrade, Bisconti y el reemplazante de Chamot, "Tapita" García.

Caída de Huracán

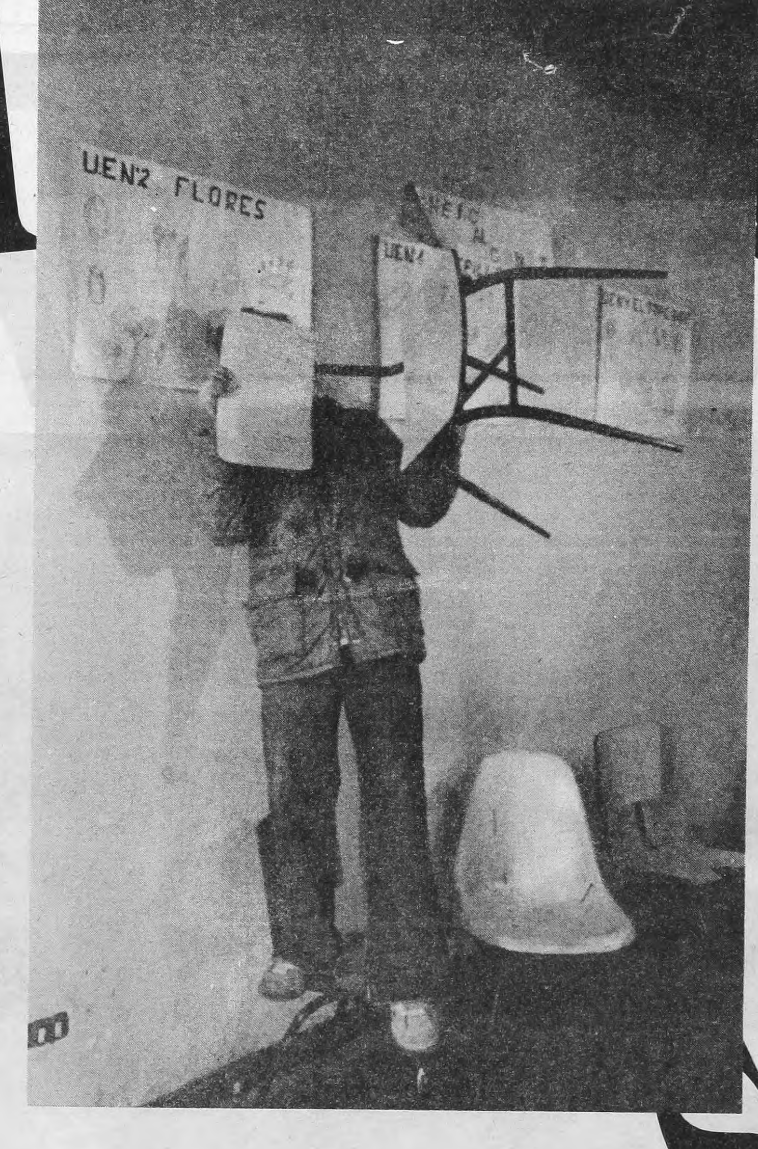
Perdió Haig, perdió Huracán y ahora hay 6 equipos separados por sólo 2 puntos, tras jugarse ayer parcialmente la 13ª fecha del Nacional B que completarán hoy desde las 17, Cipolletti-Rafaela. Ayer se registraron estos marcadores: Quilmes 3 Haig 0 (PRODE 11), Belgrano 1 Huracán 0 (PRODE 12) e Italiano 1 Armenio 0 (PRODE 13); Los Andes 0 Dálmine 1; Tigre 1 Central Córdoba 2; Brown 2 Defensa y Justicia 0; Talleres 0 Atlético Tucumán 2; Maipú 1 Olimpo 0; San Martín 0 Lanús 0 y Colón 1 Banfield 1.

Son punteros Haig y Atlético Tucumán con 18 puntos, Huracán y Central Córdoba 17, Quilmes y Belgrano 16; Dálmine 15; Colón 14; Los Andes, Olimpo, Rafaela, San Martín e Italiano 13; Brown y Maipú 12; Armenio y Lanús 11; Defensa y Justicia 10; Tigre 9; Cipolletti y Banfiel 8 y Talleres 7. Por el torneo de Primera, en el cotejo más importante, Morón le ganó 2 a 0 a Chicago quitándole el invicto y desde ahora compartiendo la punta con los de Mataderos y Central Córdoba con 17 unidades.

HOSPITAL



HOSPi



El Hospital Nacional Infanto Juvenil Dra. Carolina Tobar García —el único neuropsiquiátrico de niños— es un edificio pensado alguna vez como escuela de enfermería y que casi nadie advierte al pasar por la calle Barracas, aplastado por la fama de su vecino Borda. Adriana Lestido, reportera gráfica de **Página/12**, pasó varios días entre los sesenta internados de cuatro a dieciséis años que esperan aventar las patologías —en general trastornos de conducta y de aprendizaje, aunque hay una importante concentración de psicosis infantiles— y los enfermos con tratamiento ambulatorio o asistentes al consultorio externo que completan una población de casi un centenar de pacientes. Se los puede ver en su comedor gratuito siempre lleno —la mayoría de las familias que consultan son de escasos recursos—, en su escuela diferencial o en sus talleres de carpintería, literatura, plástica y deportes. Y en estas fotos.



T

a





L



Jenaro Gajardo Vera

EL DUEÑO DE LA LUNA

La compró en 1953 —por 42 pesos de la época— y luego procedió a inscribirla en el registro de Bienes Raíces de Talca, Chile. No le gustan los habitantes de la Tierra y piensa que la Luna —su luna— será un buen sitio para desarrollar, alguna vez, una nueva civilización.

(Por Francisco Mouat, APSI, desde Chile) Lector voraz de Walt Whitman y de Federico García Lorca, originario de Traiguén y talquino de corazón, poeta, escritor, pintor, abogado criminalista y también intérprete de violín y piano, Gajardo vive hoy en una cabaña en Rocas de Santo Domingo junto a su tercera mujer. El tiempo allí transcurre lento, sin prisa. En las mañanas camina, escribe, relee a sus autores favoritos. En las tardes y en las noches recuerda los años en que dictaba charlas sobre Whitman a los presos de diversas cárceles del sur, los años en que intercambió correspondencia con Richard Nixon, los años en los que Heidegger se preguntaba, ¿y por qué existe la vida y no la nada?

—¿Cómo es esto de que usted es el propietario legal de la luna?

—Bueno, yo soy el dueño de la luna porque la inscribí en 1953 en el Conservador de Bienes Raíces de Talca. Yo entonces trabajaba como abogado en esa ciudad, y la inscribí de la misma manera como se inscribe cualquier propiedad. El notario era Sergio Jiménez Fuenzalida. El recibió el cartel que uno debe presentar en estos casos, lo leyó y me dijo: "Sabes, Gajardo, tienes razón. La luna tiene dimensiones, tiene deslinde, pertenece a la Tierra y nadie en el mundo la ha inscripto. Publica tres avisitos en el *Diario Oficial*, y si a los tres días nadie se opone, la luna es tuya. Lo único que te advierto, Gajardo, es que todos van a decir que estás loco". Lo hice. Y como nadie reclamó, pasé a ser el dueño de la luna. Si no me falla la memoria, la luna me costó 42 pesos de la época.

—¿Y cuál fue su motivación, aparte del hecho de que nadie la había inscripto?

—Mire, la motivación de fondo fue que a mí no me gustan los habitantes de esta tierra. Yo a este planeta lo hallo precioso, lo conozco como pocas personas, pero no me gusta la gente porque acá hay mucha envidia, mucho odio, mucha maledicencia, mucha traición. Mi inscripción, creo yo, era un acto de protesta, era un modo de intervenir en la selección de la gente que algún día habitará la luna para poder desterrar de allí al menos la guerra y la violencia. La motivación fuerte, en realidad, era purificar el ambiente.

—¿Y qué hay de cierto en eso de que el Club Social de Talca no permitía que usted ingresara por no tener propiedades?

—Eso también es cierto, pero no es lo medular. Resulta que a mí me invitaron a ingresar al Club Social de Talca porque había muerto uno de los directores y la directiva tenía facultad para designar a uno sin necesidad de llamar a elecciones. Me designaron a mí. Pero, a la semana siguiente, cuando leyeron el acta, uno de los directores se opuso: dijo que yo era muy joven y que además no tenía propiedades, dijo también que todos los miembros del directorio eran personas con campos, fábricas, industrias. La sesión se levantó como a las diez de la noche. Yo me fui dolido, triste, a caminar por la plaza de Talca. Había luna llena. De pronto, me detuve y comencé a observar la luna. Estaba llenísima. Entonces me dije a mí mismo: "Esta luna tiene sus buenos kilómetros de diámetro, tiene deslinde, pertenece a la tierra y nadie en el mundo la ha inscripto, así que la voy a inscribir". Volví al club cuando ya era dueño de la luna y le dije al señor que se había opuesto a mi designación: "Sepa usted que yo soy dueño del satélite lunar". El hombre recapacitó, se levantó de su asiento, me dio un abrazo y me pidió que lo perdonara. Yo lo perdoné.

—¿No se enojó usted cuando los tres astronautas norteamericanos ocuparon su territorio en 1969?

—No, fíjese, no me enojé porque me lo plantearon en muy buenos términos. El presidente Nixon envió un cable a la embajada de Estados Unidos en Santiago, así que al rato llegaron unos gringos a mi casa a leerme el cable. Decía: "Solicito en nombre del pueblo de los Estados Unidos autorización para el descenso de los astronautas Aldrin, Collins y Armstrong en el satélite lunar que le pertenece". A mí me pareció tan respetuosa la solicitud que le contesté de inmediato su cable, y mi respuesta salió en todos los diarios del mundo.

—¿Qué decía su respuesta?

—Decía textualmente: "En nombre de Jefferson, de Washington y del gran poeta Walt Whitman, autorizo el descenso de Aldrin, Collins y Armstrong en el satélite lunar que me pertenece, y lo que más me interesa no es sólo un feliz descenso de los astronautas, de esos valientes, sino también un feliz regreso a su patria. Gracias, señor presidente". Salió en todo el mundo. Fíjese usted que amigos míos me han visto en la televisión en París, en Bruselas, en Moscú.

—Entiendo que a usted lo contrató la televisión argentina pocos meses antes de que los astronautas pisaran la luna por primera vez.

—Así fue. En marzo de 1969, varios representantes del programa "Sábados circulares" que animaba Pipo Mancera vinieron a Chile a contratarme para que yo me presentara allá en diez tandas de quince minutos cada una. Cobré apenas dos mil dólares. Me hicieron firmar de inmediato. Cuando viajé, en el aeropuerto de Ezeiza me esperaban tres mil personas. Era una cosa tremenda. Todo el mundo con pañuelos. Me arrancaron los botones, me arrancaron la corbata, querían quitarme la ropa.

—Pasó susto...

—Claaaro. Es que se abalanzaron en mi contra. Viera usted lo que le costó a la policía contener a la gente. Llegué todo desarmado al hotel.

—¿Y cómo lo trataron en la Argentina?

—Oiga, me trataron a cuerpo de rey. Aparte de las presentaciones en televisión, donde incluso el cantante español Raphael tuvo la deferencia de invitarme a un brindis para felicitarme por lo que él consideraba algo genial, resultó que en todas partes me agasajaron. Imagínese: yo entraba a una tienda de ropa para ordenar un traje a medida y no me cobraban. No, doctor Gajardo, cómo se le ocurre, lo vimos por la televisión, usted ha contribuido a crear una gran amistad entre Chile y la Argentina. La ropa es gratis, sólo que usted nos permite colocar en la vitrina un cartel que diga *Aquí se viste el dueño de la luna*. Después, otro gallo, el dueño de un hotelazo, me dijo lo mismo: que me quedara uno, dos, tres, cuatro meses gratis si quería, pero que le dejara poner afuera un letrero que dijera *Aquí se aloja el dueño de la luna*.

—En los restaurantes de debe haber pasado lo mismo.

—Claaaro. Yo pedía a la carta, todo gratis, y afuera ponían *Aquí come el dueño de la luna*. Lo pasé fantástico y dejé muy bien puesto el nombre de mi patria.

—Hace poco apareció una carta en la Revista del Domingo *en la que un grupo de publicistas le dice a usted que la luna no puede ser propiedad privada, que "usted puede tener los títulos de dominio que quiera, pero que, en justicia, la luna es de quienes la trabajan".*

—Sí, por ahí tengo la fotocopia de esa carta. Es verdad que estos jóvenes protestan, y que yo aún no les he contestado, pero voy a responderles porque encuentro que ellos tienen toda la razón. Al inscribir la luna, no fue mi ánimo apropiarme de ella. Lo mío fue la consumación de un sueño, nada más. Un sueño con bases humanas. Pero es muy cierto que la luna es patrimonio de la humanidad, y ella ha de servir como inspiración a todos los que lo deseen. Yo no puedo interponerme entre ellos y la luna. Además, yo ya soy un hombre mayor, un hombre que siente satisfacción por la labor que ha realizado.

ALCOHOL

Podrá ser la ruta más barata hasta el Olimpo, o simplemente una cárcel. Seductora y cómoda, pero inflexible. Como otras vías de escape, el alcohol soporta mitos y prejuicios: cobijado incluso por instituciones como la Iglesia, es mejor moneda corriente de los desesperados.

Puede resultar bien visto en una sociedad que desdibuja sus límites con rapidez y se lo vincula habitualmente con el cine, la música o la literatura, enredándolo en otra confusión: la de los genios que lo fueron a pesar del alcohol, y no por él. Cualquiera que haya tenido una resaca lo sabe.





Del vino al aguardiente

TODO ES HISTORIA

(*Por Gabriela Esquivada*) Del primer escándalo etílico —al menos el primero documentado— Noé salió bastante mal parado. En realidad, ni siquiera parado: terminó tumbado por ahí, borracho y desnudo. Hay quienes se entretienen en discutir a la *Biblia* y sostienen que fue con cerveza de avena, pero en el Génesis (capítulo 9, versículos 20 y 21) se lee que hubo tanto vino como premeditación: "Después comenzó Noé a labrar la tierra, y plantó una viña; y bebió del vino, y se embriagó, y estaba descubierto en medio de su tienda". Lo cierto es que hasta ahora los mareados célebres se han multiplicado tanto como la superficie cultivada de vid, más de diez millones de hectáreas que producen al año 250 millones de hectolitros.

Egipcios y griegos dieron buena cuenta del alcohol y su desmesura, y de la mano de los legionarios romanos se expandió como el Imperio. No se llamaba así —era vino, todavía—, porque faltaban siglos hasta que los árabes abrieran la historia del aguardiente con el hallazgo de la destilación y obtuvieran el espíritu del vino, al-kohol, con una técnica similar a la que se utilizaba para preparar, a partir de la sublimación de antimonio, un maquillaje para ojos llamado kohol.

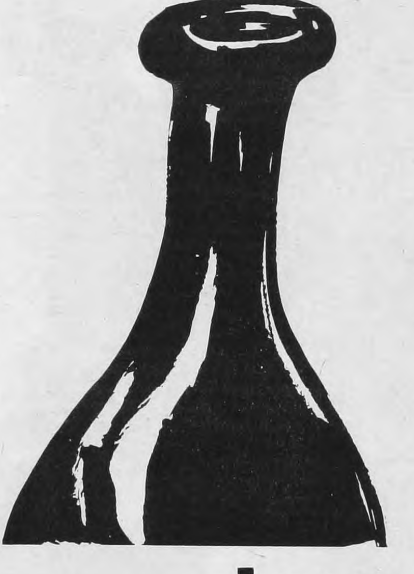
"El *aqua vitae* es una emanación de la Divinidad, un elemento recién desvelado al hombre, que ha permanecido escondido durante la Antigüedad porque la raza humana era entonces muy joven para tener necesidad de este brebaje destinado a reavivar las energías en nuestro tiempo de decrepitud", escribió en el siglo XIV Raimundo Lulio, filósofo y alquimista de la España ocupada a la que los fieles de Mahoma llevaron la destilación. Como el *Corán* prohibe beber vino o aguardiente, al principio, sólo se consideraba al alcohol por sus propiedades médicas o, a lo sumo, se lo confundía con el elixir de la vida eterna, según anunció exultante el profesor de la Universidad de Montpellier Arnaldo de Vilanova cuando destiló su *aqua vitae*. Dos amigos influyentes, los papas Bonifacio VIII y Clemente V, tuvieron que limpiar varias veces el nombre del alquimista de las acusaciones de hereje.

Pero el remedio maravilloso tenía un sabor repugnante, que quemaba la garganta al pasar, y por eso cargó con la denominación de *aqua ardens*, agua ardiente. Con el fin de aliviar el mal gusto se le añadían plantas y frutos con probables valores medicinales, que terminaron por modificar su función: apenas vueltos los árabes al Magreb, se privilegió al paladar antes que al resfrío cuando de ingerir alcohol se trataba. Los jesuitas ayudaron bastante a cambiar los hábitos con la gran destilería que hacia 1580 tenían en Jerez de la Frontera.

Las relaciones entre la bebida y la religión católica no fueron tan malas como habría que suponer: de hecho, durante la Edad Media la vitivinicultura fue una de las tantas empresas prósperas que desarrolló la Iglesia. Dos tipos de vinos se le deben a la devoción de los monjes. Aunque no fue canonizado precisamente por eso, San Bernardo de Claraval alumbró el steinberg, y el benedictino dom Pérignon dedicó su vida en la abadía a Hautvillers —que tenía un viñedo en el fondo, al borde del Marne— a experimentar las mezclas de cepas y los métodos de fermentación de los que surgió el champagne. Mucho más tarde, en el siglo XVIII, los franciscanos llevaron la viña a California.

También hubo fe en torno de la industria del ron, cuando el dominico Juan Bautista Labat —llegado al Caribe para llamar a los indígenas hacia alguna buena senda— enfermó de fiebre de Malta en plena guerra contra la corona inglesa, 1702. Uno de los soldados lo curó con infusiones de tabaco verde, ron y azúcar. Una vez mejor, se interesó por el negocio del aguardiente de caña de azúcar, y lo halló bastante mal encarado: monopolizado por la corporación de vinagreros, el ron se destilaba en fábricas de vinagre, y llevaba el mismo nombre. Labat organizó el comercio, ya que no a la feligresía; por lo demás, el pan y el vino siguen siendo las vedettes del rito supremo.

En cambio, los puritanos que llevaron el whisky a América del Norte se perdieron el negocio. De los 102 emigrantes de Inglaterra que desembarcaron en Plymouth en diciembre de 1620, 41 consideraban que el aguardiente de grano que llevaban no podía ser una medicina del alma, a la que arrastraba a profanos placeres, sino únicamente un desinfectante que tratara las posibles picaduras de serpientes o de insectos que los esperaban en el Nuevo Mundo. Claro que no todos los inmigrantes eran así de ascetas, y la mayoría de los que llegaron a industrializar los Estados Unidos no veían en el etanol un brebaje demoníaco. Hacia el siglo XIX empezó a crecer la cruzada antial-



Hágalo usted mismo

Caruso
Coctelera, cubitos de hielo
1/3 de ginebra
1/3 de vermouth seco
1/3 de licor de menta

Egg-Nogg
Coctelera, cubitos de hielo
Una yema de huevo
1/5 de Cointreau
1/5 de ron
3/5 de leche
Un poco de canela y de nuez moscada

Zarina
Vaso largo
Seis medidas de vodka
Tres de apricot brandy
Una de vermouth seco

Bloody Mary
Coctelera, varios cubitos de hielo
1/3 de vodka
2/3 de jugo de tomate
El jugo de medio limón
Sal de apio, pimienta y una cucharadita de salsa Worcester

Daiquiri
Coctelera, cubitos de hielo
3/4 de ron
1/4 de jugo de limón
Tres gotas de almíbar

Mint julep
Disolver en un vaso largo una cucharadita de azúcar en un poco de agua. Aplastar seis hojas de menta fresca en el agua azucarada, y tirarlas. Rellenar hasta las tres cuartas partes con hielo triturado. Completar con bourbon whiskey y remover. Una rama de menta para decorar.

Porto cobbler
Vaso de agua, hielo picado
Trocitos de fruta fresca
Tres golpes de brandy
Tres de marraschino
Tres de curaçao rojo
Una cucharadita de azúcar
Una copita de oporto
Cubrir con una rodaja de naranja

Volga-Volga
Vaso mezclador, hielo
Un golpe de Pernod
1/4 de curaçao azul
3/4 de vodka
Remover y servir en copa de cocktail

Champagne cup
Jarra
Dos cucharadas de azúcar
Dos golpes de brandy
Dos de kirsch
Dos de marraschino
Dos de curaçao
Tres rodajas de limón
Tres rodajas de naranja
La corteza de un pepino
Unas hojas de hierbabuena
Frutas de estación, en trocitos
Agregar soda y dejar macerar media hora.
Al servir, añadir hielo y una botella de champagne muy frío

Savoy sangaree
Copa de vino, hielo picado
Una cucharadita de azúcar
Una copa de jerez
Mezclar y salpicar con nuez moscada
Servir con pajita y corteza de limón

LA PROCESION VA POR

(*Por Susana Viau*) En España, como en cualquier otro Estado que se precie, se bebe sin pausa, cada día y en el fin de semana. No hay sobremesa sin copa y puro, ni almuerzo o cena sin "algo" previo. La gente se va de "tapas", de bares, cambia de barra, de medida —un chato, una caña, un taco, un chiquito—, los mozos sirven a ojo y generosamente, los jóvenes rinden culto a la "litrona" en las esquinas. Los españoles beben fuerte y lo que les echen: cerveza —como Europa entera—, vino, jerez, whisky, cognac, orujo, queimada, pacharán.

Hay fechas, sin embargo, que resultan algo así como la consagración del alcohol y enormes grupos humanos convierten la fiesta en una prolongada libación. O, al revés, la alegría no se concibe sin estar bebido. Puede ocurrir en Madrid, para San Isidro, empezando por el "azucarillo aguardiente" con el que los críos en las fiestas de las escuelas se asoman a los primeros mareos; o en Sevilla, para la feria, adonde llegan desde todos los sitios para pasearse en un caballo árabe y perder a fuerza de jerez el equilibrio y la cabeza en una caseta; puede ocurrir —y ocurre— en Pamplona durante los sanfermines, cuando los vascos y los extranjeros hemingwaianos se ponen la camisa y el pantalón blancos se calzan las alpargatas, se acomodan la faja roja en la cintura y se encasquetan la boina. En una mano el diario enrollado, listo siempre para distraer al toro y en la otra el vaso o la botella si la cosa es a lo bestia. La noche previa al encierro; marca la pausa de la bebida en esas horas el corredor se abstiene. Una vez finalizadas las carreras por las calles estrechas, desde la Casa Consistorial a la plaza de toros, la borrachera recomienza. Ella, la resaca, los corredores y los mirones quedan tirados a la sombra en las plazas y en los umbrales hasta que al año siguiente todo vuelva a empezar.

Uno de los fenómenos más heréticos, sin embargo, ocurre en los días de la Semana Santa de Cuenca, una ciudad ubicada a unas decenas de kilómetros de Madrid, célebre por sus casas colgantes, un museo de arte contemporáneo y las procesiones. El montaje no es comparable al de Sevilla y su iglesia de Jesús del Gran Poder, ni al fascismo recalcitrante que resuma Toledo en esas jornadas, pero tiene lo suyo. Para el infiel, que sólo estima el espectáculo de las capuchas de colores que identifican a cada cofradía y el redoble de tambores en medio de un silencio impresionante, lo más humano suele ser, a partir de las primeras horas de oscuridad, "la procesión de los

cohólica, que culminó cuando el presidente Thomas Wilson hizo votar por el Congreso la XVIII enmienda de la Constitución que extendía la ley seca vigente en algunos estados a todo el territorio norteamericano. Franklin Roosevelt la abolió en 1933, después de verificar que los únicos resultados de la prohibición del alcohol eran el gangsterismo y las intoxicaciones por la elaboración clandestina.

Bastante más cuidadosos que los propietarios de alambiques clandestinos, aunque igualmente llevados a la ruptura por una legislación inadecuada, los campesinos de la región francesa de Charente se sublevaron en 1636 porque el precio fijado a su vino no les permitía pagar los impuestos y vivir: se dedicaron, entonces, a reducirlo hirviéndolo para que los marinos ingleses y escandinavos que iban a buscar sal pudieran llevarse grandes cantidades de alcohol en poco espacio. Se suponía que, una vez en su destino, le agregaban agua y se reconstituía el vino de cognac. Pero la ansiedad de alguno habrá impedido, quizás, esa etapa, y así se descubrió que el concentrado no estaba tan mal. Más tarde se mejoraron las técnicas de destilación —que es doble, y en alambiques especiales— y de envejecimiento del cognac en toneles de roble.

Pero las bebidas alcohólicas que más se consumen son los vermouths, elaborados originalmente en Turín hacia 1786, cuando Antonio Benedetto Carpano se preocupó por hallar una fórmula suave y perfumada para sus amigas. En la Argentina se consumen más de 54 millones de litros al año de estos aperitivos, cifra que vuelve modestos a los casi ocho millones de litros de licores dulces, que encabezan el consumo de aguardientes. Les siguen el gin —seis millones y medio—, el whisky —cinco millones—, bitters y fernets —casi cuatro millones—, bebidas espirituosas secas —dos millones—, la caña —un millón y medio—, el cognac —ochocientos mil—, y en menores cantidades la ginebra, la grappa, el vodka y el ron, hasta redondear los 85 millones de litros de alcohol, que no incluyen los vinos. Ni, mucho nos, la cultura del tetra-brik que ha superado, entre muchos otros problemas del rito etílico, la disyuntiva de la oscuridad de la bodega. —¿Hay que seguir con la vela o se puede utilizar la electricidad?, siguen preguntándose obsesionados protectores—, la diversidad de vasos y copas y probablemente la materia prima.

DENTRO

borrachos''. La cofradía, los requisitos para su pertenencia, el dinero pagado todo el año para estar allí presente, no se diferencian de los demás. Sólo que los encargados de llevar las imágenes, soportar las varas y los cientos de kilos de ornamento y flores, recorren las calles hasta las ocho de la mañana entrando a todos los bares que proliferan a uno y otro lado de las aceras. ¿La gracia? No es otra que ver que, hacia la madrugada, la cofradía tambaleante desafía la gravedad, el santo se menea peligrosamente, la gente hace cordón y apuesta: ''Que se cae el santo; que sí, que no''. Llegan siempre las ocho de la mañana y el santo indemne vuelve a ser guardado. Los cofrades, entonces, mareados, embriagados y satisfechos suelen ir a desayunar. Lo habitual, un ''croissant'' y un carajillo. Es decir, un café impregnado de cognac.



EL CAZADOR

(Por Jorge Lanata) Tomaba con la sed de quien acaba de atravesar el desierto. El tiempo ya no pasaba por él: se había detenido sin salida en medio de su cuerpo, y llevaba una edad incalculable. Más de cincuenta y menos de ochenta. La posibilidad de que alguna vez respondiera ''cuarenta y dos'' alejó cualquier pregunta a fuerza de espanto.

El alcohol le había entornado los ojos. Tenía ojos de cazador, o de miope. Cumplía su rutina hasta la exasperación: dos porciones de muzzarella y una de fainá en la Mar del Plata, caminaba por la vereda de la Municipalidad hasta llegar al puente, cruzaba la avenida y se metía en el cine Colonial.

Nunca se detenía a observar una vidriera, y marchaba con la vista pegada al piso, como si buscara un anillo perdido.

Yo tenía un trabajo con futuro para los doce años: subía latas de película por escaleras más largas que las del Vaticano, hasta llegar a la sala de proyección. El motociclista venía de otro cine con las latas y la cara cubierta por una bufanda, subía la moto a la vereda y dejaba el paquete.

Una vez conté los escalones, pero eran demasiados y nunca pude retener la cifra. Las latas eran tres, o cinco. El pago era una entrada gratis. En aquella época hacía frío. El aliento se transformaba en una bocanada de humo gris, que salía detrás de cada palabra.

—Pibe, subilas. Dale, que hace un tornillo terrible.

Yo iba a tardar más de diez años en averiguar que hablaba con el tono afectado de las películas argentinas del 40.

—¿No sabés qué dan?

—No, fijate en el cartel.

Los domingos pasaban películas de Isabel Sarli, y el cine se llenaba compacto hasta la fila tres.

El borracho con ojos de cazador y yo éramos los últimos en entrar. El boletero —un solterón atildado que soñaba con publicar sonetos extensos e insoportables— garabateaba su firma en un cartoncito, para autorizar la entrada.

—Este es el chico que sube las películas, Velázquez —le dijo al borracho la primera vez, a modo de presentación.

El borracho no miró, y parecía detenido en un error de imprenta de alguno de los afiches.

—¿Qué dan? —preguntó cuando nos acercábamos a la entrada.

—No sé.

En el intervalo era un bulto que dormía al lado del matafuegos. Siempre desaparecía cuando terminaba la segunda película.

El día que se trabó el proyector y los insultos, aplausos y patadas contra el piso no pudieron destrabarlo, Velázquez se inclinó más de una hora contra el mármol de la boletería.

Tenía los ojos rojos y hablaba rápido, enrevesado, como si le cobraran por palabra. Hacía chistes y no controlaba el volumen de su risa. El boletero lo escuchaba embelesado.

—Es el olor a huevo, jefe. El olor a huevo. El olor a huevo sube, y traba la máquina. ¿No vio qué baranda?

—Esta gente no se baña nunca —dijo el boletero ajustándose la corbata.

—Estaba buena la película, ¿no pibe?

—Sí —dije solamente, extrañado de que me hubiera advertido.

Después se desperezó. Acababa de desperezarse, y anunció:

—Ahora vuelvo.

La mirada del boletero lo siguió con tristeza hasta la salida. Supo que tenía sed, que había atravesado el desierto y necesitaba el sabor fatal y azucarado del vino blanco.

Media hora después, cuando volvió, tenía nuevamente los ojos entornados.

—Que pase, que pase —gritó el boletero cuando Velázquez embistió contra la entrada sin el cartoncito. Iba a dormir hasta el final de la segunda película.

Velázquez tenía tres o cuatro pasados. A veces tenía una hija en el interior, que le enviaba cartas interminables invitándolo a vivir en pueblos con nombre de militar. Otras había viajado hasta cansarse —''nada como Avellaneda, hermano, dejame de joder con Nueva York''— y otras veces, en realidad las veces que trancurrían los sábados por la noche, cuando todos salían disparados del cine al centro en busca de un programa, Velázquez había salido de la cárcel. Quizá todos sus pasados fueran ciertos.

Una noche lo crucé en una de las mesas de la Mar del Plata, y me hizo una seña nerviosa para que me sentara. Llevaba un traje oscuro uno o dos números más chico que le apretaba los hombros y se abría a la altura del estómago como una chaqueta. Corbata negra y un pañuelo rojo en el bolsillo. Tenía doblada en cuatro una hoja de cuaderno, y marcaba obsesivamente con la uña los pliegues de la división. Había algo escrito en esa hoja.

—¿Qué toma, compañero? —dijo.

Era la primera vez que no me tuteaba.

—Hoy venimos empilchados —dijo el mozo mientras repasaba la mesa.

Velázquez dejó que su respuesta se demorara.

—De comunión —dijo después.

Cambiamos un par de palabras sobre el cine. El boletero, buen tipo, sí.

—Usted sabe que escribe, el hombre.

—No —dije—, no sabía.

Había jurado no contárselo a nadie.

Velázquez tropezó con un silencio, y no hizo nada por levantarse. Al rato señaló la copa y gritó:

—¡Flaco!

Después los dos escuchamos el ruido del vino que caía hasta llenarla. Evitaba mirarme a los ojos, y a veces murmuraba una frase incomprensible contra el vidrio de la ventana. Después de media hora de silencio era imposible salir de ahí. Las patas de la silla harían ruido al correrse.

Velázquez había renunciado a las explicaciones. Velázquez no cabía en una conversación. Las conversaciones eran monólogos informativos: Dios existe o no, fui al cine, mirá esa mina.

Era un cazador que se miraba al espejo. Quizá no tuviera nada que decir.

—Voy al baño —anunció apoyándose en la mesa.

Durante esos minutos pensé en escapar. Iba a hacerlo cuando abrió la puerta y volvió al salón.

Ya no tenía la hoja entre las manos: la había perdido, o guardado en un bolsillo.

—¿Cómo voy a volver así? —dijo entonces, con voz clara y de un tirón. No podía responderle: volver adónde, para qué. Tampoco quise preguntar.

—¿Yo puedo volver así? —gritó.

—No.

Lancé la negativa sin pensarlo. Velázquez necesitaba esa respuesta, y se calmó al escucharla. Decidía su destino cada quince minutos.

—Te acompaño hasta la parada —dijo, pasada la medianoche.

—Voy solo.

Se subió el cuello del saco y metió las dos manos en los bolsillos.

—Chau pibe —dijo.

Había vuelto a tutearme.

Nunca volvió al cine. Lo esperé dos noches en la Mar del Plata, semanas más tarde, pero tampoco llegó.

—¿El borracho? —dijo el boletero cuando me animé a preguntar— Se habrá mudado. No sé. Irá a otro cine.

Supe entonces que venía al cine a dormir. Cuando terminaba la segunda película, él recién se levantaba. En ese momento recordé que nunca lo había visto llevando un bolso: en algún lugar debía guardar aquel traje, con el pañuelo rojo y la corbata negra.

R E S

EL DIA

DIAS CON HUELLA

(Por Abelardo Castillo) Vuelvo enseguida, dijo Dylan Thomas. Había pasado toda la tarde encerrado con Liz, su amante americana, en un cuarto de hotel, al fin de una borrachera colosal de tres días; la noche anterior ya había tenido la fortuna poética de ver un ratón, tal vez una rata. Salió, entró en un bar, pidió dieciocho whiskies puros y se los bebió; al regresar le dijo a la chica que, si no estaba equivocado, acababa de batir un record. Murió cinco días más tarde, envuelto en los fulgores y el caos de un *delirium tremens*. Poe, sobrio, salió de Richmond y desembarcó en Baltimore el 2 de octubre de 1849; algo sucedió en ese trayecto y en los días siguientes, nadie sabe qué. El 7 agonizaba como si naufragara en una cama de hospital clamando por su alma y llamando a gritos al explorador Reynolds, el navegante que llegó al Polo. Malcolm Lowry reunió a unos amigos y les comunicó solemnemente que no volvería a beber: alzó un vaso y brindó. Murió en el acto, de un infarto alcohólico. Las dos primeras anécdotas son más o menos verídicas; la última es bellamente falsa. Lowry se suicidó, a solas, después de una pelea con su mujer. En cuanto a Poe, el médico jefe del Washington Medical College dictaminó que había muerto de frío y de hambre. Pero ya se sabe que una anécdota biográfica no tiene por qué ser fiel, basta con que se parezca a su protagonista. La oreja cortada de Van Gogh, el opio de De Quincey, la delincuencia y la homosexualidad de Genet, los alucinógenos de Artaud, son otras formas de una misma leyenda: la enfermedad esencial del gran artista, su fragilidad esencial. Yo creo más bien que hablan de su salud. Si, como seguramente pensaba Nietzsche, la salud y la cordura se miden por la cantidad de enfermedad y locura que podemos soportar, la vida de ciertos hombres asombra por su vigor. Me emborraché por primera vez a los cinco años, confesaba Jack London. Hay que tener el hígado, el corazón, el cerebro y algunos otros órganos muy bien puestos para sobrevivir a ciertas dietas.

Buscar una explicación al alcoholismo de algunos grandes artistas es psicoanálisis o tautología. Vale tanto como preguntarse por qué estos hombres, antes de ser alcohólicos, ya habían elegido el mundo imaginario de la literatura o el arte en vez de dedicarse a la política o a los negocios. (No descarto el hecho de que estos mundos también son algo irreales y que en ellos se bebe fuerte, pero hago una distinción tal vez aristocrática entre un alcohólico y un mero borracho con poder.) De cualquier modo, existe un problema más importante que el del vínculo entre la creación estética y el alcoholismo. El del alcoholismo a secas; el del alcoholismo como problema ético de la sociedad.

Ya lo escribí en otro lugar. En la Argentina existen unos dos millones de alcohólicos. Y no se trata de dos millones de juerguistas, sino de dos millones de enfermos. El alcohol, en un país subalimentado como el nuestro, mata e inutiliza más gente que el mal de Chagas, el cáncer o el SIDA. Sólo que hay enfermedades y enfermedades. El alcoholismo es una enfermedad cultural, adquirida por hábito y, como el hambre, como el analfabetismo, fomentada por el poder. Hace unos años, en los no tan remotos pero cada día más evanescentes tiempos de la dictadura, una psicoanalista amiga imaginó un estudio sobre las adicciones en la Argentina. Habló con un coronel, interventor de una bodega (la analogía inversa surge sola, un bodeguero o un ebrio comandando una división de tanques, y puede darse en nuestra realidad). Mi amiga planteó científicamente el problema. El coronel respondió que no permitía ninguna investigación. También le preguntó si no se daba cuenta de que a la bodega, y tal vez a la economía del país, le convenía que hubiese alcohólicos. No sé qué pensará este patriota de la lepra o la elefantiasis, pero sospecho que puede también encontrarles utilidad nacional, siquiera sea para ejercitar la puntería.

Llegado a este punto, debo hacer una aclaración. También la he hecho otra vez: mi intención no es moral. Es ética, y entiendo por ética la ley que rige a la especie, no al individuo. El alcoholismo o la droga, pensados individualmente, no me conmueven ni me alarman. Cada hombre tiene la libertad y hasta el deber de elegir su propia vida, y, en todo caso, tiene el derecho de matarse como mejor le parezca. No me gusta repetirme textualmente pero, si quiero ser breve, no veo otro camino. El alcoholismo al que aludo es el de ese doble millón de argentinos cuyo número abruma como la cifra de un campo de concentración. De modo análogo, cuando escribo la palabra droga no pienso en el ajenjo de Baudelaire, en las anfetaminas de Sartre, en la cocaína de Freud o en los melodiosos jeringazos de la Holliday; sino en el chico que mete la cabeza en la bolsita de pegamento, en las muchachas y muchachos imbecilizados y prostituidos por los cafishios de la locura. Es en esta zona donde el alcohol adquiere su exacta dimensión de infierno.

Lo otro, mi experiencia personal del alcoholismo, pertenece al mito, a la leyenda negra del escritor y, en más de un sentido, mal o bien pertenece a la literatura. Lo otro es el mundo agónico y espléndido que conozco como novelista que abrió una puerta vedada y volvió de allá con un libro bajo el brazo. De eso ya he hablado hasta el narcisismo en *El que tiene sed*. Me han dicho que esa novela justifica el infierno privado que le dio origen. Cuando yo tenía veinte años me hubiera gustado creer ese tipo de estupidez. Hoy sé que nada, y mucho menos una obra estética, justifica el haber vivido o vivir como un animal. No creo en las leyendas del artista loco o sonámbulo. Sé, y lo sé positivamente, que nadie escribe borracho de veras, como nadie escribe si está haciendo el amor o cualquier otra cosa. En ciertos seres privilegiados, el alcohol, la droga, la locura, son ocasionalmente el precio de una obra que, como todas las obras del hombre, es perecedera y no valía tanta pena; pero aun para escribir sobre estos temas hace falta lucidez y sobriedad. Lo que quiero decir, en suma, es que en la Argentina hay dos millones de enfermos alcohólicos, no dos millones de poetas malditos.

(Por G.E.) Se dice que si las resacas fueran anteriores a las borracheras, embriagarse sería una virtud cristiana. Pero como el orden es el inverso, nunca falta una interpretación, también religiosa, que elige citar la sucesión pecado-castigo. Y que suele caer cuando peor puede caer, que es a la mañana siguiente, mientras quien ayer protagonizara una feliz maratón etílica se arrastra penosamente hacia el botiquín o hacia la cocina —sin dar con ellos al principio— para apurar un remedio que, lo sabe, no existe.

Resaca, hang-over, ratón: no son definiciones estrictamente médicas, pero se refieren al conjunto de síntomas —dolor de cabeza, vómitos, vértigo, inapetencia, mareos, malestar general— que llega en las horas posteriores a una excesiva ingesta de etanol. Sucede porque, como promedio, un hígado normal puede metabolizar hasta ochenta gramos de alcohol diarios, cuota que se sobrepasa al primer litro de vino de doce grados, que tiene noventa. Habiendo agua mineral a disposición del público, nadie se responsabiliza por las intoxicaciones que pueda provocar el uso de ginebra, cognac, cerveza, gin, pernod, vino, anís, cointreau, whisky, champagne y tantos otros, en devota exclusividad o en temeraria sucesión, todo durante la misma noche.

Es algo antiguo. "Incomodado de resultas de la francachela de ayer, y con la necesidad de respirar un tanto" se siente Pausanias en *El banquete o del amor*, de Platón, aunque dispuesto a compartir nuevamente la mesa con sus amigos, la mayor parte de los cuales está en el mismo caso. Así lo confirma Eriximaco, a quien la experiencia como médico le ha probado "que el exceso en el vino es funesto al hombre. Evitaré siempre este exceso en cuanto pueda, y jamás lo aconsejaré a los demás; sobre todo cuando la cabeza se encuentra resentida a causa de la orgía de la víspera".

La sensación resacosa se debe a que el alcohol etílico, que es un tóxico, no se ha eliminado bien y produce alteraciones transitorias no sólo en el hígado sino también en el corazón y en el cerebro. Para algunos no hay más que aguantar como se pueda y esperar a que el cuerpo se vaya desintoxicando: fatalistas, una vez que decidieron quedarse en la cama en lugar de levantarse y comenzar a beber de nuevo —hay quien lo recomienda para restablecer el equilibrio—, se dicen que se lo merecen porque ni siquiera pueden acordarse de lo que hicieron la noche anterior y juran que nunca, nunca más, se pegan una borrachera de semejantes dimensiones.

Están también los que creen que el estado de anestesia, somnolencia y atontamiento puede combatirse con la ingestión de estimulantes como la cafeína, pequeñas inhibiciones de amoníaco o toneladas de miel. También prometen, entre dolor de cabeza y náusea, que jamás vuelven a beber a menos que sea Navidad o Año Nuevo. Pero a medida que el jugo de limón, las aspirinas, el bicarbonato y las cervezas heladas despliegan su efecto reparador se les va desvaneciendo la convicción, y se hacen las ocho de la noche, hora de tomar algo. Es gente que termina por aprender a vivir con la resaca.

Los que tienen que ir a trabajar en estado resacoso recomiendan vivamente valor, ducha fría, austero desayuno, sauna si se puede y, sobre todo, no intentar recordar esa cuatro o cinco horas desdibujadas, el lugar donde quedó el coche, la cara del partenaire ocasional que acaba de utilizar sus restos de esfuerzo en llegar hasta la calle. Los anteojos

FRASES SOBRIAS

Tom Waits

• No tengo ningún problema con la bebida, salvo cuando no encuentro una.

• (En *Heart attack and wine)* No hay demonio. Es sólo Dios cuando está borracho.

Dylan Thomas

• Un alcohólico es alguien a quien uno desprecia y que, en verdad, bebe tanto como uno.

Jerry Lee Lewis

• Me gusta el whisky bueno y las mujeres bellas. Me aterroriza la mera idea de estar totalmente sobrio.

Humphrey Bogart

Periodista: ¿Estaba usted borracho a las cuatro de la mañana?

H.B.: ¿No lo está todo el mundo?

John Ciardy

• No hay nada de malo con la sobriedad moderada.

Winston Churchill

Lady Astor: Señor Churchill, si yo fuera su esposa, pondría veneno en su bebida.

W.Ch.: Madame, si yo fuera su marido, con certeza lo bebería.

Pete Towshend

• Tomé la idea de *Empty glass* de la poesía sufí, según la cual el amor es vino y el corazón del hombre un vaso sin llenar. Uno espera en la taberna, un alma inútil en



de sol y el alka-seltzer a mano suelen ser de utilidad a la hora de moverse.

Hay resacas que son mero dolor de cabeza, boca pastosa y estómago revuelto, pero también existen otras que suman a la falta de sueño una cierta lucidez insoportable y mucha fatiga física, que dejan psicológicamente exhausto. Si se amaneció solo —en algunos casos, el amor matinal cura— y hay que seguir funcionando, hay recetas standard: un Bloody-Mary, un digestivo como el Fernet Branca, jugo de naranjas exprimidas en el momento, consomé de ternera, coctail de huevos crudos con jugo de tomate y salsa Worcester. O se vomita o se recupera la salud de golpe.

Las recetas caseras sirven para la resaca de los llamados bebedores sociales o discontinuos —que no son dependientes del alcohol, pero que consumen más que lo metabolizable—, porque el síndrome de abstinencia de los alcohólicos es absolutamente otra cosa. El organismo, en ese caso, está siempre intoxicado, acostumbrado a ese estado. Se siente intranquilidad, angustia, ansiedad y delirium tremens. Y, claro, no se arregla tan fácilmente.

En cualquier caso, lo peor sucede a la tarde, cuando el cuadro clínico parece mejorar y empieza a regresar la memoria, las ridiculeces protagonizadas, las tonterías dichas, los fracasados intentos de seducción, el mareo, los tropezones. Para eso no hay remedio.

busca de un barman compasivo. El barman es Dios.

Dean Martin

• Uno no está borracho si puede yacer en el piso sin intentar agarrarse a él.

Bertolt Brecht

• (En *Alabama Song*) ¡Muéstrame el camino hacia el próximo bar! No preguntes por qué. Si no hallamos un bar moriremos. Te digo que moriremos.

William Faulkner

• Un hombre no debería hacerse el tonto con el whisky antes de los cincuenta años. Llegado ese momento, es un tonto si no lo hace.

The Poges

Periodista: ¿La bebida les causa problemas durante los ensayos?

Poges: No. Sólo al derramarse sobre los amplificadores. Suelen explotar.

DESPUES A C A
EL PASO TRECE

(Por Miguel Briante) El hombre de cuarenta y pico de años que aquella mañana abría trabajosamente los ojos en el desprolijo monoambiente de Anchorena y Berutti, en Buenos Aires, notó que le dolían mucho los brazos, por arriba del codo. En la media luz del baño se auscultó casi con resignación. Estaba lleno de moretones. Entre las veinte o treinta maquinitas descartables de afeitar que se desaparramaban en el botiquín, en la bacha, en el suelo, abajo del jabón de la ducha, sobre la tapa del canasto de la ropa sucia, eligió una. La puso bajo el chorro de agua caliente —un dato que le habían dado para resucitar el filo— y se puso a reconstruir, en la memoria, los pasos de la noche anterior. Las dos operaciones fueron inútiles. Llegaba hasta aquel boliche de la calle Pueyrredón: estaba en la barra, tomaba un coñac, comenzaba a hablar amablemente con el pintor del mural que decoraba el boliche, frecuentado por fanáticos del turf. Le estaba preguntando por qué en la extensa pared había pintado la largada de esa carrera en Palermo, con cintas y todo, con el público allá lejos y todo, pero de atrás, de culo. El hombre explicaba que un pintor debe mostrar lo invisible a los ojos, pero eso era en el segundo coñac —y la cuarta caña Legui del artista— y media hora después le decía que era más fácil, nada más, y que de todos modos ahí, entre los borrachos, nadie apreciaba la sensibilidad de un artista y entonces se había ido. Hasta ahí. Después, nada. Mejor dicho: esos moretones. Y era imposible afeitarse con esa descartable que parecía desgarrarle la cara. Cuando abrió la kitchinette no hizo falta mucho esfuerzo para sacar dos botellas de cerveza vacías; saltaban solas de la pila. Volvió con una nueva maquinita de afeitar y dos botellas llenas. Dos horas después llovía y él tomaba el último trago. Se acostó y entonces llegaron las voces. O era una sola voz y no llegaba, volvía. Clara, desde muy adentro, la voz estelar, la voz de otro planeta: *Sos de otro mundo y chau, sos más inteligente, sos nuestro.* Y le dictaban un texto, un cuento, un largo poema, una novela. O nada de eso, nada traducible en palabras; un largo videoclip cargado de imágenes, un fragmento de Joyce, una cálida música que lo envolvía como si él tuviera una familia, un país, unos recuerdos propios en un espacio que no conocía. No aceptó esa transa. Se afeitó, salió a la calle, caminó por Santa Fe hasta el Centro. Tardó en saber que era domingo, en comprobar que estaba solo entre esa mansa lluvia, hasta el lunes. Pero en la Galería, Carlos colgaba una muestra que se iba a inaugurar el martes. Le mostró los moretones. "Te habrás caído —dijo Carlos— y te habrán ayudado a pararte, de los brazos, un tipo muy fuerte." Empezó a tomar whisky con agua, mientras su amigo trabajaba. Después, en en el fin de la tardc, Carlos le dijo: "Tenés que cortarla con la derrota. Esta noche te vas a un hotel. Te quedás unos días ahí: comés bien, mirás televisión". Le dijo que no tenía plata. Joaquín le mostró la tarjeta de crédito. Dijo, cálido: "Somos amigos". Buscando ese hotel caminaron, ya en la noche. Pero Joaquín daba unas vueltas raras, le parecía. Hasta que llegaron a la iglesia y él se dio cuenta: "Me trajiste a Alcohólicos Anónimos —le dijo—. Acá está *la escuelita.* Está bien, vamos a ver de qué se trata", desafió y entraron. Era como una asamblea; en la gran sala, mujeres y hombres se distribuían en sillas y, desde el estrado, alguien presidía. Ese hombre le pareció vagamente conocido. Pero después, desde los bancos, muchos lo saludaban: algunos lejanos, otros con afecto, complicidad. "Esto —le dijo a Carlos—, más que anónimo, es de borrachos conocidos." El hombre del estrado lo miró y anunció la incorporación de un nuevo compañero. Ese era él. O no dijo compañero pero fue ahí cuando Eugenio, el mozo de Dandy, se paró y dijo: "Esta noche, para mí, es especial. Porque por fin veo llegar aquí a Pablo, el mejor *paso doce* de los últimos tiempos". Después se acercó y lo abrazó, le dio un caramelo; fue como si brindaran. El, y el mozo que le servía desde los dieciocho años. *Paso doce,* en A.A., es muchas cosas según creyó entender. Primero es el número doce de una serie de pasos que comienzan por no pensar en lo que se ha hecho sino en lo que se va a hacer y pedir perdón a todos aquellos a quienes se ha ofendido. "Pero eso —pensó, tocándose los moretones— implica pensar en lo que pasó." Después es como un grado, haber llegado a hacer tantas cagadas con el alcohol, estar tan cerca del horror, que el solo acto de contarlo asusta a los demás, como si para obtener el grado paso doce hubiera que volver del infierno. La tercera implicancia es más piadosa; hacer un paso doce —de a uno, entre varios— es ayudar, con compañía, con charla, con recursos de solidaridad, a que otro mantenga o empiece —si cayó— su abstinencia.

El, Pablo, ahora, ya no está entre nosotros, pero no es difícil conjeturar que de todas las acepciones de paso doce, eligió la segunda; el grado, el infierno. Un viejo amigo, Gogo, salió de entre los bancos y lo invitó a tomar café y al quinto le dijo: "Ojo, Pablo, que anda cerca Faustino. Sigue siendo un genio, Faustino. Ni en el Borda lo pudieron derrotar. Entra a los boliches con una *Biblia,* predica y cuando los del mostrador se distraen se toma todas las copas. Eso sí, siempre digno. Anda cerca, con el poncho de Lucio, y como querés dejar de chupar, te aviso". Después hablaron de temas generales. Gogo, ahora, era viajante, y le dijo que se había hecho experto en agua mineral. "Con gas y sin gas —le aconsejó—. En Salta pedí nada más que soda, porque el agua mineral con gas es trucha. La de Misiones es buena. En Mendoza pedí sin gas. Y como siempre, donde haya, Villavicencio." Se reían. "A veces —confesó Gogo— te ponés muy triste." Pensó en Faustino, lo dijo: "Hace muchos años, cuando volví de París, me prestaron un departamento y se vino a vivir conmigo. Parecía que no tomaba; a la semana se había vaciado los tres frascos de ese perfume, 'Vetiveer', que me había traído; le dije que con eso podríamos haber comprado cincuenta botellas de ginebra. 'Yo siempre fui un borracho muy paquete, hermano', me dijo." "Un genio —dijo Gogo—. La última vez que se escapó del Borda tocó el timbre en una casa, en Banfield. Salió una viejita, él le apuntó con el índice, el pulgar levantado y le dijo: 'Arriba las manos, quiero pan y queso'. La cosa se complicó porque la viejita empezó a gritar y Faustino se ganó en la casa y se escondió en el armario. Vino la policía. Pero ahora anda cerca con el poncho", le avisaba; se acordó de aquellos días en que Faustino tomaba perfume. Un día le había dicho, como si él supiera: "¿Cómo es la luna, hermano? ¿Habrá guitarras? Allá, ¿cómo será la música?" "Ahí tenés —dijo Gogo—, un poeta. Qué raro que no lo hayas visto." Iban por el café número diez, en ese boliche frente a la iglesia. "Yo, en la lona —contestó él a una pregunta de Gogo— ¿Y vos?" "Llevo dos años, dos meses, tres días y una hora y media sin chupar. ¿Venís mañana?" Pablo le dijo: "Por ahí. Pero decime: ¿cómo andás?" Y el otro: "Más aburrido que la mierda".

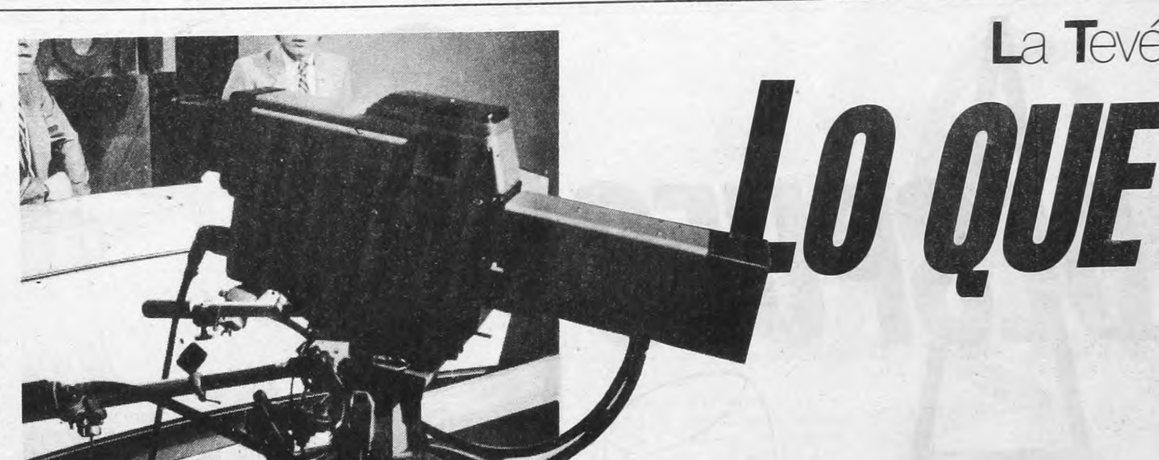
Carlos lo acompañó a ese hotel, pagó tres días adelantados, con tarjeta. Dejaron la cuenta abierta: "¿Por qué?", preguntó Carlos. "Porque no sabemos qué va a consumir el señor, de la heladera." Entonces recordaron el detalle: la heladera del cuarto, el champán, el whisky. Pero él resistió, se comió todo el chocolate, se tomó todo el agua, la Coca Cola, resistió. En mitad de la noche, como si recién se acordara, llamó a Joaquina. Inútil. Pero resistió. Cada vez que quería bajarse una de las botellitas se iba al baño y se miraba los moretones del brazo. A las siete de la noche estaba otra vez en la escuelita. Escuchó a todos los anónimos, se fijó especialmente en una mujer joven que narraba que había descubierto a Dios, que cuando dejó de tomar volvió a oír los pajaritos. Por fin, el hombre que presidía dijo: "Hermanos, hemos hablado de la fe. Ahora hablemos de la esperanza". Y desde el fondo del salón se oyó la voz de ese hombre, ronca, que años de abstinencia no podrían limpiar, diciendo: "Ma qué esperanza. La esperanza de volver a chupar".

Así que se fue al monoambiente. Al otro día, iba a buscar trabajo. En un quiosco compró una maquinita de afeitar descartable y diez botellitas de una medida de whisky. Las puso en fila sobre la alfombra, que estaba llena de basuritas íntimas, miguitas, hilos. Se puso a limpiarla con el cepillo de dientes. A las tres horas había limpiado un metro cuadrado y le quedaban tres botellas. Sonó el teléfono: "Soy Joaquina —oyó—, estoy en Punta del Este y te aviso que no pienso volver". Fue todo más largo, pero en resumen él intuyó una última, gran cagada, y le pidió que le ayudara a reconstruir parte de las noches anteriores: "No sé, no quiero saber, pero la última vez tocaste el timbre, bajé a abrirte, venías con otro borracho que se llamaba Faustino. Mi amigo, dijiste. El tipo andaba con un poncho y me lo quería regalar. Es el poncho de Lucio, me decía, se lo regalo. Como decís vos, los dos tenían un pedo overo. Entonces me dijeron que yo no entendía, ni de literatura ni de historia ni de nada. Vos me dijiste que el tipo era descendiente de Lucio. Después me invitaron a ir a la Recoleta, a ver la tumba de Mansilla. Eran las cinco de la mañana, por suerte los pude echar. A las doce me llamaste de la comisaría. Los moretones deben ser porque te resististe al arresto". Y chau, colgó.

Por fin, todo estaba claro. Ya era un paso doce y otro más no era nada. Mezcló un poco de alcohol fino con azúcar en un vaso y se acostó a esperar las voces estelares para juntarse con su familia, con ese país donde tenía recuerdos propios, en un lugar del espacio que no conocía.

La Tevé

LO QUE



Los postulantes para obtener la licencia de explotación de los canales 11 y 13 explican la programación que pondrán en el aire si resultan elegidos, en el mes de diciembre, por la comisión que evalúa las propuestas. Desde Canela conduciendo un noticiero, o María Kodama contando sus viajes, hasta Avelino Porto conduciendo un programa cultural, todo es motivo de consideración a la hora de diseñar el perfil de la TV.

(Por Santiago Rodríguez) La sospecha sobrevoló las oficinas del COMFER durante toda la semana. Los postulantes para obtener la licencia para la explotación de los canales 11 y 13 recorrían los pasillos con la misma velocidad con la que sembraban intrigas. La posibilidad de impugnar al adversario en la disputa por la pantalla concluyó el viernes pasado. Desde mañana,a los interesados sólo les quedará esperar en silencio que el mencionado organismo resuelva si siguen en carrera las siete sociedades que se presentaron a la licitación.

Durante la última semana algunos de los grupos postulantes llevaron hasta quince personas para revisar las carpetas de sus rivales y encontrar flancos débiles a impugnar. Sin embargo, hasta pocas horas antes de que se cumpliera el plazo para presentar las impugnaciones, en el séptimo piso del COMFER se debatían en un disyuntiva: desatar toda su artillería o intentar debilitar a los adversarios por medio de las impugnaciones, o sólo objetar errores formales de las carpetas y fortalecer sus posturas mediante alianzas políticas. La segunda alternativa aparecía como la más probable, a juzgar por los comentarios de los propios interesados, que consideraban poco prudente el enfrentamiento entre grupos económicos con fuerte poder político. Habrá que esperar al próximo martes, cuando el COMFER dé vista a las impugnaciones, para conocer la táctica que finalmente adoptaron los postulantes.

Entre el miércoles 8 y el lunes 14, los candidatos impugnados tendrán la posibilidad de efectuar sus descargos. Luego el COMFER decidirá en forma definitiva, y las propuestas que sobrevivan serán estudiadas por la Comisión Evaluadora, integrada por el secretario de Prensa y Difusión, Jorge Rachid; el titular del COMFER, León Guinsburg; el secretario Legal y Técnico de la Presidencia de la Nación, y el secretario de Comunicaciones, Raúl Otero. La comisión analizará los antecedentes personales, patrimoniales, culturales y técnicos de cada grupo —contenidos en el primer sobre— para después dar paso a la apertura del segundo sobre, en el que aparece la oferta económica. Este procedimiento se prolongará hasta principios de diciembre y es intención del Gobierno entregar los canales a sus nuevos dueños a mediados de ese mes. Recién entonces, sólo dos de los proyectos se transformarán en realidad.

Dentro de los proyectos presentados por los distintos candidatos existen algunos puntos en común: casi todos hablan de realizar una programación de corte federal, popular y con ingredientes culturales. Todos comparten, sin embargo, el criterio de evitar lo que bautizaron "pantalla culturosa", un neologismo que quizá refiera a "patota cultural". Para los futuros dueños hay, sin embargo, algunas coincidencias: "La mejor época de la televisión argentina fue a fines del '60 y principios del '70" y "se tardará entre dos y tres años para volver a aquel nivel".

En el caso de que Televisora Federal, vinculada al diario *La Nueva Provincia* (ver recuadro) se haga cargo de algún canal —este grupo se ha presentado para las dos emisoras—, el televidente podrá disfrutar de "un canal para toda la familia". El encargado de estructurar la programación, Pedro Simoncini, explicó a **Página/12** que ésta se basa en tres ejes fundamentales: "Integrar al interior a través de la participación directa en el medio; hacer programas de corte popular. Sin ciclos que sean inconvenientes para los ojos y los oídos de las audiencias infantiles, e introducir —de la mano de Avelino Porto— un auténtico ingrediente cultural en la pantalla, con la exhibición de documentales, ciclos de entrevistas, análisis de problemas sociales modernos y cursos de educación a distancia, sobre todo en los horarios nocturnos y de la mañana."

Imagenvisión, un grupo de pequeños empresarios (ver recuadro), promete llevar gran cantidad de producciones propias. El perfil de pantalla pensado para el 11 es definido como "nacional y popular" y con "un cierto ingrediente cultural". Así, en la pantalla del televisor podrán verse ciclos para niños destinados a introducirlos en la "aventura del conocimiento"; teatralizaciones sobre la vida de mujeres argentinas notables; los documentales "Argentina Misteriosa" y "Yo soy Latinoamérica", realizado por equipos de producción de los países a mostrar. El programa "Lucha por la vida", en el cual se tratarán todos los temas que tengan que ver con la vida cotidiana.

AQUI ESTAN,

"Uno de los aspectos más importantes a analizar serán los antecedentes que en materia televisiva tengan los interesados en adquirir una emisora de televisión". La frase que circuló en distintos niveles del Gobierno desde el día de la firma del decreto de privatización de los canales 11 y 13 no fue desatendida por los candidatos. De ahí que cada grupo se haya esforzado —en mayor o menor medida— por incluir entre sus filas a gente que desde hace tiempo viene trabajando en el medio.

Televisora Federal, por ejemplo, es un grupo cuya mayoría accionaria está en manos de los empresarios Francisco y Santiago Soldatti, a quienes les siguen en importancia los accionistas mayoritarios de Editorial Atlántida: Aníbal y Constancio Vigil, Alfredo Vercelli y Carlos Fontán Balestra; el fundador y rector de la Universidad de Belgrano, Avelino Porto, y otro empresario: Luis Zanon. Sin embargo, la presidencia de la sociedad ha sido confiada a Pedro Simoncini —responsable de Canal 5 de Rosario— quien junto a Alejandro Massot —hijo de los propietarios del diario *La Nueva Provincia* de Bahía Blanca y del Canal 9, la radio y el circuito por cable de esa ciudad— lidera un grupo accionista minoritario: Televisoras Provinciales, que nuclea a diez emisoras del interior. Simoncini comenzó su carrera en TV en 1959, siendo uno de los fundadores de Canal 11. Asesor legal de la Compañía de Jesús —primeros propietarios de esa emisora— ocupó el cargo de gerente de programación entre ese año y 1971. Desde aquel momento se desempeña como presidente del canal rosarino. Tampoco Atlántida es nueva en el negocio de la televisión ya que estuvo en la primera línea de conducción del 13 —junto a Goar Mestre— desde el '71, cuando la cadena norteamericana CBS y la editorial Time-Life abandonaron la emisora de Constitución. El tercer accionista con alguna experiencia en la materia es Porto, quien hace nueve años montó un estudio de TV en su universidad con el que abasteció de algunos programas a los canales por cable de la Capital e, inclusive, a ATC.

El grupo integrado por los Macri y Goar Mestre —Tevemac— tampoco se sitúa atrás si de experiencia televisiva se trata. El grupo Macri viene trabajando en el campo audiovisual desde hace quince años. Entre sus antecedentes figuran la producción de films como *Piedra libre, Qué es el otoño* y *La isla,* y la fundación junto a Mestre —en 1983— del complejo audiovisual Teleinde. Por su parte, Mestre —el antecedente televisivo más fuerte del grupo pero que curiosamente no figura como accionista— carga en sus espaldas el haber fundado 28 canales de TV en Latinoamérica, varias estaciones de radio y algunas productoras televisivas. Cubano nacionalizado argentino, irrumpió en la televisión local de la mano de la CBS y Time-Life en 1960 al fundar Canal 13, el cual manejó hasta su estatización en 1974.

Imagenvisión, en tanto, presenta su principal exponente de experiencia en el campo de la TV con la inclusión del Programa de Propiedad Participada, que contempla la participación de los trabajadores en el di-

privada

VENDRA

Jorge Sáenz



Tampoco faltarán los ciclos de cine —uno nacional y otro internacional— o las demostraciones deportivas, que quedarán en manos de uno de los accionistas de la sociedad: "Torneos y competencias".

Gustavo Yankelevich, arquitecto de la programación que Productora Federal de Comunicaciones —que responde a los empresarios Zanella y Kohanoff— quiere montar en el 11 o en el 13, define su propuesta como "un punto intermedio entre lo que históricamente han sido los canales 9 y 13 con productos populares pero bien cuidados". Como columna vertebral de la pantalla habrá —en este caso— un ciclo de interés general en el cual participarán los canales del interior del país. Alrededor de ese esquema girará una programación compuesta por alguna telecomedia, alguna novela, ciclos para chicos, películas y series, humorísticos y el ingrediente cultural de la mano de programas como "La aventura del hombre". En materia de noticieros, la idea de Yankelevich es montar un show periodístico, con buenas notas, buenos columnistas en piso y flashes permanentes desde los lugares donde se origine la noticia.

Julio Ramos, director del matutino *Ambito Financiero*, querría "imprimir un mayor nivel de calidad a Canal 13". Proyecta, por ejemplo, que María Kodama muestre las imágenes de sus viajes por el mundo, series del corte de "50 años en la vida de Frank Sinatra". Ramos es partidario del regreso de Hugo Guerrero Marthineitz en el horario nocturno y de Pipo Pescador para animar ciclos infantiles. No le disgusta, el noticiero del 13, aunque incluiría "figuras de primera línea" como Nicolás Kasanzew, Canela y Rolando Vera. "Todo esto de lunes a viernes —aclara Ramos—, días en que el canal debe tener mayor programación cultural. Los fines de semana, más populares, son óptimos para los programas de Gerardo Sofovich."

El planteo de Goar Mestre para el 11 es similar al del editor de *Ambito*, retornar a la programación destinada al nivel ABC 1 —así califican los dueños del rating a las clases media alta y alta—. "Nada chabacano —comentan sus allegados—, con noticieros bien hechos, programación en vivo, cuidada elaboración, y buen nivel en los films."

Arte Radiotelevisivo Argentino, grupo que lidera *Clarín*, pretende una programación basada en lo periodístico, aunque con el correr del tiempo cambiará de fisonomía. En una primera etapa se multiplicarán las series, para que —cuando las cuentas arrojen saldos favorables— puedan volcarse a producciones propias.

Mientras los postulantes imaginan sus proyectos en la pantalla, el personal de los canales ha organizado apuestas sobre el veredicto final. En el caso del 13, *Clarín* corre con varios cuerpos de ventaja. Y, en el del 11, Goar Mestre y Televisora Federal están cabeza a cabeza.

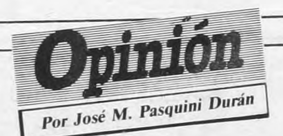
ESTOS SON

rectorio de la empresa. No obstante, la mayoría de sus accionistas está de alguna manera ligada a los medios audiovisuales. Orlando Terranova —presidente del grupo— es propietario de un canal por cable mendocino y de una agencia de publicidad; Carlos Mirson y Roque Cassini son los permisionarios de Radio Splendid; Diego Avila es el responsable de la productora Torneos y Competencias y Eric Heuser se desempeña al frente de una empresa proveedora de tecnología para radiodifusoras.

Los antecedentes de Argentevé en la materia son algo menores. De ahí, que Julio Ramos —director de *Ambito Financiero* y líder del grupo— haya incluido al animador Gerardo Sofovich en la sociedad que integran los empresarios Edgardo Gonella, Francisco Saiz y Andrés Alzugaray; Palito Ortega, y Máximo Gainza Paz y Florencio Aldrey Iglesias, directores de los diarios *La Prensa* y *La Capital* de Mar del Plata, respectivamente.

Por su parte la Productora Federal de Comunicaciones, está integrada por ocho empresarios entre los que se encuentran Raimundo Zanella y Rafael Kohanoff. La sociedad —presidida por Alberto Blardone— acumuló antecedentes televisivos al incluir como accionista a Gustavo Yankelevich. Nieto del pionero de la radiodifusión argentina Jaime Yankelevich, el citado integrante produjo el ciclo "Música en Libertad" al poco tiempo de debutar en el medio, en 1969. También produjo ciclos como "Los hijos de López" y "Los Manfredi". En 1986, Carlos Montero —con quien había producido "Mesa de noticias"— no nombró gerente de programación de Canal 13 y luego, en 1988 se desempeñó en el mismo cargo en el 11 durante la gestión de Carlos Negri.

En la nómina de candidatos se incluye Videomundo —grupo liderado por Arnaldo Martinenghi, propietario de Astilleros Alianza— sin antecedentes en el rubro televisivo y Arte Radiotelevisivo Argentino, sociedad vinculada al matutino *Clarín* que tampoco tiene mayores antecedentes en televisión. La participación que ha dado a sus tres canales del interior socios —3 de Rosario, 12 de Córdoba y una emisora de la región de Cuyo— apenas alcanza al 1.6 por ciento del paquete accionario. El resto está en manos de Ernestina Herrera de Noble y Héctor Magneto, la propietaria y el gerente general de *Clarín*.



El espejo en el living

Hay una cláusula que no figura en los pliegos de licitaciones elaborados por el Gobierno ni en los sobres con las ofertas de los empresarios, pero que unos y otros conocen: los futuros emisores privados de la televisión aceptan que ATC quede en manos del Estado siempre y cuando salga de la competencia comercial y publicitaria. En buen romance, que se dedique con los recursos estatales —limitados por la emergencia económica, la reforma del Estado y el déficit fiscal— a realizar una programación educativa y a cubrir áreas complementarias, aquellas que deseche el interés de los comerciantes privados.

Bajo esta presión, el canal estatal dejará de pertenecer a la Secretaría de Información Pública para formar parte de los instrumentos de la Secretaría de Cultura, siempre en dependencias del Poder Ejecutivo Nacional. De este modo, el pase resulta una concesión más al empresariado antes que la consecuencia de la voluntad oficial de articular una política nacional de comunicación.

Durante todo el gobierno de Raúl Alfonsín, el Congreso Nacional fue incapaz de sancionar una nueva ley de radio y televisión que reemplace a la que heredó del Proceso. Todavía sigue vigente, ya que el tema fue resuelto por la administración de Carlos Menem por vía de la reforma del Estado mediante el simple trámite de privatizar la mayoría de las emisoras que estaban en su propiedad.

El Estado fracasó como operador de esos medios. Entre las múltiples razones, podrían distinguirse las siguientes: 1) desconoció las especificidades del negocio y quiso realizar con instrumental diferente (desde normas contables hasta trámites de contratación y comercialización propios de la administración pública) las mismas operaciones que la empresa privada; 2) concibió a la radio y la TV como prolongación de las tribunas partidarias; 3) nunca integró esas funciones con un plan nacional de comunicación, educación y cultura ni permitió el acceso de ninguna forma de representación social en la producción y el control de gestión de esos bienes culturales y 4) terminó cediendo la mayor parte del negocio a los intereses convencionales, haciéndose cargo de las pérdidas, con tal de mantener el control político sobre los programas informativos y de opinión.

De acuerdo con la experiencia propia y la internacional, no puede suponerse que con la privatización los defectos serán corregidos y satisfechas todas las necesidades nacionales. Para decirlo con palabras de la Comisión Carnegie de los Estados Unidos, "el poder de los medios de comunicación debe ser reorientado en el interés del desarrolo humano, y no meramente en aras de ingresos publicitarios. El producto de una radiodifusión (radio y televisón) pública debe ser concebido como el mejor dividendo social de la tecnología, un beneficio que no puede alcanzarse por medios comerciales". (*Public Trust, Bantham Book.*)

El futuro inmediato pretende ser como era a principios de los años '70, sin tener en cuenta que el mundo y el país cambiaron y mucho. Para no hablar de las nuevas tecnologías, por las cuales es posible recibir en la pantalla doméstica la televisión de cualquier lugar del mundo o usarla para el videojuego o la computadora, en estos años han surgido en territorio nacional cinco mil emisoras clandestinas o "libres" (cifras del director nacional de Radio), se ha instalado un millar de emisoras por cable (la mayoría como simples repetidoras, sin producción propia), hay más de un millón de videocaseteras funcionando con todo lo que eso implica para esta rama del negocio, el cine y el teatro están en crisis, nueve de cada diez actores están sin trabajo además de los técnicos en idéntica situación y las provincias son simples receptores o víctimas de las decisiones que se toman en la Capital Federal. ¿Alguien puede asegurar, sin ruborizarse, que la privatización de algunas emisoras deja saldado el tema de la comunicación en el país?

Suele decirse que los medios no son peores ni mejores que la sociedad. Es otra de las fórmulas fáciles, de simple retórica, que pretende explicar al ciudadano que la caja del televisor es en realidad un espejo en la sala. Lo único cierto es que, por lo general, esta industria refleja las relaciones de poder en un momento determinado del trayecto histórico de una sociedad. En el caso argentino, ese momento lleva un considerable retraso en relación con el mundo y con su propio destino.

Para enfrentar el problema, es preciso superar los prejuicios de ambos lados. Un sistema mixto —es decir la existencia de estatales y privados como interpares y no como amo y esclavo— forma parte de la solución. Hay una tercera zona todavía inexplorada —como no sea por algunas experiencias de radio y televisión comunitarias—, donde la sociedad puede participar de otra manera, a través de las organizaciones no gubernamentales ni comerciales que la representan.

Hoy, la radio, el cine, la televisión abierta o por cable, el video, forman un espacio audiovisual que debería ser considerado en su totalidad, incluyendo los recursos tecnológicos y humanos que demandan, así como el teatro y otras formas artísticas, sofisticadas y populares, se suman a ese espacio para formar un conjunto de cultura y comunicación indivisible y relacionado, a su vez, con áreas precisas de la educación.

En el encuentro federal de cultura que está realizándose en Córdoba se han anticipado algunas ideas novedosas que, tal vez, formen parte de un plan más ambicioso. Los radicales han distribuido algunos documentos con la autocrítica de su gestión al frente de la radio y la televisión que las actuales autoridades deberían leer para evitar la repetición de errores. Pero si la comunidad política, los partidos, los sindicatos y el Congreso Nacional siguen indiferentes, como hasta ahora, a un verdadero asunto de la modernidad como es el fenómeno de la comunicación social, será mejor sintonizar otro canal.

Liza Minnelli

TIEMPOS MODERNOS

La estrella del cine y el music-hall ha grabado un LP con los Pet Shop Boys, considerados por la prensa internacional como los reyes británicos del sonido eurodisco. "Me encanta la música pop y eso es lo que deseaba cantar", dice Liza Minnelli.

(Por Ignacio Aranguren, Tiempo, desde Nueva York)

—Del espectáculo al pop, de Broadway al sonido "eurodisco". ¿Cómo explica semejante cambio?

—Decidí que quería hacer algo progresivo, algo con un sonido nuevo. Me encanta la música pop y es lo que deseaba cantar. He grabado un disco nuevo de verdad, algo que nunca había hecho antes y que de algún modo entronca con cierto sentir del pasado.

—¿Por qué con los Pet Shop Boys?

—Quise trabajar con ellos porque su música es excitante e innovadora. Además, como siempre pongo mucho interés en el contenido lírico de las canciones, sus letras me parecieron fantásticas. Cantar los temas de *Resultados* es algo muy natural para mí.

—Pero el pop no lo había practicado nunca.

—Efectivamente, el ritmo pop es algo que no había cantado antes, pero las letras, las líneas melódicas y narrativas, todo ello está ahí como algo cercano y presente, como resultado de una manera de componer.

—Sin embargo, ha elegido como canción principal "Perdiendo mi mente", de la obra Follies, *de Broadway, ¿una especie de red protectora?*

—Parecía un riesgo elegir de primeras una canción teatral, un tema de estilo mío de siempre. Lo pensé y decidí que sería agradable combinar el ayer con el hoy, con todo el entusiasmo de lo que ahora hago y mezclar las dos cosas. Una canción clásica con un sonido completamente nuevo. En fin, más que una protección es una mezcla simpática.

—¿Cuándo cree que lo hace mejor, ahora o en sus inicios?

—Desde luego lo que está claro es que este disco es más moderno y personalmente creo que ahora canto mejor.

—Ya ha llovido desde que comenzó.

—Como comencé a los dieciséis años, todo el mundo me cree más vieja de lo que en realidad soy. No olvide que soy más joven que Cher.

—¿Cómo se pasa de los escenarios del teatro a empuñar un micrófono?

—He tenido que cantar de una forma más intimista, más personal, actuar menos y sin estridencias. Precisamente hago lo contrario de lo que venía haciendo.

—¿Eso es difícil de lograr?

—Si eres un buen músico y la letra tiene sentido, las emociones se transmiten a través de la canción.

—Con tantos premios, ¿esto era lo que le faltaba por hacer?

—Sí, pero no hubiera podido enfrentarme musicalmente a una aventura como ésta antes, me hubiera aterrorizado.

—¿Es que todavía tiene miedos?

—Cuando no se tiene suficiente autoestima, una se apoya en las opiniones de los demás, que se hacen demasiado importantes para ti.

—¿La falta de autoestima se produce por tener como progenitores a Vicent Minnelli y Judy Garland o por sus problemas de los últimos años?

—Lo que quiero decir es que cuando te sientes fuerte, saludable y centrado, estás en mejor disposición para arriesgarte y sientes menos miedo.

—Sus problemas tienen que ver con la adicción al alcohol, a las pastillas, a las drogas. Se sometió a un tratamiento de desintoxicación. ¿Está eso superado?

—Totalmente. Eso ya quedó atrás.

—¿Es autobiográfica por esa razón su canción "Retuerce mi sobriedad"?

—El tema no tiene que ver nada con la sobriedad de que hablan los alcohólicos anónimos, o con nada parecido. En todo caso a mí me gusta cualquier cosa sobria.

—Está dispuesta a reconducir su carrera y se la ve radiante, ¿de dónde saca las ganas?

—No se puede tener *glamour* sin ser feliz. Me siento radiante y ese atractivo emana de la felicidad que hay dentro de mí.

Estuvo en todos los titulares de la prensa americana por los polémicos diarios de Andy Warhol. Dice que usted era una de las más destacadas en las noches de alcohol y drogas de la discoteca Estudio 54 de Nueva York.

—Ahora mismo no quiero hacer comentarios sobre eso ni sobre el diario.

—¿Su mayor pena es no haber tenido hijos con ninguno de sus maridos?

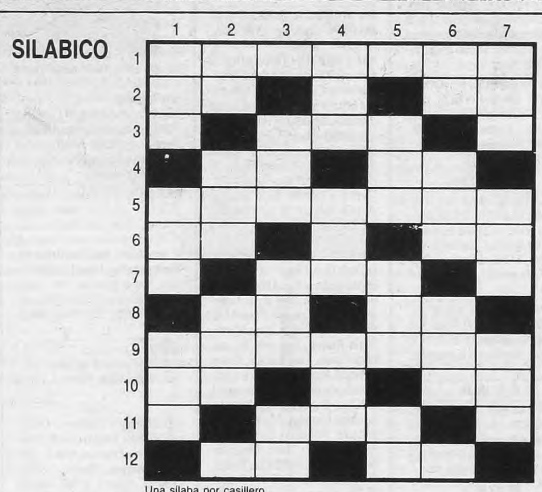
—Ahora ya me lo planteo como algo que si sucede sería maravilloso y si no, no pasa nada.

—Ha tenido muchos éxitos cinematográficos, pero también algún patinazo.

—Es cierto, pero doy gracias a mi buena suerte por sólo haber tenido dos fracasos en una larga lista de películas.

Historias de Nueva York	(Martin Scorsese, Francis Coppola, Woody Allen, 1989). Tres episodios: Apuntes del natural (Scorsese), La vida sin Zoe (Coppola) y Edipo reprimido (Allen), en colaboración con tantos directores de fotografía igualmente geniales como Néstor Almendros, Vittorio Storaro y Sven Nykvist. Singular combinación de talentos para retratar tres aspectos de una gran ciudad. Sobresale el primero. **(Grand Splendid.)**
Los poseídos	(Andrzej Wajda, 1988) La extensa novela de Fedor Dostoievski conserva toda su fuerza y terrible anticipación en esta adaptación que lleva la firma de Jean-Claude Carrière, Agnieszka Holland, Edward Zebrowski y el mismo Wajda. Es la historia de un grupo de alucinados mesiánicos que pretenden reemplazar un despotismo por otro, en la Rusia del siglo XIX. Con Omar Sharif y un elenco fuera de serie. **(Normandie, Atlas Santa Fe, General Paz.)**
Cristo se detuvo en Eboli	(Francesco Rosi, 1978) La novela semiautobiográfica de Carlo Levi, según el director de *Manos sucias sobre la ciudad* y *Lucky Luciano*. Es el drama de un escritor exiliado durante el fascismo italiano en el sur de su país, que expone sobre la miseria, la incultura, la desocupación, el caciquismo y la arbitrariedad de quienes detentan el poder. Con Gian Maria Volonté **(Biarritz).**
Romero	(John Duigan, 1989) La historia de Oscar Arnulfo Romero, el arzobispo salvadoreño asesinado por un escuadrón de la muerte mientras decía misa el 24 de marzo de 1980. Interesa aún su narración morosa y un equivocado sentido de elipsis que condensa excesivamente lo histórico pero no aligera el relato. Con Raúl Juliá, Richard Jordan, Anna Alicia y Eddie Vélez. **(Monumental, Libertador.)**
Lo que el viento se llevó	(Victor Fleming, 1938) Clásico entre los clásicos, según la adaptación de la novela - rio de Margaret Mitchell. La decadencia del sur norteamericano durante y después de la guerra civil, a partir de una historia de amor que después de medio siglo sigue conmoviendo. Con Clark Gable como Rhett Butler, Vivian Leigh y Leslie Howard. **(Metro.)**
El maestro de música	(Gerard Corbiau, 1988). Fue candidata al Oscar para la mejor producción extranjera. Cine belga del mejor, para una historia que combina música y pasión cuando un célebre cantante que decide abandonar el ejercicio de su profesión se empeña en perfeccionar a una hermosa jovencita y a un marginal que encuentra en la calle. Con José van Dam **(Maxi, Atlas Recoleta, Gaumont.)**
¿Quién engañó a Roger Rabbit?	(Robert Zemeckis, 1988.) Excelente combinación de dibujos animados con actores de carne y hueso (Bob Hoskins, Christopher Lloyd) para una coproducción entre Amblin (Spielberg) y Touchstone (Disney). Un policial de la "serie negra" divertidísimo que ahora se repone doblado al castellano. **(Los Angeles.)**
Tres hermanas	(Margarethe Von Trotta, 1987). Anton Chéjov redivivo según la caligrafía de la talentosa realizadora alemana que actualiza su obra escrita en el 1900. Tres mujeres, interpretadas por Fanny Ardant, Greta Scacchi y Valeria Golino, y su imposibilidad de ser felices en un retrato profundo, en el que cada palabra encierra un sentimiento. **(Atlas Santa Fe, Premier, Maxi.)**
Gringo viejo	(Luis Puenzo, 1989) Una maestra norteamericana en el Mejico insurgente de Pancho Villa. Un militar rebelde y el escritor Ambrose Bierce que, finalmente, se pierde en medio de la lucha... todo al servicio de un "gran espectáculo" basado en el relato de Carlos Fuentes. Con Jane Fonda, Gregory Peck y Jimmy Smits. **(Metropolitan.)**
El cartero llama dos veces	(Bob Rafelson, 1980) Cuarta versión del célebre relato de James Mallaham Cain donde los retratos psicológicos, el erotismo y el suspenso juegan los principales roles. Con la Gran Depresión de los años '30 como fondo, Rafelson logra la mejor adaptación de Cain para el cine. Con Jack Nicholson, Jessica Lange y John Colicos. **(Lorca.)**
Pink Floyd/ The Wall	(Alan Parker, 1980) Es la historia de Pink, un rockero famoso que sirve de eje para retratar con notable fantasia la alienación de la fama. Un extenso clip que ilustra los temas del álbum homónimo de Pink Floyd que ya se ha convertido en un film de culto. Las imágenes elegidas para "Otro ladrillo en la pared", "Madre" y "Adiós cielo azul" son excepcionales. **(Loire.)**
Un hombre llamado Flor de Otoño	(Pedro Olea, 1978) Abogado, travesti y anarquista en la España de Primo de Rivera. Una historia apasionante, contada con crudo realismo por el talentoso director de *El bosque del lobo, Tormento y Akelarre*. Un estreno demorado (es fácil suponer las causas), con una insuperable actuación de José Sacristán, como el Flor de Otoño del título. **(Broadway, Atlas, Santa Fe, General Paz.)**

SILABICO



Una sílaba por casillero

Horizontales: 1. Sólido determinado por seis paralelogramos, paralelos e iguales cada dos opuestos entre sí. **2.** Arcilla terrosa blanca./ Perseguí y atrapé a un animal. **3.** Limpiaré las narices. **4.** Casa de moneda./ Fruto de ciertas palmas. **5.** Acción y efecto de rejuvenecer. **6.** Manera./ Lista, franja. **7.** Me daré al ocio. **8.** Atravieso, cruzo./ Molusco gasterópodo que vive adherido a las piedras de las costas. **9.** De Jerusalén. **10.** Saludo familiar./ Antecedente, noticia. **11.** Envase usual para contener líquidos. **12.** Pícaro./ Consumió, acabó.

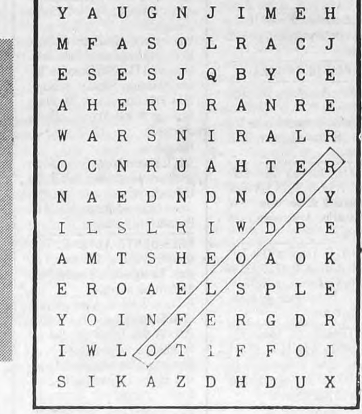
Verticales: 1. Resbala./ Lejano./ Dios hebreo. **2.** Estirpe, linaje./ De cejas muy pobladas./ Labia, locuacidad. **3.** Excave una cosa por debajo./ Del hueso./ Panecillo. **4.** De Letonia (fem.)./ Comercia con mercancías o valores./ Confín, término. **5.** Cocí mucho una cosa./ Volví a lamer./ Ulceras. **6.** Mancha pequeña y parda en el cutis./ Empiezo, inicio./ Golpe con la pata. **7.** Conjunto de doce unidades./ Dejo particular en el modo de hablar./ Manifiesto, público y sabido.

SOPA DE NOMBRES DE VARON

Encuentre en la sopa las siete palabras referidas al título que se encuentran en horizontal, vertical o diagonal, en uno u otro sentido. Como ayuda damos una palabra ya ubicada.



SOLUCION



Y	A	U	G	N	J	I	M	E	H
M	F	A	S	O	L	R	A	C	J
E	S	E	S	J	Q	B	Y	C	E
A	H	E	R	D	R	A	N	R	E
W	A	R	S	N	I	R	A	L	R
O	C	N	R	U	A	H	T	E	R
N	A	E	D	N	D	N	O	O	Y
I	L	S	L	R	I	W	D	P	E
A	M	T	S	H	E	O	A	O	K
E	R	O	A	E	L	S	P	L	E
Y	O	I	N	F	E	R	G	D	R
I	W	L	O	T	I	F	F	O	I
S	I	K	A	Z	D	H	D	U	X



9.00
- ATC - PRIMER ENCUENTRO DE LOS CAMPEONES. Directo desde La Rioja, carrera con la participación del presidente Menem.

11.00
- 2 - SANTA MISA
- ATC - AUTOMOVILISMO
- 9 - FUTBOL ITALIANO
- 11 - DIBUJOS ANIMADOS
- 13 - CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR

11.30
- 2 - TRANSPORT TV

12.00
- 2 - LA FIESTA DE LOS GAUCHOS
- 9 - SANTA MISA
- 11 - BOCADITOS DE HUMOR
- 13 - LO MEJOR DE LA AVENTURA. El Palmar

13.00
- 2 - ARGENTINA Y EL TURISMO
- 11 - UNA TARDE DE COMEDIA. Hoy: "Una copa de más".
- 9 - FELIZ DOMINGO
- 13 - TU MANO...MI MANO

14.00
- 2 - EL CINE DE JERRY LEWIS
- ATC - GENTE DE MI PAIS.
- 11 - DOMINGOS DE SUPER ACCION. "Las aventuras de un vaquero", "El último desafío', "El chico que regresó".

15.00
- ATC - HOLLYWOOD DE ORO

16.00
- 2 - EL CINE CHAPLIN
- ATC - EL MAGIMUNDO DE ADRIANA Infantil

17.00
- ATC - PENTATLON '89.
- 11 - CINE INFANTIL

18.00
- 2 - MASK
- 13 - BATMAN CLUB

18.30
- 2 - OSITOS CARIÑOSOS
- ATC - ANGIE

19.00
- 2 - LOS PICAPIEDRAS
- ATC - DEPORTE EN ACCION
- 13 - LA HORA DE ALF

20.00
- 2 - ARGENTINISIMA. Musical
- ATC - COCHE A LA VISTA
- 11 - LA NOCHE DEL DOMINGO
- 13 - MAX HEADROOM

21.00
- 2 - TRAPITOS AL SOL.
- ATC - LA TAPA DEL LUNES.
- 13 - HECHA PARA TV. "Mantenida".

22.00
- 2 - CAMPEONES
- ATC - FORMULA 1 INTERNACIONAL. Gran Premio de Australia
- 9 - FUTBOL DE PRIMERA

23.00
- 2 - MOTONAUTICA
- 13 - LA LEY DE LA VIDA.

24.00
- 2 - JIM WEST. Serie
- ATC - CINE CLUB. "El crimen del señor Lange", de Jean Renoir
- 9 - MUNDO DEPORTIVO
- 11 - DESPUES DE TODO

1.00
- 1? - MICRO INFORMATIVO

CABLEVISION

CV 3 ACTUALIDAD
19.00 AUJOURD' HUI EN FRANCE. Documental
19.30 CONCIERTO
20.30 FITNESS
21.00 LA COCINA DE FRANCIS MALLMANN
21.30 100 AÑOS, HISTORIA PARA VER
21.35 AEROTURISMO
22.00 CONTROL DE GESTION
23.00 RUGBY VISION
0.00 EL ARTE QUE HACEMOS
0.30 CONCIERTO

CV 5 FILMS
19.00 REVOLUCION EN TEXAS. Acción, con Ted Dawson
22.00 PROGRAME USTED
0.00 SECRETOS DE HOTEL. Drama con Rob Lowe

CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS
Emite entre las 14.00 y las 3.00.

CV 15 CABLEMAGICO
19.00 VAMOS AL CINE. "Superman 3", con Christopher Reeve
20.30 TIEMPO MAGICO. Dibujos animados
22.00 RESERVADO PARA MENORES

CV 16 ESPN-EE.UU.
Emite entre las 11.00 y la 1.00

CV 17 RAI - ITALIA
Emite entre las 19.00 y las 24.00

CV 19 MANCHETE - BRASIL
Emite entre las 14 y la 1.00

CV 20 CINEVISION
20.00 EL JOVEN FRANKENSTEIN. Comedia, con Gene Wilder y Marty Feldman
22.00 ROMANZA FINAL. Miniserie con José Carreras, Montserrat Caballé y Sydne Rome
0.00 LA SEÑORA. Drama con Silvia Tortosa
1.15 EL JOVEN FRANKENSTEIN

CV 21 MUSIC
19.00 CV CLIPS
20.00 IN CONCERT
21.00 CV CLASSICS. Barbra Streisand
22.00 BACKSTAGE
23.00 CV JAZZ
0.00 CV SOFT
1.00 VIDEO MIX
2.00 CV JAZZ

CV 24 TVE - ESPAÑA
15.00 DOMINGO REVISTA
15.30 TELEDIARIO FIN DE SEMANA
16.00 MAS ESTRELLAS QUE EN EL CIELO
17.00 INFORME SEMANAL
18.00 MINISERIE
19.00 DOCUMENTAL
19.30 VIDEO CLIPS
19.45 OTI DEPORTIVO

CV 26 TVN - CHILE
Emite entre las 14.00 y las 2.00

VCC

3 CABLESPORT
11.00 DEPORTE INTERNACIONAL
12.00 PURA SANGRE
13.00 EL MUNDO DEL BOXEO
14.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET
15.30 EL MUNDO DEL BOXEO
16.30 VARIEDADES DEPORTIVAS
17.00 RUMBO A ITALIA '90
18.00 PATO
19.00 TENIS INTERNACIONAL
20.30 ANTICIPOS
21.30 LOS TEMAS DEL DEPORTE
22.00 14 DIAS
23.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET
0.30 EL MUNDO DEL BOXEO

5 PREMIER
16.00 TRAS LA ESMERALDA PERDIDA. Aventuras, con Michael Douglas y Kathleen Turner
18.00 EL REGRESO A LA CALDERA DEL DIABLO. Drama, con Jeff Chandler y Eleanor Parker
20.00 CUNA DE HEROES. Comedia, con Tyron Power y Maureen O'Hara
22.00 MAX Y SUS DOS MUJERES. Musical con Elba Ramalho
0.00 EL RESCATE. Aventuras, con Ben Gazzara

15 CABLE CLIP
Emite entre las 13.00 y las 2.00

16 E.S.P.N.
Emite entre las 11.00 y la 1.00.

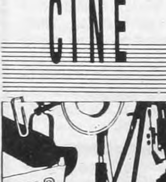
17 VIDEO CINE CONTINUADO
Emite entre las 14.00 y 2.00

18 - TVE - ESPAÑA - RAI - ITALIA
Emite entre las 15.00 y las 2.00

19 CABLESHOW
11.30 VALERIE
12.00 DEMPSEY Y MAKEPEACE
13.00 MOONLIGHTING
14.00 ALMA MATER
15.00 RICOS Y FAMOSOS
15.30 SLEDGE HAMMER
16.00 JUDD, ABOGADO DEFENSOR
17.00 MOONLIGHTING. Serie
18.00 ALMA MATER. Serie
19.00 RICOS Y FAMOSOS
19.30 SLEDGE HAMMER
20.00 JUDD, ABOGADO DEFENSOR
21.00 VALERIE
21.30 SALVESE QUIEN SEPA
22.30 JOVENES AMANTES. Drama
0.30 EL ENGENDRO DEL DEMONIO. Terror

22 CABLEPLATEA
15.00 COLECCION "El fruto dorado"
17.00 CURSO DE ITALIANO
17.15 LAS FIESTAS DEL MUNDO
18.00 LORCA, MUERTE DE UN POETA Miniserie
19.00 CONCIERTO
20.00 COLECCION "El fruto dorado"
22.00 TODO EL JAZZ
23.00 LAS CONFIDENCIAS DE NELLY PRINCE
23.30 BEYOND 2000
0.30 AL FILO DE LO IMPOSIBLE Documentales

CINE



ALFA. Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 15.10, 17.10, 19.20 y 21.20 hs. (Viernes y sábado también: 23.20 hs.): **Cementerio de animales.** P/16. Sáb. trasn.

ALFIL. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 14.10, 15.35, 17 y 18.25 hs.: **El cuento del Mago de Oz**. S/R. (En castellano).

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.50, 18.15, 20.40 y 23 hs. **Los cazafantasmas II.** S/R. Sáb. trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 392-6967. A las 13.15, 16.30, 19.45 y 23 hs.: **Amor sexual**; a las 14.55, 18.10 y 21.25 hs.: **Emmanuelle II**. P/18. Sáb. trasn.

ARTE. Corrientes 1145/ Diagonal R. S. Peña 1156. Tel.: 35-7934. A las 16.40 y 20.10 hs.: **Metello**, DE M. Bologníni; a las 18.30 y 22 hs.: **La clase obrera va al paraiso**, de Elio Petri. Sáb. trasn.: 0 hs.: **La ley de la calle**, de F.F. Coppola; 1.30 hs.: **Subway**, de Luc Besson. P/18.

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 14.30, 16.15 y 18 hs.: **Mi amigo Mac**. S/R. (En castellano).

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 15, 17.05, 19.25 y 21.45 hs. (Viernes y sábado: 15.25, 18, 20.30 y 23 hs.): **Los cazafantasmas II.** S/R. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA. Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 16, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **El maestro de música**. S/R.

ATLAS SANTA FE I. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Los poseídos.** P/13. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10 hs.: **Un hombre llamado flor de otoño.** P/16. Sáb. trasn.

AUDITORIO BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0 h.: **Mary** y **Fuego y Burdel.** P/18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.: 1 h.

AVENIDA. Avenida de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 12.50, 16.10, 19.25 y 22.50 hs.: **El implacable**; a las 14.30, 17.50 y 21.10 hs.: **Contraataque.** S/R. **Lunes.** A las 11, 14.30, 18.20 y 22.05 hs.: **La Fiera de la Guerra;** a las 14.30, 17.50 y 21.10 HS.: **Armados y Peligrosos.** P/13.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 18 y 21 hs. (Viernes y sábado: 16, 19.10 y 22.20 hs., domingo: 15, 18 y 21 hs.): **Cristo se detuvo en Eboli**. P/13.

BROADWAY. Av. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15, 17, 19.10 y 21.10 hs. (Jueves, viernes y sábado también: 23.10 hs.): **Un hombre llamado flor de otoño**. P/16. Sáb. trasn.

CAPITOL. Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Una mujer muy especial**. P/13. Sáb. trasn.

CENTER SANTA FE. Rodríguez Peña 1042. Tel.: 812-4228. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **La colmena**. P/18. Sáb. trasn.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 35-1850. A las 15, 16.35, 18.15, 20 y 21.35 hs.: (Viernes y sábado también: 23.30 hs.): **Las locas federales**. P/13. Sáb. trasn.

EMPIRE. Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 16.50, 20 y 23.10 hs.: **9 semanas y media**, con Kim Basinger y M. Rourke; a las 15.25, 18.25 y 21.40 hs.: **Mujeres al borde de un ataque de nervios**, de P. Almodóvar. P/18.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 16.10, 18.25, 20.45 y 23 hs.: **El maestro de música**. S/R.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 15.30, 17.45, 20.25 y 23 hs.: **Historias de Nueva York**. P/13. Sáb. trasn.

HEBRAICA (CINEMATECA ARGENTINA). Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 16, 18, 20 y 22 hs.: **Bodas de sangre**, de Carlos Saura, con Cristina Hoyos y Antonio Gades. S/R. ₳ 500. Est. y jub. ₳ 400.
Lunes. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: Ciclo cine Latinoamericano: **Alsino y el Cóndor** de Miguel Littin, con Alan Esquivel y Marta Lorena Pérez. P/13. Pl.: ₳ 500, est. y jub. ₳ 400.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **K-Nino**. S/R. Sáb. trasn.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **París de noche**, con Charlotte Rampling. P/16. Sáb. trasn.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **La fiesta de Babette**. S/R. Sáb. trasn.

IDEAL IV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: **Mujeres al borde de un ataque de nervios**, de Pedro Almodóvar. P/18. Sáb. trasn.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **La colmena**. P/18. Sáb. trasn.: 1 h.: **Woodstock**. P/18.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **El Karate Kid III** (El desafío final), con Pat Morita. S/R. Sáb. trasn.

I.F.T. SALA UNO. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 942-9420. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. (Sábado y domingo: 18.30, 20.30 y 22.30 hs.): **Balkan Express**, de Branco Baletic. (Miércoles solamente: 16.30 hs.). P/13. Infantil. Sábado y domingo: 15 hs.: **Carrusel de dibujos**, a las 16.30 hs.: **La isla del tesoro**, de O. Welles. S/R. (En castellano).

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 14.50, 17.05, 19.20 y 21.35 hs. (Viernes y sábado: 15.25, 17.50, 20.20 y 23 hs.): **Arma mortal II**. P/16. Sáb. trasn.

LARA. Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15.50, 19.15 y 22.45 hs.: **Aguilas de acero II**; a las 14, 17.25 y 20.55 hs.: **Asesinato en Hollywood**. P/13. Sáb. trasn.: 0.45 hs.: Led Zeppelin en **La canción es la misma.**
Lunes. A las 13, 16.15, 19.25 y 22.40 hs.: **La Muerte ante que la deshonra;** a las 14.40, 17.50 y 21 hs.: **Asesinos de Hollywood.** P/13.

LIBERTADOR. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 15, 17, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Romero**. P/13. Sáb. trasn.

LOIRE. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.25 y 23.20 hs.: **Pink Floyd-The Wall**, de Alan Parker. P/18. Sáb. trasn.

LORCA I. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10 hs.: **El cartero llama dos veces**. P/18. Sáb. trasn.

LORCA II. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs.: **El vientre de un arquitecto**. P/16.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. A las 13.55, 15.20, 16.45 y 18.10 hs.: **Variedades de los Tres Chiflados** y **Alí Babá y los 40 ladrones**. S/R. (En castellano).

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45, 19.20, 21 y 22.40 hs.: **Oliver y su pandilla**. S/R. (En castellano).

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **¿Quién engañó a Roger Rabbit?** S/R. (En castellano).

LOSUAR. Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Arma mortal II**. P/16. Sáb. trasn.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 15.25, 17.25, 19.25 y 21.25 hs. (Viernes y sábado también: 23.20 hs.): **Amor a segunda vista**. S/R. Sáb. trasn.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13, 17 y 21 hs.: **Lo que el viento se llevó**. S/R. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.55 hs.: **Un toque de infidelidad**. P/16. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 15.15, 17.40, 20.15 y 22.50 hs.: **Indiana Jones y la última cruzada**. S/R. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 15.20, 17.45 y 20.20 hs. (Viernes y sábado también: 22.50 hs.): **Gringo viejo**. P/13.

MINICINE SOC. Viamonte 2045. Tel.: 46-0442. A las 20 y 22 hs.: **Los 39 escalones**, de Don Sharp, con Robert Powell. S/R. ₳ 500. Jub. y pensionados ₳ 300.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 15, 17, 19 y 21.05 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.): **Romero** P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): **Gringo viejo.** P/13. Sáb. trasn.

MULTICINE. Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Seis salas pornográficas, abiertas día y noche, continuado las 24 hs. No para nunca, con la proyección de 15 estrenos porno. P/18.

NORMANDIE. Lavalle 865. Tel.: 322-1000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): **Los poseídos**. P/13. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 15.15, 17.15, 19.15 y 21.15 hs. (Viernes y sábado también: 23.15 hs.): **Furia ciega**. P/16. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 845. Tel.: 322-9999. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs.: **Descenso a los infiernos**. P/13. Viernes y sábado trasn.

PATIO BULLRICH I. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs.: **Tres hermanas**. P/13.

PATIO BULLRICH II. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.: **Amor a segunda vista**. S/R.

PREMIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16, 18.20 y 20.30 hs. (Viernes y sábado: 18.20, 20.30 y 22.50 hs.): **Tres hermanas** (Miedo y amor), de M. Von Trotta. P/13.

PREMIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.10, 18.30 y 21 hs. (Viernes y sábado: 17, 20 y 23 hs.): **El amor es un eterno vagabundo**, con Meryl Streep y Jack Nicholson. P/13.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 17.10, 19.10 y 21.10 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.): **París de noche**, de David Hare con Charlotte Rampling y Michel Gambón. P/16.

PLAZA. Corrientes 939. Tel.: 322-7577. A las 15, 17, 19 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): **Mi dulce bebé**. P/13. Sáb. trasn.

SALA ADULTO. Gral. Urquiza 124. A dos cuadras de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 h.: **Enamorados** y **Besos húmedos**. P/18. Sáb. trasn.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 16 y 20.30 hs.: Homenaje a Sergio Leone; **Erase una vez en América.** Dir.: Sergio Leone, con Robert De Niro, James Woods. P/18. Pl.: ₳ 500. **Lunes. No hay función.**

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs.: **Arma mortal II**. P/16. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.40, 18.10, 20.35 y 23 hs.: **Un toque de infidelidad**. P/16. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 15.10, 17.10, 19.20 y 21.20 hs. (Viernes y sábado también: 23.20 hs.): **Cuando cae la oscuridad**. P/16. Sáb. trasn.

SELECT LAVALLE. Lavalle 921. Tel.: 39€ 0235. A las 13.15, 18.05 y 22.45 hs. (Sábado y domingo: 16.35 y 20.55 hs.): **El duro**; a las 15.40 y 20.20 hs. (Sábado y domingo: 14.15, 18.40 y 23 hs.): **Con licencia para matar** (James Bond 007). P/13. Sáb. trasn.: 1.15 hs.: **El duro.**

SUIPACHA. Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 15, 17.10, 19.20 y 21.30 hs. (Viernes y sábado también: 23.40 hs.): **Secretaria ejecutiva**. P/13.

TROCADERO. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Mercenarios de guerra**. P/18. Sáb. trasn.

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 16.20, 18.30, 20.45 y 23 hs. **El maestro de música**. S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Arma mortal II**. P/16. Sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 16.40, 18.55, 21.10 y 23.15 hs.: **Amor a segunda vista** S/R. Sáb. trasn.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Seducción de dos lunas.** P/18. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.: **Los poseídos**. P/13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.30, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Una mujer muy especial**. P/13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Un hombre llamado flor de otoño**. P/16. Sáb. trasn.

GRAN SAVOY. Av. Cabildo 2829. Tel.: 781-6500. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Cuando cae la oscuridad.** P/16. Sáb. trasn.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.30, 18.30 y 22.15 hs.: **Los enredos de Wanda**; a las 16.30 y 20.20 hs.: **Poltergeist III**. P/16.

MIGNON. Juramento 2433. Tel.: 784-3899. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 22.55 hs.: **Historias de Nueva York**. P/13. Sáb. trasn.

BOEDO

CUYO. Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 14.30, 18.40 y 22.35 hs.: **Cuando cae la oscuridad**; a las 16.10 y 20.20 hs.: **Alien II** (El regreso). P/16.

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.20, 19.50 y 22.50 hs.: **Pasiones eróticas**; a las 15.50, 18.40 y 21.20 hs.: **Placeres excitantes.** P/18.

LOS ANDES. Boedo 777. Tel.: 97-6975. A las 14.45, 18.35, y 22.30 hs.: **Cementerio de animales**; a las 16.35 y 20.30 hs.: **Mafia, rito de sangre**. P/16. (Miércoles cerrado).

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14.45, 18.40 y 22.35 hs.: **Arma mortal II**; a las 16.35 y 20.50 hs.: **Nico, experto en artes marciales**. P/16. Sáb. trasn.

FLORES

AUDITORIO SAN ROBERTO. Bolivia 667. Tel.: 612-0084. Sábado y domingo. A las 14.30 y 18.15 hs.: **Las aventuras del Barón Munchausen**; a las 17 hs.: **Los ositos cariñosos II**. S/R. (En castellano).

FENIX. Av. Rivadavia 7802. Tel.: 612-8858. A las 15.30, 17.30, 19.50 y 22.20 hs.: **Arma mortal II**. P/16. Sáb. trasn.

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 17.15, 19.15 y 21.15 hs. (Viernes y sábado también: 22.25 hs.): **Cuando cae la oscuridad**. P/16. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE. Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 17, 18.55 y 20.50 hs. (Viernes y sábado también: 22.45 hs.): **Furia ciega**. P/16. Sáb. trasn.

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 17.10 y 21 hs. (Viernes, sábado y domingo: 14.20, 18.10 y 21.55 hs.): **Los fantasmas II**; a las 15.15 y 19 hs. (Viernes, sábado y domingo: 16.15 y 20 hs.): **La hora del espanto II**. S/R.

FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermúdez 2052. A las 16.20 y 19.50 hs.: **La hora del espanto II**; a las 14.40 y 18.10 hs.: **Rambo III**. S/R.

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. Tel.: 69-1356. A las 14.15, 18.30 y 22.30 hs.: **Indiana Jones y la última cruzada**; a las 16.30 y 20.40 hs.: **Testigo en peligro**. S/R.

LOPE DE VEGA. Av. Lope de Vega 1744. Tel.: 567-4343. A las 14.50, 18.10 y 21.30 hs.: **Armado hasta los dientes**; a las 16.30 y 19.50 hs. (Sábado también 23 hs.): **Triple identidad**. P/13.

LINIERS

GRAN LINIERS. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 15.30, 18.40 y 21.50 hs.: **Romero**; a las 14, 17.10 y 20.20 hs.: **Las locas federales**. P/13. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado).

GRAN ODEON. Montiel 160. Tel.: 641-7673. A las 17.55 y 21.50 hs.: (Sábado y domingo también: 14 hs.): **Cuando cae la oscuridad**; a las 15.35 y 19.30 hs.: **Alien II** (El regreso). P/16.

MARTIN FIERRO. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 15.40, 18.40 y 21.50 hs.: **Descenso a los infiernos**; a las 14.10, 17.10 y 20.10 hs.: **Pesadilla III**. (Los guerreros del sueño). P/13. Sáb. trasn. (Martes cerrado).

MATADEROS

NUEVO ALBERDI. Juan B. Alberdi 6169. Tel.: 687-0496. A las 14.40, 18.40 y 22.30 hs.: **House** (La casa del miedo); a las 16.35 y 20.15 hs.: **Diario íntimo de una mujer casada**. P/18. Sábado: 20 hs. y domingo: 17 y 19 hs.: En escena **Clave de sol**. Localidades numeradas en venta.

NORTE

RIALTO. Av. Córdoba 4283. Tel.: 86-8764. A las 17.50 y 21 hs.: **Pinocho y el emperador de la noche**; a las 14.40 y 19.20 hs.: **Los superman de las galaxias**; a las 16.30 hs.: **Los tres reyes magos**. S/R.

ONCE

GRAN MAJESTIC. Av. Pueyrredón 230. Tel.: 87-9636. A las 13, 16.30, 19.55 y 23.10 hs.: **Muros ardientes**; a las 14.35, 18 y 21.25 hs.: **El despertar del sexo**. P/18. Sáb. trasn.

NUEVO LORIA. Av. Rivadavia 3058. Tel.: 87-1436. A las 14, 16.55, 19.50 y 22.40 hs.: **Goce profundo**; a las 15.25, 18.20 y 21.15 hs.: **Ardiente objeto del deseo**. P/18.

PARQUE PATRICIOS

RIVAS. La Rioja 2054. Tel.: 943-1840. A las 14.30, 18.10 y 21.40 hs.: **La séptima profecía**; a las 16.10 y 19.50 hs.: **El príncipe de las tinieblas**. P/13.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI. Marcos Sastre 3195. Tel.: 501-6462. A las 15.45, 18.25 y 21.10 hs.: **Cristo se detuvo en Eboli**. P/13. (Jueves cerrado).

PARQUE. Cuenca 3256. Tel.: 501-4448. A las 17.15 y 22 hs.: **Gringo viejo**; a las 15 y 19.45 hs.: **Sospechoso**. P/13.

VILLA DEVOTO

ACONCAGUA. Mosconi 3360. Tel.: 571-5208. A las 17 y 21.45 hs.: **Con licencia para matar** (007 James Bond); a las 15 y 19.30 hs.: **Pie grande y los Henderson**. P/13.

VILLA LUGANO

GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. Tel.: 601-3457. A las 14.30, 18.10 y 21.50 hs.: **Armado hasta los dientes**; a las 16.20 y 20 hs.: **Triple identidad**. P/16.

VILLA URQUIZA

CAESAR. Olazábal 5001. Tel.: 52-1828. A las 16.20, 18.25, 20.30 y 22.30 hs.: **Tres hermanas**. P/13.

GRAN URQUIZA. Bauness 2506. Tel.: 51-2135. A las 14.20, 17.10, 19.50 y 22.50 hs.: **Fuego al desnudo**; a las 15.40, 18.30 y 21.20 hs.: **Los placeres de la Cicciolina**. P/18. Sáb. trasn.

LA PLATA

CINES

CERVANTES. 51 entre 11 y 12. Tel.: 3-9692. A las 19 y 22.50 hs.: **Secretaria ejecutiva**; a las 17.10 y 21 hs.: **Quisiera ser grande**. P/13. Sáb. trasn.

OCHO. 8 entre 51 y 53. Tel.: 4-5554. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 22.45 hs. (Sábado: 23 hs.): **Arma mortal II**. P/16.

SELECT. 7 entre 55 y 56. Tel.: 21-0461. A las 14, 17.45 y 21.30 hs.: **Cementerio de animales**; a las 15.40, 19.30 y 23.10 hs.: **Indiana Jones y la última cruzada**. S/R. Sáb. trasn.

SAN MARTIN. 7 entre 50 y 51. Tel.: 3-9947. A las 17.35, 19.40 y 21.45 hs.: **Arma mortal II**. P/18. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado).

GRAN BUENOS AIRES

ZONA SUR

ADROGUE

ARGENTINO. E. Adrogué 1319. Tel.: 294-0563. A las 15, 18.35 y 22 hs.: **Descenso a los infiernos**; a las 16.50 y 20.20 hs.: **El club del terror**. P/13. Sáb. trasn.

GRAN ADROGUE. E. Adrogué 1224. Tel.: 294-0054. A las 15, 18.30 y 22 hs.: **Los cazafantasmas II**; a las 17 y 20.30 hs.: **Cuenta conmigo**. S/R. Sáb. trasn.: **Descenso a los infiernos** y **El club del terror**. P/13.

AVELLANEDA

MITRE. Avda. Mitre 780. Tel.: 201-6249. A las 14, 18.10 y 22.20 hs.: **Indiana Jones y la última cruzada**; a las 16.10 y 20.20 hs.: **Tiburón II**. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.: **Relación prohibida y Emmanuelle... la antivirgen.** P/18.

SAN MARTIN. San Martín 219. Tel.: 201-0441. A las 13.30, 16.50 y 20.10 hs.: **La mosca**; a las 15.10, 18.30 y 21.50 hs.: **Cuando cae la oscuridad**. P/16.

BANFIELD

GRAN BANFIELD. Maipú 235. Tel.: 242-3150. A las 14.40, 18 y 21.30 hs.: **La mancha voraz** (El terror no tiene forma); a las 16.20 y 19.40 hs.: **Rambo III**. P/13. Sáb. trasn.

BURZACO

SAN MARTIN. E. de Burzaco 740. Tel.: 299-0230. A las 14.10, 17.45 y 21.20 hs.: **La bamba**; a las 15.50, 19.25 y 23 hs.: **Los cazafantasmas II**. S/R. Sáb. trasn.

LANUS

OPERA. H. Yrigoyen 4310. Tel.: 241-2492. A las 15.10, 18.45 y 22.20 hs.: **K-Nino**; a las 17 y 20.35 hs.: **Martes 13, la séptima profecía**. S/R. Sáb. trasn.

REX. Ituzaingó 1086. Tel.: 241-9329. A las 15.15, 18.50 y 22.25 hs.: **París de noche**; a las 17 y 20.35 hs.: **La señora**. P/18. Sáb. trasn.

PALACIO. H. Yrigoyen 4450. Tel.: 241-6225. A las 14.50, 18.20 y 22 hs.: **Los cazafantasmas II**; a las 16.35 y 20.15 hs.: **De tal padre tal hijo**. S/R. Sáb. trasn.

LOMAS DE ZAMORA

AVENIDA. Av. Meeks 162. Tel.: 244-2200. A las 15.20, 19 y 22.30 hs.: **Una mujer muy especial**; a las 17 y 20.40 hs.: **El cuarto hombre**. P/18. Sáb. trasn.

COLISEO. España 55. Tel.: 244-1537. A las 15.20, 18.55 y 22.30 hs.: **Seducción de dos lunas**; a las 17.05 y 20.40 hs.: **Aguila negra**. P/18. Sáb. trasn.

ESPAÑOL. H. Yrigoyen 9070. Tel.: 243-0381. A las 14.30, 17.50 y 21.10 hs.: **Testigo indiscreto**; a las 16.05, 19.25 y 22.45 hs.: **París de noche**. P/18. Sáb. trasn.

GRAN LOMAS. Av. Meeks 155. Tel.: 244-4988. A las 14.10, 17.45 y 21.20 hs.: **Aguas peligrosas**; a las 15.50, 19.25 y 23 hs.: **Los cazafantasmas II**. S/R. Sáb. trasn.

QUILMES

CERVANTES. Rivadavia 125. Tel.: 253-1234. A las 14.30, 18.15 y 22 hs.: **Los cazafantasmas II**; a las 16.25 y 20.10 hs.: **Peligro en la noche**. S/R. Sáb. trasn.

MODERNO. H. Yrigoyen 719. Tel.: 253-0216. A las 15, 18.35 y 22 hs.: **Descenso a los infiernos**; a las 16.50 y 20.20 hs.: **El club del terror**. P/13. Sáb. trasn.

TEATRO



COLON. Tel.: 35-5414.
Domingo 5, 19 hs. Extr. Nº 7, dedicada a los participantes de la Conferencia Hemiférica de Seguros. Concierto sinfónico a cargo de la Orq. Estable del T. Colón. Dir.: Jorge Fontenla. Prog.: "Gaúcho con botas nuevas" de G. Gilardi; "El Moldava" (de "Mi Patria") de B. Smetana; "Noches en los Jardines de España" p/piano y orq. de M. de Falla. Sol.: Horacio Azcárate; "El sombrero de tres picos" de M. de Falla. **Entrada por invitación.**
Lunes 6, 21 hs. Extr. Nº 49, org. por el T. Colón y Festivales Musicales. Concierto a cargo de la Orq. del Festival. Dir.: Leopold Hager. Prog. "Alborada del gracioso" de M. Ravel; "Le Tombeau de Cuperin" de M. Ravel; Sinfonía Fantástica de H. Berlioz. Sob. de Ab. en vta.
Actividades en el Salón Dorado. Entrada libre y gratuita.
Martes 7, 18 hs. Conferencia a cargo de A. Fumagalli sobre el ballet "El lago de los cisnes de Tchaikosvsky con la particip. de E. Cassano y R. Candal quienes interpretarán el Adagio del Acto 2º del mencionado Ballet.

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530 - Tel.: 46-8611.
SALA MARTIN CORONADO
Cuarteto Zupay, presentando su espectáculo: **Con los pies en la tierra**, con la participación del Coro Banco Provincia, dirigido por Fernando Terán, y Sergio Daniel Vainikoff en teclados. Arreglos musicales: Rubén Verna y Carlos Mangisch. Iluminación y dirección: Pablo García Caffi. Viernes y sábado: 20 hs. Platea: ₳ 1800. Pullman: ₳ 1500. Vta. loc. c/3 días anticipación.
SALA CASACUBERTA
Peer Gynt de Henrik Ibsen, en adaptación de Omar Grasso y Antonio Rodríguez de Anca. Con **Alfredo Alcón, Graciela Araujo, José María Gutiérrez, Roberto Carnaghi, Patricia Gilmour, Juana Hidalgo, Jorge Mayor, Ingrid Pelicori, Leopoldo Verona, Paula Canals, Tony Lestingi, Gustavo Luppi, Beatriz Spelzini** y la participación del Grupo de Titiriteros del TMGSM, dirigido por Ariel Bufano y Adelaida Mangani. Música: Jorge Valcarcel. Vestuario y diseño de títeres: Renata Schussheim. Dirección: **Omar Grasso.** Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Platea: ₳ 750. (Jueves). Platea: ₳ 1500. (Viernes, sábado). Vta. loc. c/3 días anticipación.
El pierrot negro, sobre textos de Leopoldo Lugones, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dirección: Adelaida Mangani. Sábado: 19 hs., domingo: 17.30 hs. Platea mayores: ₳ 700. Platea menores: ₳ 600. Vta. loc. c/3 días anticipación.
SALA CUNILL CABANELLAS
El Pelícano, de August Strindberg, con **Graciela Araujo, Manuel Callau, Julio Chávez** y elenco. **Dirección: David Amitín.** Martes a jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Platea: ₳ 750. (Jueves). Platea: ₳ 1500. (Viernes y sábado). Platea: ₳ 1200. (Martes, miércoles y domingo). Vta. loc c/3 días anticipación.
Una vez en la selva, sobre textos de Horacio Quiroga, por el Taller de Titiriteros del TMGSM. Dirección: Roberto Docampo. Sábado y domingo: 16 hs. Platea mayores: ₳ 700. Platea menores: ₳ 600. Vta. loc. c/3 días anticipados.
Fotogalería
Sala I: **Marcos López**, fotógrafo argentino contemporáneo. Sala II: **Per Hellmark**, fotógrafo sueco contemporáneo. Lunes a domingo: 16 y 24 hs. Entrada libre y gratuita.

PRESIDENTE ALVEAR. Tel.: 46-6076. Boletería: d/10 hs. c/5 ds. antic. **La organización teatral Presidente Alvear** presenta:
El Teatro Presidente Alvear presenta: **El nuevo varieté**. Loc.: Plat.: ₳ 1000. Pull.: ₳ 800. Ter. ₳ 500. Bol. c/3 ds. antic.
Esperes creación colectiva de **La pista 4**. Elenco: S. Nunziata, L. Ziembroski, C. Lipsic y L. Herrera. Direcc.: Carlos Lipsic. Hoy: 21.30 hs.
Clásica en concierto: **Orquesta Sinfónica de la Policía Federal Argentina**. Director: Mario Matías Majnaric. Domingo: 19 hs. Entrada libre.

SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715 (J. Zoológico). Tel.: 802-8507. Boletería: Sab. y dom. desde las 17 hs. Función estreno en esta sala de, **Con cierto mimo**, espectáculo del Grupo de Mimo de la Escuela de Artes Teatrales de Derecho (UBA); Liula Videla, Miguel Wiede. Dirección: Franco Guill. Sábado y domingo: 16 hs.
• Presentación del espectáculo para niños **Frankenstein el monstruito**. Creación colectiva dirigida por E. Pavelic. Sábado y domingo: 17.30 hs. Entrada gral.: ₳ 500.

DE LAS PROVINCIAS. Av. Córdoba 6056. Tel.: 772-3350. Boletería: d/13 hs. c/5 ds. antic.
"Mes de las Teatralidades populares en el Provincias". La "Agrupación Humorística La Tristeza" (Escuela de Murga) arman la fiesta del **Carnabardo.** Auspiciado por el Banco Ciudad de Buenos Aires. Hoy: 15 hs. Entrada libre.
En el "Mes de las Teatralidades Populares", presentación de la murga **Los mocosos de Liniers**. Cantores: Chaplin-Tarantela-Bebe. Dirección General: Carmelo Pugliese. Hoy: 19.30 hs. Plat.: ₳ 800. Pull.: ₳ 500.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. Tel.: 45-4224. Boletería atiende con tres días de anticipación.
Sala Mayor:
Ciclo de danza: Etel Bendersky-Nora Codina: Espectáculo compartido: Coreografía de **Etel Bendersky**, "Travesía", "Y tus cielos que están sobre tu cabeza serán de metal"... Ambientación y máscaras de Eugenia Beckeris. Música de P. Glass, Meredith Monk y J. Hassell. Iluminación: Edi Pampin. Intérpretes: Etel Bendersky, Silvana Roson, Andrea Martínez, Susana Szperling, Silvina Szperling. Dirección: **Miguel Bergerof. Nora Codina:** "Que baile es esta vida". Coreografía e intérprete: Nora Codina. "Una señora de carne". Texto de Ana María Shua. Música: Luis Borda. Voz: Graciela Araujo. Cantantes: Laura Zider, Lidia Scialero. Ambientación y vestuario: Mimi Sucherri. Bailarinas: Paula Robles, Paula de Luque, Mariana León Echevarria, Margarita Echezarreta, Nora Codina. Coreografía y dirección: **Nora Codina**. Martes y miércoles: 21 hs.
Sala Argentina
La Asociación Amigos del Teatro Nacional Cervantes presenta: **Alfonsina Storni**, espectáculo unipersonal de Dora Prince. Miércoles: 19.30 hs. Entrada libre y gratuita.

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 28-8866. **Diana Maggi, Tincho Zabala, Raúl Rizzo** en: **LA NONA**. El grotesco más exitosos de Roberto Cossa, con **Elita Aizemberg, María de la Paz,** Miguel Angel Martínez, Marisa Mantova. Dir.: **Mario Rolla**. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. Jub. y estud. 50% de desc.

ALFIL. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. ¡Comiquísima, pícara, divertida! **Adrián Ghio, Víctor H. Vieyra** en:
TAXI
De Ray Cooney. Con Héctor Da Rosa, Coni Vera, Ernesto Larrese, Devora Warren y Francisco Nápoli. Dir.: **Carlos Moreno**. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

ASTRAL. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/9964. Marcial Dávila y Espectáculos Gallo presentan a
Víctor Laplace en:
YO Y MI CHICA
Con **María Concepción César, Jorge Rivera López, Roberto Catarineu** y gran elenco. La gran comedia musical. Dirección general: **Marcial Dávila**. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 20 y 22.45 hs., domingo: 20 hs.

ASTRAL. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/9964. Homenaje 30 años con la vida extraterrestre.
Fabio Zerpa
Lunes: A las 20.30 hs.: Ellos, los extraterrestres; a las 22.30 hs.: El mundo de los elementales.
Martes: A las 20.30 hs.: ¿De dónde vienen los E.T.?; y a las 22.30 hs.: El mundo invisible.

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888. Ultimas funciones en su segunda temporada de suceso teatral.
China Zorrilla
Lautaro Murúa **Norma Pons**
en
FIEBRE DE HENO
De Noel Coward. Con **Claudio Gallardou, Roxana Berco, Jean Pierre Noher, Carola Reyna, Hilda Viñas y Marcelo Alfaro.** Dir.: **China Zorrilla.** Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

AUDITORIO AMIA. Ayacucho 632. Te.: 49-2069/49-0518. Presenta:
Lejaim Moisesville
(Pioneros)
Dir.: Myrta Schalom. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. En castellano.

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. Tel.: 45-6906.
Beatriz Taibo **Carlos Moreno**
en
Ella y el, al claro de luna
De Terence Mc Nalsy. Dir.: **Carlos Muñoz.** Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

AUDITORIO BULULU. Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Entrada libre. Calce profundo con el humor de: **El bananazo**. Aprovechá que la cosa es-

tá dura, vení y date con todo el humor. Viernes: 22 hs.
De Charles Chaplin y Buster Keaton a: **Los Kelonios** en: **Mesa de saldos.** Clown-humor 100x100. Viernes: 24 hs.
Pélese de risa con: **La Fragua pela** Show humorístico de La Fragua. Sábado: 23 y 1 h.
Humor sin antecedentes ni prontuarios...: **Crónica de la burla.** Historieta clownesca de la risa, el gal y el disparate. Domingo: 21.30 hs.

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170.
Informe para una academia. Un texto de Frank Kafka, interpretado por Matías Hacker. Dir.: **Jorge Hacker.** Sábado: 20 hs.
Todos queremos vivir, de J. Levin con H. Havilio y M. Fridman. Dir.: **Gerardo Mazur.** Jueves, viernes y sábado: 21.30 hs.

AUDITORIO IFT. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420.
No se paga, de Darío Fo. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871.
Grupo de Teatro Buenos Aires, presenta: **Acuerdo para cambiar de casa,** de Griselda Gámbaro. Dir.: Susana Levin. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs. Entrada libre.

BALVANERA. Pasco 689. Tel.: 568-1790.
Grupo "Tauro" presenta: **Nuestro fin de semana,** de Roberto Cossa. Dir.: Rafael Morales. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs. Desc. a jub. y est.

BLANCA PODESTA. Av. Corrientes 1283. Tel.: 35-2592.

SIN TESTIGOS
SUSU PECORARO — MIGUEL ANGEL SOLA

De Sofía Prokoffieva. Dir.: **Inda Ledesma.** Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs.

BUENOS AIRES. Rodríguez Peña 411. Tel.: 46-7050.
Mimitos en la noche. Fino humor. Sábado: 23.30 hs.

CENTRO CULTURAL CIUDAD DE BUENOS AIRES. Junín 1930. Tel.: 803-1041/9744. **Hoy:**
Auditorium:
A las 19 hs.: "Me volvió el Alma al cuerpo". Teatro. Unipersonal de Laura Bove.
De 17.00 a 18.00 hs.: "Para los chicos de todas partes". Teatro para chicos "Día de Pesca".
Patio del Aljibe:
De 16.00 a 17.00 hs.: "Para los chicos de todas partes". Taller de juegos corporales para niños de 4 a 12 años. Coordina: Dan Colter.
A las 20.00 hs.: Teatro: "Rockefeller en el lejano oeste". Direc.: Ricardo Miguelez.
Sala 13 bis:
De 16.30 a 17.30 hs.: "Taller de máscaras". Para chicos de 6 a 12 años. traer material de desecho. Coordinación: Prof. Miguel A. Roldán.
Patio de la Paz:
A las 10.00 hs.: "Estudio sobre la Tercera Dimensión". Drama Lab.
Escalera Patio de la Fuente:
A las 17.00 hs.: "Otras danzas". Danzas en espacio no convencional.
Patios del Centro:
A las 10.00 hs.: Los mayores en el Centro. Encuentro Intergeneracional de creatividad. Talleres de trabajo corporal, expresión literaria, plástica, juegos teatrales. Organiza: grupo Contacto.
Todas las actividades son con entrada gratuita.

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251. **(Entrada libre). Hoy:**
Auditorio E. Muiño:
A las 17 hs.: Música clásica - Dúo de Cámara: Ernesto Biruk (violín), Haydée Bruno (piano).
A las 19 hs.: Teatro: "Vo so loco... o te hacés". Autor y director: Oscar Núñez.
A las 21 hs.: Música popular "Solista de charango": Daniel Navarro.
Sala A-B:
A las 20.30 hs.: Orquesta de Cámara: "Eurythmia", Director: Roberto Flores.
Sala D:
"Jornadas sobre angustia pública". Psicología social. Corrdin.: Alfredo Mofat.
Sala E:
A las 20.15 hs. Recital poético: Marta Prono.
Sala F:
A las 20.30 hs.: Música popular: Jorge Agetitos.
Exposiciones:
Galería de Arte del C.C.G.S.M.:
Hall A-B: Dibujos, monocopias, collages: Daniel Glascoy, Aldo Bergunanhy y Diego Navarro.
Vidriera: Darío Volpi, pinturas.
Biblioteca: Aníbal Argañaraz, tintas.

CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO ROJAS. Corrientes 2038. Tel.: 953-1403. **Hoy:**
A las 19 hs.: **Música de Cámara** "Coro de la Facultad de Agronomía". Dir.: Eduardo Vallejo.
A las 20 hs.: **Videos musicales:** "Yellow submarine".
Teatro:
A las 20 hs.: "La señorita Jair". Dir.: Mónica Cabrera.
A las 21.30 hs.: "La mujer del abanico". Dir.: Mónica Viñao.
A las 22.30 hs.: "Romeo y Julieta expulsados del Paraíso". Dir.: C. Nadie.
A las 22 hs.: En el Hall Central, Fernando Madanes se sube a "La Torre de Babel" y Jana Purita te "Deja tu gaita"

CENTRO CULTURAL S.E.C. Bmé. Mitre 970. Tel.: 35-6923.
Teatro Nacional. **Giacomo.** Dir.: M. Lloberas Chevalier. Hoy: 19 hs.
Conjunto folklórico de las Islas Canarias. Danzas y cantos del archipiélago. Hoy: 21 hs.

COLONIAL. Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958. Refrigeración.
Zarzuelas. La Gran Avenida. Fragmentos de La Gran Vía, Luisa Fernanda, El Barberillo del Lavapiés, etc. Dir. musical: Carlos Rolla. Dir.: Adrián Di Stéfano. Viernes: 18 hs., sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs.
La gran patraña. Autor y director: Oscar Abelenda. Viernes: 21.30 hs.
M'hijo el dotor, de Florencio Sánchez. Dir.: A. Di Stéfano. Sábado: 19.30 hs.
Mi cristo roto, de Ramón Cue. Dir.: Gustavo Vélez. Sábado: 22.30 hs.

COLISEO. M.T. de Alvear 1125. Tel.: 313-5943/393-7115.

LES LUTHIERS

EL REIR DE LOS CANTARES
Viernes y sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943 (A 30 metros del Obelisco). Tel.: 396-3606.
RASGA CORAZON
De Oduvaldo Vianna Filho. Adaptación: Roberto Cossa. Dir.: **José Bove.** Funciones preestreno exclusivo para socios. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

DE LA CORTADA - Centro Parakultural. Venezuela 336. Tel.: 362-8594.

GAMBAS AL AJILLO

La Debacle show. Con Alejandra Flechner, María José Gabin, Verónica Llinás y Laura Markert. Actor invitado: Miguel Fernández Alonso. Gamba ortopédica: Silvia Armoza. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.
El Centro Parakultural presenta: **Ambiente Parakultural.** Con: Hnas. Nervio, Viola, Albert-Tavolaro, Charli Nieto y Urdapilleta. Viernes y sábado: 0.15 hs.

DE LA FABULA. Aguero 444. Tel.: 87-4531/ 431-0028. Diversas maneras de divertirse tangueando.
DIVERTANGO
Tango Liberatum 1 de Silvia Copello con Margarita Della Chiesa, Eduardo Martín, Ruben Santagada y Ricardo Sendra. Bandoneón: Leonardo Federico. Dir.: **Silvia Copello.** Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

DE LA GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. Tel.: 89-6589.
"Grupo Nuevo" en: **En boca cerrada,** de J.C. Badillo y **Marcha** de Alberto Adelach. Viernes: 22.30 hs. Entrada libre.
Enrique Federman en: **Party... ¿ipo?** Espectáculo de humor. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21.30 hs. Entrada libre.
La murga de la mancha, de Héctor Presa, con H. Presa, G. Lerner, D. Ceriotti, M. Rosati, N. Ducó, S. Prieto y C. Kohan. Dir.: **H. Presa.** Sábado: 23 hs. Entrada libre.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571 (Pasaje). Tel.: 84-0542.
Aquella España de tonadillas y cuplés. Revista musical evocativa. Dir.: orlando Junco. Viernes, sábado y domingo: 19.15 hs.
La Zarzuela y el cuple. Estampas de conocidas zarzuelas y los más famosos cuplés. Dir.: Orlando Junco. Desc. a jub. Sábado: 21.45 hs.
¡Te jubilaste... sonaste! Comedia para reír de: Scarano y Ramírez. Dir.: Luis Barrios. Sábado y domingo: 20.30 hs. Desc. a jub.

DEL PATIO. Esmeralda 285. Tel.: 46-2962. Presenta: **Ayer, en Madrid.** Dir. gral.: Norberto Vázquez Freijo. Dir. mus.: Gerardo Delgado. Teatro, poesía y música española. Sábado: 20.45 hs., domingo: 20 hs. Desc. jub.

DEL SUR. Venezuela 1286. Tel.: 37-5702. Luego de presentarse en el National Theatre de Londres, vuelve:
TANGO VARSOVIANO
con Mónica Lacoste, Adriana Díaz, César Repetto y Luis Solanas. Un espectáculo de Alberto Félix Alberto. Premio Molière 1987. Viernes: 22 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

DISCEPOLIN. H. Yrigoyen 917. Tel.: 334-3482.
Roxana (Tres tiempos en la vida de una mujer) de Diego Rigal. Dir.: Luis Diego Pedreira. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18°. Lerma 420. Tel.: 772-6092.
ANTIGONA
De Sófocles. Con: **Cristina Banegas, Adriana Genta, Tony Vilas** y gran elenco. Dir.: **Alberto Ure.** Lunes y martes: 21.30 hs.

EL TEATRON. Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914.
Guillermo Gentile en: Con las alas encogidas. Con Agueda Abad. Libro y dir.: Guillermo Gentile. Viernes: 21.15 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

EL VITRAL. Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub. descuentos.

Sala Uno.
Fastos del Infierno, de Michael de Ghelderode. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes: 21 hs., sábado: 1 h.
El kaso Dora. Autor: R. E. Torres. Dir.: J. Alvarez, con **Liliana Pécora.** **Hoy:** 21.30 hs. **Despedida.**
Los invisibles, de Gregorio de Laferrère. Dir.: María Luisa Gingles y Alberto Rasjun. Lunes y martes: 20.30 hs.
Hay que tocar la campana, de Jorge Filippis. Dir.: Ubaldo Alfagemes. Viernes: 23.15 hs., sábado: 22.30 hs.
Alcestes de Eurípides. Dir.: Walter Rosenzurit. Domingo: 20 hs.
El tiempo perfecto, de Walter Frandjie. Dir.: Diana Lapeire. Sábado: 19.30 hs.
Sala dos.
Fando y Lis, de Fernando Arrabal. Dir.: Dardo Doso. Viernes y sábado: 21.30 hs.
Un marido ideal, de Oscar Wilde. Dir.: Marisel Lloberas Chevalier. Viernes: 23 hs.
Nunca te voy a olvidar, de Alcira Lagos. Dir.: Enrique Dacal. Martes: 21.30 hs.
Aosero. Dir.: Héctor Ezcurra. Jueves: 21 hs.
Que los hay, los hay... **El enano fascista.** Mátelo con humor. De Marco Martínez. Dir.: Nora Depaoli. Sábado: 23 hs. **Ultimas funciones.**
Muchas pelucas para un solo calvo, de Eduardo Calvo y Pedro Cano. Sábado: 1 h.
La batalla, de Rodolfo Walsh. Dir.: Horacio Guevara. Domingo: 21 hs.
Sala tres
Esto no paso, de y dir.: Raúl Rafael Sorabella. Viernes: 21 hs.
Hay que apagar el fuego, de Carlos Gorostiza. Dir.: Edy Mazza. Viernes: 23 hs.
Cenicienta acorralada, de Carina Mengo y Fernando Piernas. Dir.: Fernando Piernas. Domingo: 21.30 hs.
La gran P... Dir.: Jorge Drljich. Sábado: 0.30 h.
Nota al pie, de Rodolfo Walsh. Dir.: Horacio Guevara. Sábado: 23 hs.
Tres... para vos de Eugene O'Neill. Dir.: Osvaldo Alonso. Jueves: 21 hs.
La nariz, de Nicolás Gogol. Dir.: Jorge Miguel. Sábado: 21 hs.
Moral inmoral. Dir.: Cristian Velázquez. Martes: 21 hs.

ESCUELA. Estados Unidos 745. San Telmo.
Teatro Escuela presenta con dirección de Federico Herrero y elencos integrados con actores del Teatro Escuela:
• **En ropa interior,** de Pier Heller. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 0.45 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.
• **Un motivo sexual,** de Nunt Hamsem. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes, sábado y domingo: 22.30 hs.
• **Rouge y polvo,** de Pier Heller. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 0.45 hs., domingo: 19.30 hs.
• **El hipopótamo blanco,** de Hebe Serebrisky. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.
• **Intussuscepción,** de Nunt Hamsem. Jueves: 22.30 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 3 hs., domingo: 18.30 hs.
• **Una cálida cogida,** de Adrián Stoppelman. Viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
• **Rostros,** de Pier Heller. Viernes: 0.45 hs., sábado: 3 hs., domingo: 18.30 hs.
• **Al violador,** de Osvaldo Dragún. Viernes: 23.30 hs., sábado: 2 hs., domingo: 19.30 hs.
• **Resistencia,** de Federico Herrero. Sábado: 2 hs., domingo: 20.30 hs.

FORO GANDHI. Montevideo 453. Tel.: 46-1994. 2do año! **Los Melli** en: **La culpa de la más fea** (nuevo espectáculo). Viernes y sábado: 22.30 hs.

GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739. Tel.: 26-4981. Presenta de Jean P. Sartre.
EL DIABLO Y DIOS
Con **Héctor Bidonde,** Marcela Ferradas, Miguel Paludi, Víctor Bruno, Amancay Espíndola, Alberto Rubinstein, Raúl Herrero, Beatriz Romeo y elenco. Dir.: **Manuel Iedvabni.** Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

JACOB BEN-AMI. J. Jaurés 746. Tel.: 961-0527. Teatro Yidish presenta: **Viva la alegría** (Zol zain freilej). Con: J. Denker, O. Windler, Anna Rappel, S. Heilman. Dir.: J. Denker. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

LA GRAN ALDEA. Pje. Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Tel.: 362-0450/0388.
Sala Samuel Eichelbaum
Grupo "El árbol" en: **Salven a las ballenas.** Dir.: R. Mereñuk. Viernes y sábado: 22 hs.
Malditos (Rimbaud y Verlaine por sí mismos). Dir.: Eduardo Riva. Sábado: 23.30 hs.
Sala Milagros de la Vega
La zorra y las uvas, de Guilherme Figueiredo. Dir.: Pablo González Caselia. Viernes y sábado: 23 hs.
Ruben Kanalenstein "La pirámide Hebrea". (Introducción a la kábala). Martes: 21.30 hs.
Extraña ternura de Enzo Millioni, con Graciela Gómez, Mario Giusti y Carlos Mena. Dir.: Piero Landi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 18.45 hs. Grupo "Natanael" en: **La misa criolla.** Sábado: 17.30 hs.

LA MIRAGE. Salta 1275. Reservas: 38-0556/23-9332. Pablo Misacantano en el unipersonal: **El espermatozoide alienado.** Dir.: Alejandro De Santiago. Sábado: 23 y 1 h. Mujeres llevando este aviso tienen el 50% de una consumición. Entrada libre y gratuita.

LA PLAZA. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781
Sala Pablo Picasso:
Llega el éxito de Punta del Este, Montevideo y Brasil.
BOTTON TAP
"TONIGHT"
Con la act. esp. de [illegible] Dir.: Ana Sans y Aníbal [illegible] Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs.
Sala Teatro Pablo Casals
Domingo:
A las [illegible] hs.: Cuarteto del barrio (Proy. fol.).
A las 16 hs.: **La galera encantada** (Teatro infantil).
Lunes:
A las 13 hs.: **Party...cipo** (Clowhumor)
A las 19 hs.: **Mozzi y La cuerda** (Música ciudadana).

LASSALLE. Pte. Perón 2263. Tel.: 47-9388.
La fuerza de la costumbre
De Thomas Bernhard. Dir.: **Miguel Guerberof.** Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. **Ultimas semanas.**

L.Y.F. Perú 823. Tel.: 362-3348.
Ignacio Quiroz — **José María Langlais**
en
LA ESCALERA
de Charles Dyer. Dir.: **Ignacio Quiroz.** Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. 18 años consecutivos. La obra de mayor éxito de la historia del Teatro Nacional, estrenada en 23 países.
LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. Estrictamente prohibida para menores de 18 años. **Hoy:** 21 hs. **Despedida.**

LUISA VEHIL. (Sala Victoria) Hipólito Yrigoyen 3131. Tel.: 87-3386 y 97-4668. De Luisa D'Amico: **Por favor, Ana.** Dir.: Luisa D'Amico. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Cooperativa Teatral Amarillo pta.: **La cantante calva,** de Eugene Ionesco. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. **(Sala de la Ranchería) Los prójimos.** De Carlos Gorostiza. Dir.: L. Martínez Rusconi. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 362-2846. (Sala de representantes)
Carlos Darío Saidman (con **Domingo Marafioti** al piano) en: **Saidman y Opera para todos.** Sábado: 21.30 hs.

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 637. Tel.: 26-8359. Un deslumbrante espectáculo español de **Guillermo Blanco: Mágicas noches del cuplé.** Gran elenco. Estrella invitada: **Peggy Sol.** Sábado: 19 hs., domingo: 18.30 hs.

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.
Cucarachas de teatro, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. Tel.: 26-8359. Unica elejida para representar a Capital Federal en el Festival Nacional de Teatro:
BODAS DE SANGRE
(Un embrujo gitano)
Dir.: M. Salas y O. Salorio. Viernes y sábado: 22.15 hs., domingo: 21.15 hs.

METROPOLITAN I. Corrientes 1343. Tel.: 40-0816. Simón Fleckman presenta a:
VIOLETA RIVAS
en
42 and Street (Calle 42)
con **Adriana Aizemberg, Rodolfo Valls, Domingo Basile, Rubén Ash** y gran elenco. Dir.: **Ricky Pashkus.** Martes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21.30 hs.

NUEVO DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Ricardo Sinai presenta:
El ex alumno
De C. Somigliana. Dir.: R. Sinai. Con F. Tornquist, J. Alarcón y C. Barcos. Viernes y sábado: 21 hs.

OPERA. Av. Corrientes 860. Tel.: 35-1335.
SANDRA MIHANOVICH — CELESTE CARBALLO
"Mujer contra mujer"
Viernes y sábado: 21 hs.

PAYRO. S. Martín 766. Tel.: 312-5922. Equipo Teatro Payró y Equipo Teatro Joven presentan:
EL PROCESO POR LA SOMBRA DEL BURRO
De Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Felisa Yeny. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485.
El mundo ha vivido equivocado de Fontanarrosa. Con Guillermo Aragonés y Gonzalo Urtizberea. Lunes: 21 hs.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. Ahora en la calle Corrientes: **Trans frappe** en: **Una noche bien frappe.** Show cómico transformista, con la actuación del Candies Feet Ballet. Viernes: 0.30 hs., domingo: 21.45 hs.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. **Elda Dessel** en: **Sin sol,** de Alberto Borla. Dir.: **Nora Massi.** Martes a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485.
El viaje. Teatro danza. Dir.: Laura Maceira. Sábado: 23 hs.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470. Presenta directamente de España a:
JOSELA
en: **Pasión y alma.** La genial bailaora madrileña y su cía. de Arte Flamenco. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

SANTA MARIA. Montevideo 842. Tel.: 42-7311.
Picardías de zarzuela, de Teresa Molinari, con gran elenco. Dir.: Alfredo Lepore. Viernes y sábado: 20.30 hs. "Grupo libre '89" presenta: **La venganza de Don Mendo** de P. Muñoz Seca. Adap. y dir.: Héctor Zolá. Sábado: 22.15 hs.

TABARIS. Corrientes 831. Tel.: 322-8509. Gran estreno de un Music-Hall Judeo-Argentino dedicado a todo el público. **Santiago Bal, Max Berliner, Alberto Anchart y Leibele Schwartz** en:
OI VEI SOFIA
Coreografía: Daniel Fernández, Mus.: Raúl Parentella; Lib. y dir.: **Santiago Bal.** Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. S/R.

TABARIS. Av. Corrientes 831. Tel.: 322-8509. Directamente de la T.V.
CLAVE DE SOL
en: **Locuras en la radio,** de Maestro y Vainman. Dir.: Fernando Espinosa. Sábado y domingo: 18.30 hs.

T.E.A. (Sala Pedro Aleandro). San Luis. 3151. Tel.: 962-5709.
Orquesta de señoritas, de Jean Anouilh. Dir.: Rubén Bilardo. Viernes: 22 hs.
Una producción "Grupo teatro libre" (G.T.L.) **Obsesiones.** Proceso de investigación basado en la propuesta metodológica y técnica elaborada por el director del G.T.L. Omar Pacheco. Sábado: 22 hs.

MUSIC HALL

A.B.C. Esmeralda 506. Tel.: 322-9506. En pantalla: **Las orgías de Popea.** En escena. En vivo, nuestro exclusivo show. Todo el arte del strip total: **Sexomanía.** Lunes a jueves película: 10, 11.30, 15.30, 19.30 y 23.30 hs., show: 13, 14.15, 17, 18.15, 21, 22.15, 24 y 1.15 hs. P/18.

BAR DECO. Teatro - Juncal 1773. Tel.: 962-3245.
MARIKENA MONTI en:
Marikena Monti canta La Revolución
Puesta en escena: **Lía Jelín.** Dir. orquestal: Oscar Laiguera. Sábado: 23 hs.
EDDA DIAZ
en: **"El humor en celo".** Viernes. 23.30 hs.

BAR LA CORTE. Medrano 925 (Esq. Lavalle). Tel.: 862-0718.
Pélese de risa con: **La Fragua pela.** Viernes: 23 hs.

BIX JAZZ BAR. J. Fco. Seguí 4621. (Entre Sinclair y Godoy Cruz). Tel.: 782-4730.
Diana Lynn. Jueves y viernes: 21 a 13 hs., sábado: de 22 a 23.30 hs.
Cuarteto Chivo Borraro. Jueves: 23 a 1 h.
Quinteto Tenericlass y Néstor Astarita y todo el jazz. Viernes: 23 a 3 hs.
Jazz Club Quintet con el trompetista: **"Fat's" Fernández.** Sábado: 23.30 a 3 hs.

CAFE. Libertador 5767. Tel.: 783-7997. **Grupo de encuentro** (Excelente nivel). **Solas y solos. Contactos... con tacto.** Domingo: 22 hs.

CAFE. Libertador 5932 (Entre Juramento y Echeverría). Tel.: 783-7997. **Grupo Encuentro. Solas y Solos. Contactos... con tacto.** Juegos grupales y baile. Viernes: 23 hs.

CAFE DEL BUEN AYRE. Rep. de la India 2725. Tel.: 922-8283.
Rock de los '60 con: **"Los primitivos" y "Bogart".** Hoy: 21 hs.

CAFE DEL BUEN AYRE. Rep. de la India 2725. Tel.: 922-8283.
Carlos Parrilla en: **Humor a la Parrilla.** Viernes: 23 hs.

CAFE DEL SOL. Puán 368. Tel.: 432-6007/67-6029.
JOSE ANGEL TRELLES
Sábado: 0.30 h.

CAFE-TEATRO LA IMPRENTA. Migueletes 868. Tel.: 772-1777/0294.
Grupo Maggies band
Música soul. Lunes: 22.30 hs.

CAFE VAN GOGH. Vicente López 2233 (Casi Pueyrredón). Tel.: 87-9132. **Encuentros concert en Recoleta.** Presenta: **Show danzante,** con **Tino** y su órgano maravilloso. Solas, solos, y parejas de 25/47 años. Participación del público, premios, sorteos, buena música. Coord. Salvador. Eleg. sport. Sábado: 23.30 hs.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 825. Tel.: 34-4328. **Volvimos!** Por 6° año consecutivo, jazzeando en el Tortoni con:
CREOLE JAZZ BAND
Canta Laura Visini. Viernes: 23.30 hs. Licor libre. Ambiente climatizado.

CASTELLET DE PARIS. Ramón L. Falcón 2105. Tel.: 632-3256/631-0421.
I MEDICI CONCERT
Y las canciones de **Daniel De Benedetto.** Sábado: 0.30 h.

CENTRO CULTURAL "OLLANTAYTAMBO". Estados Unidos 541. Todos los viernes: "Peña libre" de solteras y solteros después del show. Todos los días: "Restaurante de comidas regionales". (Desde las 20 hs.)
Trío O.B.P. Otero-Baldonedo-Quintana. Música de raíz folklórica. Viernes: 23.30 hs.
Osvaldo Ocaranza. Canciones. Sábado: 23.30 hs.

DE PELICULA PUB. Chile 424.
Maquiavello solo para reír. Unipersonal humorístico de Héctor García Maquiavello. Viernes y sábado: 23.30 hs. Entrada libre.

EL POZO VOLUPTUOSO. Honduras 4900. Tel.: 799-8414.
Roberto Molinari en: **Solo Molo.** Monólogo cómico. Sábado: 23.30 hs.
Desenfado y locura con **Carlos Parrilla** en: **Humor a la Parrilla.** Sábado: 1.30 h.

EL REFUGIO DEL DUENDE. Estados Unidos 1361. Tel.: 37-5827/942-4796. Exclusivo: El genio del humor
JOSE LUIS GIOIA
en: **Gioia x Gioia.** Y la actuación del grupo **Calipso.** Viernes: 23 hs., sábado: 22 y 1 h., domingo: 21 hs.

FUEYE. Balcarce 605 (San Telmo). Reservas 331-1268 y 942-7322.
BAILE, COPAS, SHOW
Orq. Gente de Tango, con **Jorge Cortez. Virginia Verónica, Roberto Martín, Néstor Fontan, Trío Fueye, T. Cerella, Trío Academia y J. Estévez.** Lunes a sábado: 22 hs.

LA GRAN ALDEA. Pje. Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Tel.: 362-0450/0388. Presenta:
CAFE TEATRO
Sur 2 x 2. Sergio Balde[illegible] Gustavo Codina, Daniel Lous[illegible] José Gallego Pérez. Viernes: 23.30 hs.
El Cortázar Tango Club. Con **Horacio Guevara** y elenco. Dir.: **Andrés Spinelli.** Sábado: 21 hs.
Grupo **Laurel** en: **Mal o menos.** Todo el humor de Corrientes. Sábado: 23 hs.
Duo - Quintero - Crotti. Sábado: 0.30 hs.
Violeta Parra, Pétalo a pétalo. Con la presentación de: **Carla Giannini.** Domingo: 21 hs.

LA CAPILLA. Suipacha 842. Tel.: 311-8399. Sigue el super show del humor:
NITO ARTAZA
NEGRO ALVAREZ
en: **Los Protabromistas.** Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.

LA CASA. Gaona 33 (Esq. 3 de Febrero). Tel.: 658-0023 (Ramos Mejía). Fiesta del mambo y la salsa con: **Macumagüela e Impacto latino.** Viernes: 23.30 hs.
Salsa y folk con: **Macumagüela y Cristhian Roth.** Sábado: 0.30 hs. Entrada: ₳ 1000 (con consumición incluida.)

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. Tel.: 93-0317.
Claudia Bran y
LITTO NEBBIA CUARTETO
Sábado: 0.30 h.

LA GARITA BAR. Fco. Beiró 2590. Tel.: 571-9225.
Tía Newton (música Hodge-Podge). Cañe (bajo), Carca (guitarra), Capo (batería), Seba (canto). Jueves: 23 hs.
Daniel Araoz (El cordobés) y **Atilio Veronelli** (El italiano) en: **Lo peor de nosotros mismos.** Viernes únicamente: 0.30 hs. Abierto todos los días.

MEDIO MUNDO VARIETE. Corrientes 1872.
Los pro y los contra de hacer dedo, de José Sbarra, con Adrián Blanco y David Di Napoli. Dir.: Carlos Liska. Sábado: 22 hs., lunes: 21.30 hs.
Grupo Movidanz presenta: **Minas de celuloide.** Expectáculo musical, coreografía: Teresa López. Dir.: Leandro Rosati y T. López. Sábado: 1 h.
Dalila y Los Cometa Brass en: **Todas las razas, todas** (Incluye: "Colón, el huevo conquistador"). Invitados: Gabriela Antenzon, Arturito, Conchita Canciller, Nina Crotta, Eduardo Cutuli, Klaudia con K y Zapicán Malatesta. Baterista: Gustavo Libuti. Sábado: 2 hs.
Pierrot y La Troupe en: "El argentum circo show" (El circo del Rock). Domingo: 22 hs.
Banquete teatral. Con Diego Biondo, Adolfo Bontempo, Conchita Canciller, Cutuli, Dajne, La Garibaldi, Klaudia, Ohlindo Lago, Gustavo Libuti, Malar Huguet, Graciela Mescalina, Dalila Real y muchos más. Lunes: 24 hs.

OLIVERIO MATE BAR. Paraná 328.
Sala 1:
Beatles fans club, con charlas y videos. Hoy: 17 hs.
Luis Salinas en: "Noche de ritmo". Hoy: 22.30 hs.
Sala 2:
Video Mate presenta: **Pink Floyd - The Wall.** Hoy: 22.30 hs.

TAXI CONCERT. Azcuénaga 1968. Tel.: 362-0858. (Recoleta). Recitales con los grupos: **"Desechos humanos", "Chop Suey" y "Sugestión".** Rock. Hoy: 20.30 hs.

VARIEDADES

PARQUE DE LA CIUDAD. Avda. Escalada y Cruz. Tel.: 601-1000/1008. El mirador más alto de la ciudad. Aguas danzantes. Montañas rusas. Un mundo de alegría y diversiones. Entrada: ₳ 500. Con derecho a todos los juegos, todas las veces que quieras. Te acercan 143, 150, 114, 117, 141, 91, Subte E (con Premetro). Menores de 5 años y jubilados gratis. Sábado y domingo: abierto desde las 13 hs.

LUNA PARK. Bouchard 456. Tel.: 311-1990.
HARLEM
GLOBETROTTER'S
Hoy: 18 y 21 hs.

LA CASA DE TOMAS Y ENRIQUE. Cnel. Díaz 1608. Tel.: 821-2038/1543. Juegos y entretenimientos para gente con ganas. Organizamos juegos en fiestas de adultos o párvulos. También torneos. Jueves, viernes y sábados desde las 21 hs., domingo a partir de las 18 hs.

INFANTILES

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. Tel.: 45-6906. Presenta el clásico infantil de todos los tiempos, con letra y música de **María Elena Walsh.**
CANCIONES PARA MIRAR
Dir.: J.M. Paolantonio y gran elenco. Sábado 16 y 18 hs., domingo: 18 hs.

ASTROS. Corrientes 746. Tel.: 325-5541. Celina Fernández Díaz presenta: **Los chicos también hacemos revista.** Sábado y domingo: 17 hs.

CALIBAN. México 1428 (Al fondo). Tel.: 38-0521. Creación colectiva. "Los ferreteros" en: **La danza de la mudanza.** Dir.: Machado - Wald. Domingo: 18 hs.

CENTRO CULTURAL S.E.C. Bmé. Mitre 970. Tel.: 35-6923.
El velero desvelado, de Adela Basch. Dir.: Ariel Bonomi. Sábado: 17 hs.

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. Tel.: 87-0399. "Los títeres del submarino amarillo" presentan: **Cuidado que se escaparon los títeres.** Dir.: Jorge Berueth. Sábado y domingo: 17.30 y 18.30 hs.

CONCERT DIJON. Cnel. Díaz 1926. Tel.: 83-4795/552-2304. Alberto Mazzini presenta: **El mundo maravilloso de Caperucita Roja.** Dir.: Erika de Boero. Sábado y domingo: 16.30 hs.

DE LA PIEDAD. Bartolomé Mitre 1571. Tel.: 84-0542.
Pinocho y Caperucita te invitan a jugar. Sábado y domingo: 16 hs.
Vengan a jugar con el osito Pepote Obras con títeres, actores, canciones y juegos. Participan los chicos. Sábado y domingo: 17 hs.
Los conejitos juguetones. Comedia musical de Luis Barrios. Dir.: Orlando Junco. Sábado y domingo: 18 hs.

LARRETA. Mendoza 2248. Tel.: 784-4040. (Sala Cubierta del Museo E. Larreta). Presenta: **Pirulín, pirulero.** De Doria y Vázquez. Dir.: Santiago Doria. Sábado: 15.30 y 17 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Azul producciones presenta: **Caperucita Roja en el bosque encantado.** Basado en el cuento de Ch. Perrault. Dir.: Eduardo L'Italy. Domingo: 16.30 hs.